



8. Arbeitsstätten- zählung

22. Oktober 2001
mit einem Vergleich zwischen
Tirol, Südtirol und Trentino



8°

Censimento generale dell'industria e dei servizi

22 ottobre 2001
con confronto tra Tirolo,
Alto Adige e Trentino



Autonome Provinz
Bozen-Südtirol

Provincia Autonoma di
Bolzano-Alto Adige

Landesinstitut
für Statistik

Istituto provinciale
di statistica



© **Herausgeber**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Landesinstitut für Statistik - ASTAT

Bozen 2005

Auskünfte und Bestellungen bei:

ASTAT

Duca-d'Aosta-Allee 59
I-39100 Bozen

Tel. (0471) 414003, 414004
Fax (0471) 414008

Internet: www.provinz.bz.it/astat

E-mail: astat@provinz.bz.it

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel)
gestattet.

**Autoren:
Autori:**

**Redaktion:
Redazione:**

**Layout und Grafik:
Layout e grafica:**

Druck: ALTO ADIGE, Bozen
Gedruckt auf Recyclingpapier

© **Edito dalla**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Istituto provinciale di statistica - ASTAT

Bolzano 2005

Informazioni e copie disponibili presso:

ASTAT

Viale Duca d'Aosta 59
I-39100 Bolzano

Tel. (0471) 414003, 414004
Fax (0471) 414008

Internet: www.provincia.bz.it/astat

E-mail: astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffu-
sione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle
tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la cita-
zione della fonte (titolo ed edizione).

Stefano Dal Bianco
Ingrid Plaickner

Ivonne Miotti
Carmen Plaseller
Lorenzo Smaniotto

Raimund Lantschner
Renata Stauder

Stampa: ALTO ADIGE, Bolzano
Stampato su carta riciclata



Vorwort

Premessa

Mit Stichtag 22. Oktober 2001 wurde in ganz Italien die 8. Arbeitsstättenzählung durchgeführt, um das lokale wie auch das gesamtstaatliche Wirtschaftsgefüge flächendeckend zu beleuchten und dessen Charakteristiken zu ergründen.

Das Hauptziel der Zählung ist es, einen umfassenden Überblick über die Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck in Italien zu erhalten. Daher ist es wichtig, Informationen über die wichtigsten vorherrschenden Strukturmerkmale im produzierenden Gewerbe und Dienstleistungsbereich einzuholen. Die erhobenen Daten dienen auch zur Aktualisierung und Ergänzung der gemäß EWG-Verordnung Nr. 2186/93 angelegten Archive zu den Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck.

Die vorliegende Veröffentlichung enthält die wichtigsten Ergebnisse für die Südtiroler Wirtschaft und beleuchtet außerdem Unterschiede und Gemeinsamkeiten mit den angrenzenden Wirtschaftsgebieten Tirol und Trentino.

Die erhobenen Elementardaten sind ein wichtiges und unerlässliches Instrument zur Planung der Zukunft. Sie stellen eine objektive Grundlage für die lokale und gesamtstaatliche Wirtschaftspolitik als auch für systematische Maßnahmen im Bereich der Unternehmen dar. Des Weiteren ist die Ermittlung der Arbeitsstätten mit entsprechendem Tätigkeitsbereich wesentlich, um eine Schätzung fundamentaler wirtschaftlicher Gesamtgrößen vorzunehmen.

Bozen, im Dezember 2005

Dr. Alfred Aberer
Direktor des Landesinstitutes für Statistik

Con data di riferimento al 22 ottobre 2001 è stato condotto in tutta Italia l'8° Censimento generale dell'industria e dei servizi al fine di mettere in luce in modo completo la struttura economica locale e nazionale e di coglierne le sue caratteristiche.

Lo scopo principale del censimento è quello di ottenere un quadro esaustivo per quanto riguarda le imprese e le istituzioni pubbliche e non-profit. Per questo è importante raccogliere informazioni sulle più importanti e predominanti caratteristiche strutturali dell'industria e dei servizi. Ai sensi del regolamento CEE n. 2186/93, i dati rilevati servono inoltre ad aggiornare e completare gli archivi sulle imprese e le istituzioni.

La presente pubblicazione contiene i principali risultati riguardanti l'economia altoatesina e inoltre propone un confronto, mettendo in evidenza differenze e punti in comune, con le realtà economiche confinanti di Tirolo e Trentino.

I dati elementari rilevati sono un importante ed essenziale strumento per la pianificazione del futuro, in quanto essi rappresentano un fondamento di politica economica locale e nazionale e di intervento in ambito imprenditoriale. Oltre a ciò risulta essenziale la rilevazione delle unità locali con il relativo ambito di attività per effettuare valutazioni micro e macroeconomiche.

Bolzano, dicembre 2005

Dott. Alfred Aberer
Direttore dell'Istituto provinciale di statistica



Inhaltsverzeichnis

Indice

Seite / Pagina

TEIL I

Einleitung	
1 Allgemeine Bemerkungen	
1.1	ERHEBUNGSBEREICH
1.2	ERHEBUNGSTECHNIK
1.3	GESETZLICHE GRUNDLAGEN DER ZÄHLUNG 2001
2 Ergebnisse der Arbeitsstättenzählung 2001	
2.1	MERKMALE DER WIRTSCHAFTSBEREICHE
2.2	ANALYSE DER WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN
2.3	ÜBERBLICK ÜBER DIE PERSONELLE KOMPONENTE
2.4	WEIBLICHER BESCHÄFTIGUNGSANTEIL
2.5	RECHTSFORM
2.6	TERRITORIALE VERTEILUNG
3 Vergleich der Länder Tirol, Südtirol und Trentino	
3.1	DIE CHARAKTERISTIKEN DER DREI LÄNDERN
3.1.1	Die Charakteristiken nach Wirtschaftsbereichen
3.1.2	Die Charakteristiken nach Abschnitten der Wirtschaftstätigkeit
3.2	DIE ZEITLICHE ENTWICKLUNG
3.2.1	Veränderungen in den verschiedenen Wirtschaftstätigkeiten
3.2.2	Die räumlichen Veränderungen
3.3	DER INDIKATORENVERGLEICH
3.3.1	Durchschnittliche Größe der Arbeitsstätten
3.3.2	Die territorialen Spezialisierungsindexe: Verarbeiten- des Gewerbe, Handel und Gastgewerbe
Glossar in deutscher Sprache	
Glossar in deutscher Sprache	

I PARTE

Introduzione	11
Osservazioni generali	13
IL CAMPO DI OSSERVAZIONE	13
LA TECNICA DI RILEVAZIONE	15
LE BASI GIURIDICHE DEL CENSIMENTO 2001	15
I risultati del Censimento generale dell'industria e dei servizi 2001	17
CARATTERISTICHE DEI SETTORI ECONOMICI	18
ANALISI DELLE ATTIVITÀ ECONOMICHE	21
LA SITUAZIONE OCCUPAZIONALE	23
L'OCCUPAZIONE FEMMINILE	26
LA FORMA GIURIDICA	29
LA DISTRIBUZIONE TERRITORIALE	32
Il confronto tra le regioni Tirolo, Alto Adige e Trentino	37
GLI ELEMENTI CARATTERISTICI DELLE TRE REGIONI	37
Le caratteristiche settoriali	39
Le caratteristiche a livello di sezione di attività economica	40
LE DINAMICHE TEMPORALI	42
Le dinamiche nell'ambito delle diverse attività economiche	42
Le dinamiche territoriali	44
IL CONFRONTO DEGLI INDICATORI	46
Dimensione media delle unità locali	46
Gli indici di vocazione territoriale: manifatturiero, commerciale e turistico	48
Glossario in lingua tedesca	55
Glossario in lingua italiana	59

TEIL II

TABELLEN

1	Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und Beschäftigte der Arbeitsstätten - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001
2	Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck und Beschäftigte nach Wirtschaftsbereichen - Arbeitsstättenzählungen 1981, 1991 und 2001
3	Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und Beschäftigte nach Wirtschaftsabschnitten, Wirtschaftsabteilungen und Anzahl der Beschäftigten - Arbeitsstättenzählung 2001
4	Personal der Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Art des Arbeitsverhältnisses, Wirtschaftsbereichen und Wirtschaftsabschnitten - Arbeitsstättenzählung 2001
5	Beschäftigte der Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Geschlecht, Wirtschaftsbereichen und Wirtschaftsabschnitten - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001
6	Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck und entsprechende Beschäftigte nach Beschäftigtenklassen und Rechts- und Organisationsformen - Arbeitsstättenzählung 2001
7	Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsbereichen und Gemeinden - Arbeitsstättenzählung 2001
8	Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsbereichen und Gemeinde - Arbeitsstättenzählung 2001
9	Arbeitsstätten der Unternehmen und der Organisationen ohne Erwerbszweck und entsprechende Beschäftigte nach Wirtschaftsabschnitten und Bezirksgemeinschaften - Arbeitsstättenzählung 2001
10	Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Regionen und Gemeinden - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001
11	Größe- und Spezialisierungsindikatoren nach Regionen und Gemeinden - Arbeitsstättenzählung 2001
12	Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Abschnitten der Wirtschaftstätigkeiten, Regionen und Bezirken - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001

VERZEICHNIS DER ÜBERSICHTEN

1	Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck sowie entsprechende Beschäftigte nach Wirtschaftsbereich und -abschnitt - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001
2	Beschäftigte der Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Art des Arbeitsverhältnisses, Wirtschaftsbereich und -abschnitt - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001

II PARTE

TABELLE

63

Imprese, istituzioni, unità locali e addetti alle unità locali - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001	65
Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti per settore di attività economica - Censimenti industria e servizi 1981, 1991 e 2001	66
Imprese, istituzioni, unità locali e addetti per sezione e divisione di attività economica e classe di addetti - Censimento industria e servizi 2001	68
Personale impiegato nelle unità locali delle imprese delle istituzioni per tipo di rapporto di lavoro, settore e sezione di attività economica - Censimento industria e servizi 2001	74
Addetti alle unità locali delle imprese e delle istituzioni per sesso, settore e sezione di attività economica - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001	78
Imprese, istituzioni e relativi addetti per classe di addetti, forma giuridica ed istituzionale - Censimento industria e servizi 2001	80
Unità locali delle imprese e delle istituzioni per settore di attività economica e comune - Censimento industria e servizi 2001	81
Addetti alle unità locali delle imprese e delle istituzioni per settore di attività economica e comune - Censimento industria e servizi 2001	86
Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti per sezione di attività economica e comunità comprensoriale - Censimento industria e servizi 2001	90
Unità locali e relativi addetti per comune nelle tre regioni - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001	92
Indici di dimensione e vocazione per comune nelle tre regioni - Censimento industria e servizi 2001	102
Unità locali e relativi addetti per sezione di attività economica, regione e comprensorio - Censimenti industria e servizi 1991 - 2001	112

INDICE DEI PROSPETTI

Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti per settore e sezione di attività economica - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001	22
Addetti alle unità locali delle imprese e delle istituzioni per tipo di rapporto di lavoro, settore e sezione di attività economica - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001	24

3	Beschäftigte der Arbeitsstätten nach Geschlecht und Art des Arbeitsvertrages - Arbeitsstättenzählung 2001	Personale delle unità locali per sesso e tipo di rapporto di lavoro - Censimento industria e servizi 2001	29
4	Unternehmen und entsprechende Beschäftigte nach Rechtsform - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001	Imprese e relativi addetti per forma giuridica - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001	30
5	Organisationen ohne Erwerbszweck und entsprechende Beschäftigte nach Organisationsform - Arbeitsstättenzählung 2001	Istituzioni e relativi addetti per forma istituzionale - Censimento industria e servizi 2001	31
6	Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck und entsprechende Beschäftigte in den bedeutendsten Gemeinden des Landes - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001	Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti nei principali comuni della provincia - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001	32
7	Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck und entsprechende Beschäftigte nach Bezirksgemeinschaften - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001	Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti per comunità comprensoriale - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001	34
8	Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Ländern und Wirtschaftsabschnitten - Arbeitsstättenzählung 2001	Unità locali e relativi addetti per regione e sezione di attività economica - Censimento industria e servizi 2001	41
9	Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Ländern und Bezirken - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001	Unità locali e relativi addetti per regione e comprensorio - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001	45

VERZEICHNIS DER GRAFIKEN

1	Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte - Arbeitsstättenzählung 2001	Imprese e istituzioni, unità locali e relativi addetti - Censimento industria e servizi 2001	17
2	Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck und jeweilige Beschäftigte nach Wirtschaftsbereichen - Arbeitsstättenzählung 2001	Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti per settore di attività economica - Censimento industria e servizi 2001	19
3	Durchschnittliche Anzahl der Beschäftigten je Arbeitsstätte der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck - Arbeitsstättenzählung 2001	Numero medio di addetti alle unità locali di imprese e istituzioni - Censimento industria e servizi 2001	20
4	Externes Personal der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Art des Arbeitsverhältnisses und Wirtschaftsbereichen - Arbeitsstättenzählung 2001	Personale esterno impiegato nelle unità locali delle imprese e delle istituzioni per tipo di rapporto di lavoro e settore di attività economica - Censimento industria e servizi 2001	25
5	Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Geschlecht und Wirtschaftsbereichen - Arbeitsstättenzählung 2001	Addetti alle unità locali delle imprese e delle istituzioni per sesso e settore di attività economica - Censimento industria e servizi 2001	26
6	Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Geschlecht und Wirtschaftsabschnitten - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001	Addetti alle unità locali delle imprese e delle istituzioni per sesso e sezione di attività economica - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001	27
7	Unternehmen nach Rechtsform - Arbeitsstättenzählung 2001	Imprese per forma giuridica - Censimento industria e servizi 2001	29
8	Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck und entsprechende Beschäftigte nach Bezirksgemeinschaften - Arbeitsstättenzählung 2001	Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti per comunità comprensoriale - Censimento industria e servizi 2001	33
9	Beschäftigungsrate nach Gemeinden - Arbeitsstättenzählung 2001	Tasso di attività per comune - Censimento industria e servizi 2001	35
10	Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Ländern - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001	Unità locali e relativi addetti per regione - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001	38

11	Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Ländern und Wirtschaftsbereichen - Arbeitsstättenzählung 2001	Unità locali e relativi addetti per regione e settore economico - Censimento industria e servizi 2001	40
12	Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Ländern und Wirtschaftsabschnitten - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001	Unità locali e relativi addetti per regione e sezione di attività economica - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001	43
13	Arbeitsstätten nach Beschäftigtenklassen und Ländern - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001	Unità locali per classe di addetti e regione - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001	46
14	Durchschnittliche Größe der Arbeitsstätten nach Gemeinden der drei Länder - Arbeitsstättenzählung 2001	Dimensione media delle unità locali per comune nelle tre regioni - Censimento industria e servizi 2001	47
15	Spezialisierungsindex von verarbeitendem Gewerbe, Handel und Tourismus nach Ländern - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001	Indice di vocazione manifatturiera, commerciale e turistica per regione - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001	49
16	Spezialisierungsindex im verarbeitenden Gewerbe nach Gemeinden - Arbeitsstättenzählung 2001	Indice di vocazione manifatturiera per comune - Censimento industria e servizi 2001	52
17	Spezialisierungsindex im Handel nach Gemeinden - Arbeitsstättenzählung 2001	Indice di vocazione commerciale per comune - Censimento industria e servizi 2001	53
18	Spezialisierungsindex im Tourismus nach Gemeinden - Arbeitsstättenzählung 2001	Indice di vocazione turistica per comune - Censimento industria e servizi 2001	54



Teil I Ergebnisse

Einleitung

1 Allgemeine Bemerkungen

2 Ergebnisse der Arbeitsstättenzählung 2001

3 Vergleich der Länder Tirol, Südtirol und Trentino

Glossar in deutscher Sprache

Glossar in deutscher Sprache

I Parte Risultati

Introduzione

1 Osservazioni generali

2 I risultati del Censimento generale dell'industria e dei servizi 2001

3 Il confronto tra le regioni Tirolo, Alto Adige e Trentino

Glossario in lingua tedesca

Glossario in lingua italiana



Einleitung

Introduzione

Mit der vorliegenden Broschüre stellt das ASTAT die endgültigen Daten der 8. Arbeitsstättenzählung 2001 vor, welche nach Auswertung der einzelnen Erhebungsbögen erlangt wurden und einer Vielzahl von Kontrollen und Korrekturen unterzogen wurden.

Die Publikation enthält in konzentrierter Form die statistischen Informationen über die am 22. Oktober 2001 durchgeführte Arbeitsstättenzählung und gibt einen Überblick über die Merkmale der Hauptstrukturen des Südtiroler Wirtschaftssystems.

Die Broschüre gliedert sich in zwei Teile.

Der erste Teil besteht aus drei Kapiteln und umfasst die allgemeinen Bemerkungen (I. Kapitel), die wichtigsten Ergebnisse der Zählung bezogen auf die lokale Wirtschaft (II. Kapitel) und einen Vergleich zwischen den Daten der Südtiroler Wirtschaft mit jenen für Tirol und das Trentino (III. Kapitel).

Der erste Teil der Publikation schließt mit einem Glossar ab, in welchem die wesentlichen Fachbegriffe und Variablen aufgelistet sind.

Teil zwei der Publikation enthält wichtige Daten in tabellarischer Form. Die Tabellen verschaffen einen Einblick in die wichtigsten Strukturmerkmale der Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck und Arbeitsstätten.

Con il presente volume ASTAT illustra i dati definitivi dell'8° Censimento generale dell'industria e dei servizi 2001, ottenuti dall'analisi dei singoli questionari censuari, sottoposti ad una molteplicità di controlli e correzioni.

La pubblicazione contiene in forma riassuntiva le informazioni statistiche relative all'8° Censimento generale dell'industria e dei servizi e fornisce un quadro sulle caratteristiche fondamentali del sistema economico altoatesino.

Il volume si compone di due parti.

La prima parte è formata da tre capitoli e riporta le osservazioni generali (capitolo I), i principali risultati del Censimento riferiti all'economia locale (capitolo II) ed un confronto tra i dati dell'economia dell'Alto Adige con quelli del Tirolo e del Trentino (capitolo III).

La prima parte della pubblicazione si conclude con un glossario, in cui vengono descritti i termini tecnici e le variabili presenti.

La seconda parte della pubblicazione contiene i principali dati censuari in forma tabellare. Le tabelle forniscono una immagine delle più importanti caratteristiche strutturali delle imprese e delle istituzioni pubbliche e nonprofit.

HINWEISE

In den Tabellen und Übersichten der vorliegenden Veröffentlichung werden folgende Zeichen verwendet:

Linie (-):

- a) Das Merkmal existiert nicht.
- b) Das Merkmal existiert zwar und wird erhoben, aber es kommen keine entsprechenden Fälle vor.

Zwei Punkte (..):

anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle zur Darstellung gebracht werden kann.

AVVERTENZE

Nelle tavole e nei prospetti della presente pubblicazione vengono utilizzati i seguenti segni convenzionali:

Linea (-):

- a) quando il fenomeno non esiste,
- b) quando il fenomeno esiste e viene rilevato, ma i casi non si sono verificati.

Due puntini (..):

per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato.



1 Allgemeine Bemerkungen

Osservazioni generali

1.1 ERHEBUNGSBEREICH

Der Erhebungsbereich der Arbeitsstättenzählung besteht aus allen Arbeitsstätten, die laut ATECO '91-Klassifikation ein oder mehrere der nachfolgenden Wirtschaftstätigkeiten (nach Abschnitten und Abteilungen) ausüben:

Abschnitt A (Jagd, Land- u. Forstwirtschaft):

- A -** 01.13.1 Weinbau und weinerzeugende Betriebe;
- A -** 01.25.5 Zucht und Haltung von anderen Tieren (z.B. Hunde, Rennpferde);
- A -** 01.4 Mit Landwirtschaft und Tierzucht verbundene Dienstleistungen (mit Ausnahme der Veterinärdienste);
- A -** 01.5 Jagd und Tierfang;
- A -** 02 Forst- und Holzwirtschaft und diesbezügliche Dienstleistungen;
- B -** 05 Fischerei, Fischzucht und diesbezügliche Dienstleistungen;
- C -** 10-14 Gewinnung von Mineralien;
- D -** 15-37 Verarbeitendes Gewerbe;
- E -** 40-41 Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser;
- F -** 45 Bauwesen;
- G -** 50-52 Groß- und Einzelhandel mit Kraftfahrzeugen und Reparatur von Kraftfahrzeugen, Motorrädern, von Privat- und Gebrauchsgütern für das Haus;
- H -** 55 Hotels und Restaurants;

1.1 IL CAMPO DI OSSERVAZIONE

Il campo di osservazione del censimento dell'industria e dei servizi è costituito da tutte le unità locali, che secondo la classificazione delle attività economiche (sezioni e divisioni) ATECO '91, esercitano una o più delle qui di seguito elencate attività:

Sezione A (Agricoltura, caccia e silvicoltura):

- A -** 01.13.1 Colture viticole e aziende vitivinicole;
- A -** 01.25.5 Allevamento di altri animali (ad esempio cani, cavalli in scuderie);
- A -** 01.4 Attività dei servizi connessi all'agricoltura e alla zootecnia, esclusi i servizi veterinari;
- A -** 01.5 Caccia e cattura di animali;
- A -** 02 Silvicoltura e utilizzazione di aree forestali e servizi connessi;
- B -** 05 Pesca, piscicoltura e servizi connessi;
- C -** 10-14 Estrazione di minerali;
- D -** 15-37 Attività manifatturiere;
- E -** 40-41 Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua;
- F -** 45 Costruzioni;
- G -** 50-52 Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli, motocicli e di beni personali e per la casa;
- H -** 55 Alberghi e ristoranti;

- I -** 60-64 Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung;
- J -** 65-67 Geld- und Finanzvermittlung;
- K -** 70-74 Immobiliengeschäfte, Verleih, Informatik, Forschung; andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten;
- L -** 75 Öffentliche Verwaltung und Verteidigung; gesetzliche Sozialversicherung;
- M -** 80 Bildung;
- N -** 85 Gesundheitswesen und andere Sozialdienste;
- O -** 90-93 Andere öffentliche, soziale und private Dienste (mit Ausnahme von Kategorie 91310 „Tätigkeiten religiöser Vereine“);
- P -** 95 Haushaltsdienste bei Familien und Wohngemeinschaften;
- Q -** 99 Außerstaatliche Organisationen und Körperschaften;

- I -** 60-64 Trasporti, magazzinaggio e comunicazioni;
- J -** 65-67 Intermediazione monetaria e finanziaria;
- K -** 70-74 Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali;
- L -** 75 Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria;
- M -** 80 Istruzione;
- N -** 85 Sanità e altri servizi sociali;
- O -** 90-93 Altri servizi pubblici, sociali e personali (ad esclusione della categoria 91310 “Attività delle organizzazioni religiose”);
- P -** 95 Servizi domestici presso famiglie e convivenze;
- Q -** 99 Organizzazioni ed organismi extraterritoriali;

Die 8. Arbeitsstättenzählung 2001 behielt den Erhebungsbereich von 1991 bei.

Im Gegensatz zur Zählung aus dem Jahr 1991, bei der nur solche Non-Profit-Organisationen erhoben wurden, die ihre Tätigkeit über eine eigene Steuernummer abwickelten, wurden diesmal alle Non-Profit-Organisationen gezählt.

Nicht zum Erhebungsbereich gehören und somit von der Erhebung ausgenommen sind die öffentlichen Organisationen des Verteidigungsministeriums, der Staatspolizei und der Finanzbehörde sowie die rein landwirtschaftlichen Tätigkeiten, welche von Landwirtschaftsbetrieben ausgeübt werden und deren Daten bereits in der Landwirtschaftszählung 2000 behandelt wurden.

L'8° Censimento 2001 ha mantenuto lo stesso campo di osservazione adottato nel 1991.

Rispetto al censimento del 1991 in questa occasione sono state rilevate tutte le istituzioni nonprofit che precedentemente erano state censite solo se disponevano di un codice fiscale proprio attraverso il quale gestire l'attività.

Sono state escluse dal campo di osservazione, e quindi dalla rilevazione, le istituzioni pubbliche che fanno capo al Ministro della difesa, alla Polizia di Stato e alla Guardia di finanza, così come le attività propriamente agricole svolte dalle aziende agricole, in quanto i loro dati sono stati rilevati con il Censimento Agricoltura del 2000.

1.2 ERHEBUNGSTECHNIK

Im Unterschied zu den vorhergehenden Arbeitsstättenzählungen gab es eine erhebliche Neuerung in Bezug auf die Erhebungsmethode. Innovativ war die Möglichkeit, auf Daten aus bereits bestehenden Verwaltungsarchiven zurückgreifen zu können. So konnten Erhebungsbögen mit vorgedruckten Informationen aus dem ASIA-Archiv (statistisches Archiv der tätigen Unternehmen) eingesetzt werden.

Dank dieser innovativen Erhebungstechnik, welche eine Personalisierung der Fragebögen bewirkte, konnte der Umfang des Fragebogens reduziert und vereinfacht werden. Vorteile zeigten sich sowohl in der Reduktion des Arbeitsaufwandes für die Befragten als auch in der Vereinfachung der Datenverarbeitung. Die auf dem Erhebungsbogen vorgedruckten Informationen brauchten lediglich überprüft und eventuell berichtigt oder ergänzt zu werden.

Erhebungsbögen ohne vorgedruckte Informationen wurden nur für Arbeitsstätten, die nicht in den Verzeichnissen aufschienen, bzw. bei Verlust oder Beschädigung der personalisierten Fragebögen eingesetzt.

Bevor die in der Feldphase gesammelten Daten bearbeitet und veröffentlicht wurden, wurden sie mit jenen aus den wichtigsten Verwaltungsarchiven verglichen und ergänzt. Die von den Erhebern gesammelten Originaldaten der Arbeitsstätten wurden von Seiten des Istat mit Daten aus den Verwaltungsarchiven bezüglich jener Arbeitsstätten ergänzt, die zum Stichtag der Zählung eine Tätigkeit ausgeübt haben oder zumindest den Anschein erweckten (beispielsweise Zahlung der NISF-Beiträge für die Arbeitnehmer, Steuerzahlungen für selbstständige Tätigkeit).

1.3 GESETZLICHE GRUNDLAGEN DER ZÄHLUNG 2001

Die 8. Arbeitsstättenzählung fußt auf dem Gesetz Nr. 144 vom 17. Mai 1999 und ent-

1.2 LA TECNICA DI RILEVAZIONE

A differenza dei censimenti precedenti c'è stata un'importante novità in riferimento al metodo di rilevazione. Quello che ha reso innovativa la tecnica di rilevazione è stata la possibilità di attingere i dati dagli archivi esistenti. In questo contesto, i modelli sono stati predisposti con informazioni precompilate attinte direttamente dall'archivio ASIA (Archivio Statistico delle Imprese Attive).

Grazie a questa tecnica di rilevazione innovativa, che ha determinato la personalizzazione dei questionari, è stato possibile ridurre la mole del modello e renderlo più semplice. I vantaggi che sono emersi sono stati sia la riduzione della quantità di lavoro per gli interpellati, sia la semplificazione in fase di elaborazione dei dati. Le informazioni prestampate sul questionario dovevano solo essere verificate ed eventualmente corrette o completate.

I modelli non precompilati sono stati utilizzati per le unità locali che non comparivano negli archivi o in sostituzione a questionari smarriti o danneggiati.

I dati estratti dai modelli raccolti sul territorio, prima di essere validati e quindi resi disponibili alla collettività, sono stati confrontati ed integrati con quelli desumibili dai principali archivi amministrativi. In questo senso i dati originari raccolti dai rilevatori sono stati integrati dall'Istat con i dati amministrativi delle unità locali che, alla data del Censimento, fornivano segnali di attività certa o quasi certa (ad esempio il pagamento dei contributi INPS per i dipendenti, il pagamento di corrispettivi fiscali per l'attività di lavoro autonomo).

1.3 LE BASI GIURIDICHE DEL CENSIMENTO 2001

L'8° Censimento generale dell'industria e dei servizi ha avuto luogo in attuazione della

sprechender Durchführungsverordnung, erlassen mit Dekret des Präsidenten der Republik vom 22. Mai 2001, Nr. 276 und veröffentlicht im Gesetzesanzeiger der Republik Nr. 159 vom 11. Juli 2001.

legge 17 maggio 1999, n. 144 e del relativo Regolamento di esecuzione, emanato con decreto del presidente della Repubblica n. 276, del 22 maggio 2001, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 159 dell'11 luglio 2001.



2 Ergebnisse der Arbeitsstättenzählung 2001

I risultati del Censimento generale dell'industria e dei servizi 2001

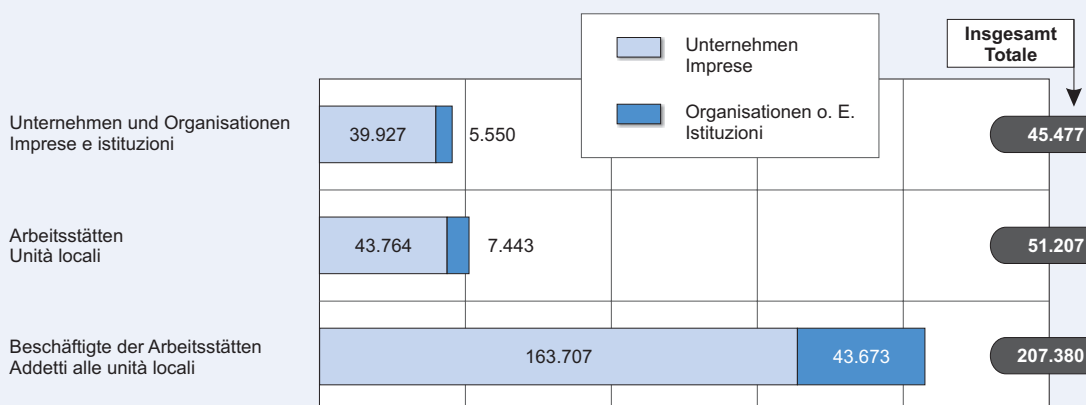
Die 8. Arbeitsstättenzählung wurde zum Stichtag Montag, den 22. Oktober 2001 auf Staatsebene durchgeführt. Die Zählung ermittelte für Südtirol 39.927 Unternehmen mit 43.764 Arbeitsstätten und 163.707 Beschäftigten. Die erhobenen 5.550 Organisationen ohne Erwerbszweck setzten sich zu 95,9% aus Non-Profit-Organisationen (5.324 erhobene Einheiten) und zu 4,1% aus öffentlichen Körperschaften (226 Körperschaften) zusammen. Die 7.443 Arbeitsstätten der Organisationen ohne Erwerbszweck stellten 43.673 Arbeitsplätze (selbstständig und unselbstständig Beschäftigte) bereit.

L'8° Censimento generale dell'industria e dei servizi ha avuto luogo con data di riferimento lunedì 22 ottobre 2001 su tutto il territorio nazionale. Il Censimento ha rilevato per l'Alto Adige 39.927 imprese con 43.764 unità locali e 163.707 addetti. Le 5.550 istituzioni sono composte per il 95,9% da istituzioni nonprofit (5.324 unità rilevate) e per il 4,1% da istituzioni pubbliche (226 istituzioni). Le 7.443 unità locali delle istituzioni dispongono di 43.673 posti di lavoro (lavoratori dipendenti e indipendenti).

Graf. 1

Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte - Arbeitsstättenzählung 2001

Imprese e istituzioni, unità locali e relativi addetti - Censimento industria e servizi 2001



Vergleicht man diese Daten mit jenen der Arbeitsstättenzählung von 1991, so zeigen sich positive Entwicklungen in allen wichtigen Strukturindikatoren. Die Anzahl der Unternehmen stieg um 18,8% an, die entsprechenden Arbeitsstätten um 14,8% und die Zahl der Beschäftigten um 11,8%. Der beachtliche Anstieg der Non-Profit-Organisationen von 1.492 auf 5.324 Einheiten ist teilweise darauf zurückzuführen, dass sie 1991 nur dann erhoben wurden, falls sie ihre Wirtschaftstätigkeit über eine eigene Steuer-Nummer abwickelten. Im Zuge der Zählung 2001 wurden hingegen alle Non-Profit-Organisationen erfasst.

Eine entgegengesetzte Entwicklung konnte bei den öffentlichen Körperschaften vermerkt werden; sie verzeichneten einen Rückgang von 3,8% im Vergleich zu 1991. Noch beachtlicher ist die Abnahme bei den entsprechenden Arbeitsstätten, welche von 2.104 im Jahr 1991 auf 1.630 im Jahr 2001 abnahmen. Dies entspricht einem Minus von 22,5%. Trotz dieser negativen Tendenz wurde in den öffentlichen Körperschaften ein erheblicher Anstieg der Beschäftigten registriert (+25,1%). Im letzten Zehnjahreszeitraum versuchten die größten öffentlichen Körperschaften, allen voran die Autonome Provinz Bozen, ihre interne Organisation zu rationalisieren um die räumliche Zersplitterung einzuschränken.

Il confronto degli attuali dati con quelli del Censimento generale dell'industria e dei servizi del 1991 fa emergere gli sviluppi positivi di tutti i principali indicatori strutturali. Il numero delle imprese è aumentato del 18,8%, le relative unità locali sono cresciute del 14,8%, il numero degli addetti dell'11,8%. Il consistente incremento delle istituzioni non-profit da 1.492 a 5.324 unità è parzialmente da ricondurre al fatto che nel 1991 le istituzioni venivano rilevate solo se disponevano di un codice fiscale collegato alla loro attività. In occasione del censimento del 2001 sono state invece censite tutte le istituzioni nonprofit.

Con riferimento alle istituzioni pubbliche, si è riscontrato uno sviluppo in direzione opposta rispetto al 1991, registrando una diminuzione del 3,8%. Ancora più evidente è la diminuzione delle corrispondenti unità locali, che da 2.104 nel 1991 sono passate a 1.630 nel 2001, segnando una flessione del 22,5%. Nonostante il trend negativo delle istituzioni, si registra un rilevante incremento dei relativi addetti (+25,1%). Nell'ultimo decennio le più grandi istituzioni pubbliche, a cominciare dalla Provincia autonoma di Bolzano, hanno cercato di razionalizzare la loro organizzazione interna nell'intento di ridurre la dispersione localizzativa.

2.1 MERKMALE DER WIRTSCHAFTSBEREICHE

Hinsichtlich der Zusammensetzung der Wirtschaftsbereiche ist Folgendes zu beachten:

In den Bereich *Produzierendes Gewerbe* fließen einige landwirtschaftliche Tätigkeiten, das Bauwesen, das Verarbeitende Gewerbe und die Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser (Wirtschaftsabschnitte A bis F) ein.

Der Bereich *Handel und Gastgewerbe* beinhaltet den Groß- und Einzelhandel, die Reparatur von Kraftfahrzeugen, Motorrädern,

2.1 CARATTERISTICHE DEI SETTORI ECONOMICI

Per quanto riguarda l'aggregazione dei settori di attività economica bisogna tenere conto delle seguenti osservazioni:

Il settore *Industria* include alcune attività dell'Agricoltura, le Costruzioni, le Attività manifatturiere, la Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua (sezioni di attività economica dalla A alla F).

Il settore *Commercio e pubblici esercizi* comprende il Commercio all'ingrosso e al dettaglio, la riparazione di autoveicoli, moto-

von Privat- und Gebrauchsgütern für das Haus sowie die Hotels und Restaurants (Wirtschaftsabschnitte G bis H).

Der Bereich *Andere Tätigkeiten* umfasst Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung, Geld- und Finanzvermittlung, Immobiliengeschäfte, Verleih, Informatik, Forschung sowie andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten, Öffentliche Verwaltung und Verteidigung, gesetzliche Sozialversicherung, Bildung, Gesundheitswesen und andere Sozialdienste, Andere öffentliche, soziale und private Dienste, Haushaltsdienste bei Familien und Wohngemeinschaften sowie Außerstaatliche Organisationen und Körperschaften (Wirtschaftsabschnitte I bis Q).

Die Verteilung der Arbeitsstätten nach Wirtschaftsbereichen zeigt, dass der überwiegende Teil in den *Anderen Tätigkeiten* angesiedelt ist (40,5%). Der Anteil der Arbeitsstätten im *Handel und Gastgewerbe* beläuft sich auf 39,0% und die restlichen 20,5% der erhobenen Arbeitsstätten entfallen auf das *Produzierende Gewerbe*.

Bei den Daten zu den Beschäftigten zeigt sich eine ähnliche Verteilung: In den *Ande-*

cikli e di beni personali per la casa e gli Alberghi e ristoranti (sezioni di attività economica dalla G alla H).

Il settore *Altri servizi* comprende i Trasporti, magazzinaggio e comunicazioni, l'Intermediazione monetaria e finanziaria, le Attività immobiliari, il noleggio, l'informatica, la ricerca, le altre attività professionali ed imprenditoriali, la Pubblica amministrazione e difesa, l'Assicurazione sociale obbligatoria, l'Istruzione, la Sanità e altri servizi sociali, gli Altri servizi pubblici, sociali e personali, i Servizi domestici presso famiglie e convivenze, le Organizzazioni ed organismi extra-territoriali (sezioni di attività economica dalla I alla Q).

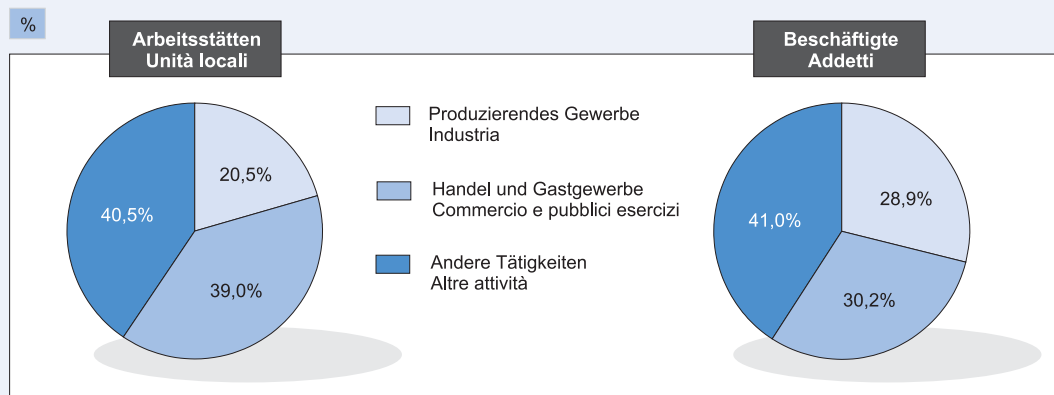
La distribuzione delle unità locali per settore economico fa emergere che la maggior parte di queste si concentra negli *Altri servizi* (40,5%). L'ammontare delle unità locali del *Commercio e pubblici esercizi* è pari al 39,0% del totale, mentre il restante 20,5% delle unità locali rilevate opera nell'*Industria*.

Se si osservano i dati relativi agli addetti, emerge una situazione analoga a quella

Graf. 2

Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck und jeweilige Beschäftigte nach Wirtschaftsbereichen - Arbeitsstättenzählung 2001 ■ Prozentuelle Verteilung

Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti per settore di attività economica - Censimento industria e servizi 2001 ■ Composizione percentuale



ren Tätigkeiten wurden 84.965 Beschäftigte (41,0%) erhoben, im *Handel und Gastgewerbe* 62.527 (30,2%) und im *Produzierenden Gewerbe* 59.888 (28,9%).

Die Arbeitsstätten im *Produzierenden Gewerbe* weisen mit 5,7 Beschäftigten je Arbeitsstätte die meisten Arbeitnehmer auf. Im Vergleich zum Bereich *Handel und Gastgewerbe* mit 3,1 Beschäftigten je Arbeitsstätte sind es fast doppelt so viele.

Sowohl die Arbeitsstätten (97,7%) als auch die Beschäftigten (98,7%) der Körperschaften sind fast zur Gänze auf den Bereich *Andere Tätigkeiten* konzentriert. Die durchschnittliche Beschäftigungszahl pro Arbeitsstätte beläuft sich auf 5,9.

Ein Vergleich der Wirtschaftsbereiche zeigt, dass die Unternehmen im Vergleich zu den Körperschaften homogener verteilt sind. So fallen 45,6% der Arbeitsstätten in den Bereich *Handel und Gastgewerbe*, 30,7% in *Andere Tätigkeiten* und 23,7% in das *Produzierende Gewerbe*.

sopradescritta: negli *Altri servizi* sono stati rilevati 84.965 addetti (41,0%), nel *Commercio e pubblici esercizi* il loro numero ammonta a 62.527 (30,2%) e nell'*Industria* risultano pari a 59.888 (28,9%).

Le unità locali operanti nell'*Industria* presentano la dimensione maggiore, con 5,7 addetti per unità locale, quasi doppia rispetto a quella del settore *Commercio e pubblici esercizi*, che conta 3,1 addetti per unità locale.

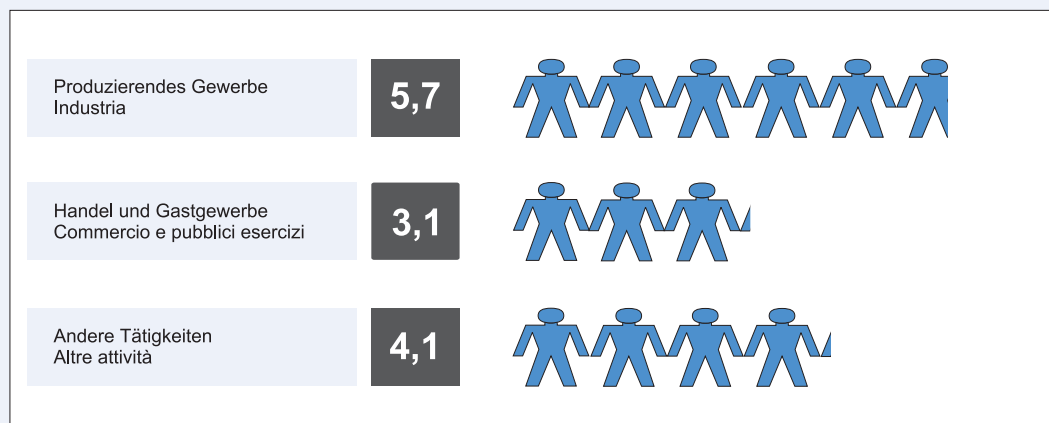
La quasi totalità delle istituzioni si concentra nelle *Altre attività*, sia in termini di unità locali (97,7%) sia di addetti (98,7%). L'indice medio degli occupati per unità locale in questo settore è pari a 5,9.

L'analisi settoriale delle imprese rileva una maggiore omogeneità distributiva rispetto a quella delle istituzioni. Il 45,6% delle unità locali opera nel settore del *Commercio e pubblici esercizi*, il 30,7% nelle *Altre attività* ed il 23,7% nell'*Industria*.

Graf. 3

Durchschnittszahl der Beschäftigten je Arbeitsstätte der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck - Arbeitsstättenzählung 2001

Numero medio di addetti per unità locale delle imprese e delle istituzioni
- Censimento industria e servizi 2001



2.2 ANALYSE DER WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN

Mit 10.331 erhobenen Einheiten wiesen die Arbeitsstätten der Unternehmen im Abschnitt *Groß- und Einzelhandel* die größte Verbreitung auf. Im Vergleich zu 1991 konnte eine Zunahme von 13,5% verzeichnet werden. Waren bei der Zählung 1991 die meisten Arbeitsstätten der Unternehmen noch im Abschnitt *Hotels und Restaurants* angesiedelt (12.391) konnte in den 90er Jahren in diesem Abschnitt eine negative Entwicklung festgestellt werden. Abnahmen zeichneten sich sowohl bei den Arbeitsstätten (-22,3%) als auch bei den entsprechenden Beschäftigten (-10,3%) ab.

Die größte Beschäftigtenanzahl in den Arbeitsstätten der Unternehmen war im *Verarbeitenden Gewerbe* (35.501) und im *Groß- und Einzelhandel* (35.253) vorzufinden. Beide Abschnitte konnten im Vergleich zu 1991 Zuwächse verzeichnen. Im *Verarbeitenden Gewerbe* stieg die Beschäftigtenzahl um 8,5%, im *Groß- und Einzelhandel* um 5,6%.

Eine besonders positive Entwicklung konnte im Abschnitt *Immobilienengeschäfte, Verleih, Informatik, Forschung; andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten* verzeichnet werden. Die Anzahl der Arbeitsstätten der Unternehmen nahm von 1991 bis 2001 um 137,3% auf 7.298 Einheiten zu. Die Beschäftigtenzahl wurde ebenfalls auf 17.725 erhöht, was einer Zunahme von 87,6% entspricht. Auch der Abschnitt *Gesundheitswesen und andere Sozialdienste* konnte in den 90er Jahren eine positive Entwicklung verbuchen. Die Anzahl der Arbeitsstätten stieg auf 1.179 (+71,4%) an und die entsprechenden Beschäftigten vermerkten ein Plus von 47,2%.

Bei den Organisationen ohne Erwerbszweck ist der Großteil der Arbeitsstätten im Abschnitt *Andere öffentliche, soziale und private Dienste* angesiedelt (65,5%), gefolgt von der *Bildung* (13,5%). Beide Wirtschaftsabschnitte konnten in den 90er Jahren positive Entwicklungen verbuchen (+175,2% bzw. +6,0% Arbeitsstätten). Abnahmen wurden lediglich bei der *Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser*

2.2 ANALISI DELLE ATTIVITÀ ECONOMICHE

Le unità locali delle imprese della sezione di attività economica *Commercio all'ingrosso e al dettaglio* sono 10.331 e risultano essere quelle maggiormente rappresentate, segnando rispetto al 1991 un incremento del 13,5%. Nel censimento del 1991 la maggior parte delle unità locali delle imprese risultava invece concentrata nella sezione *Alberghi e ristoranti* (12.391). Negli anni Novanta in questa sezione si è però verificata una contrazione sia per quanto riguarda le unità locali (-22,3%), sia per quanto riguarda i relativi addetti (-10,3%).

Il maggior numero di addetti delle unità locali delle imprese è stato rilevato nelle *Attività manifatturiere* (35.501) e nel *Commercio all'ingrosso e al dettaglio* (35.253). In entrambe le sezioni di attività economica si è registrata una crescita rispetto al 1991: il numero degli addetti nelle *Attività manifatturiere* è cresciuto dell'8,5% e nel *Commercio all'ingrosso e al dettaglio* del 5,6%.

Un robusto sviluppo si registra nella sezione *Attività immobiliari, noleggio, informatica, altre attività professionali ed imprenditoriali*: il numero delle unità locali delle imprese dal 1991 al 2001 è aumentato del 137,3%, raggiungendo le 7.298 unità, così come il numero degli addetti è aumentato dell'87,6% (17.725 unità). Anche la sezione *Sanità e altri servizi sociali* ha conseguito negli anni '90 un interessante sviluppo: il numero delle unità locali è aumentato del 71,4%, raggiungendo le 1.179 unità, e i relativi addetti hanno segnato un incremento del 47,2%.

Per quanto concerne le istituzioni, la maggior parte delle unità locali sono state rilevate nella sezione *Altri servizi pubblici, sociali e personali* (65,5%), cui segue *Istruzione* (13,5%). Entrambe le sezioni negli anni '90 hanno registrato aumenti delle unità locali, rispettivamente del 175,2% e del 6,0%. Diminuzioni del numero di unità locali si sono verificate solamente nella *Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua*

(-30,4%) sowie *Öffentliche Verwaltung und Verteidigung, gesetzliche Sozialversicherung* (-45,9%) verbucht.

Die Beschäftigungsdaten zeigen, dass die Beschäftigten der Arbeitsstätten in den Organisationen ohne Erwerbszweck vorwiegend in den Abschnitten *Bildung* (36,2%), *Gesundheitswesen und andere Sozialdienste* (28,6%) und *Öffentliche Verwaltung* (26,6%) konzentriert sind.

(-30,4%) e nella *Pubblica amministrazione e difesa, assicurazione sociale obbligatoria* (-45,9%).

I dati sull'occupazione indicano che gli addetti delle unità locali delle istituzioni sono concentrati prevalentemente nelle sezioni dell'*Istruzione* (36,2%), della *Sanità e altri servizi sociali* (28,6%) e della *Pubblica amministrazione* (26,6%).

Übersicht 1 / Prospetto 1

Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck sowie entsprechende Beschäftigte nach Wirtschaftsbereich und -abschnitt - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001

Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti per settore e sezione di attività economica - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001

WIRTSCHAFTS- TÄTIGKEITEN	Arbeitsstätten der Unternehmen Unità locali delle imprese				Arbeitsstätten der Organisationen o. E. Unità locali delle istituzioni				ATTIVITÀ ECONOMICA
	1991		2001		1991		2001		
	Anzahl Numero	Beschäftigte Addetti	Anzahl Numero	Beschäftigte Addetti	Anzahl Numero	Beschäftigte Addetti	Anzahl Numero	Beschäftigte Addetti	
Prod. Gewerbe	8.601	51.501	10.360	59.585	41	251	140	303	Industria
A Jagd, Land- und Forstwirtschaft	91	295	313	986	15	113	116	146	Agricoltura, caccia e silvicoltura
B Fischerei, Fischzucht und diesbezügliche Dienstleistungen	2	5	3	5	-	-	-	-	Pesca, piscicoltura e servizi connessi
C Gewinn. von Mineralien	63	444	59	496	-	-	-	-	Estrazione di minerali
D Verarbeit. Gewerbe	4.203	32.707	4.433	35.501	2	4	4	24	Attività manifatturiere
E Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser	127	1.503	200	1.531	23	116	16	41	Produzione e distri- buzione di energia elettrica, gas e acqua
F Bauwesen	4.115	16.547	5.352	21.066	1	18	4	92	Costruzioni
Handel und Gastgewerbe	21.494	63.486	19.956	62.246	20	58	30	281	Commercio e pubblici esercizi
G Groß- und Einzelhandel mit Kraftfahrzeugen und Reparatur von Kraftfahr- zeugen, Motorrädern, von Privat- und Verbrauchs- gütern für das Haus	9.103	33.386	10.331	35.253	6	15	9	32	Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli, motocicli e di beni personali e per la casa
H Hotels und Restaurants	12.391	30.100	9.625	26.993	14	43	21	249	Alberghi e ristoranti
Andere Tätigkeiten	8.043	31.413	13.448	41.876	3.960	33.320	7.273	43.089	Altre attività
I Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung	1.814	10.862	1.966	11.012	2	11	5	9	Trasporti, magazin- gio e comunicazioni
J Geld- und Finanzvermittlung	776	5.022	966	5.856	-	-	6	1	Intermediazione mo- netaria e finanziaria
K Immobiliengeschäfte, Verleih, Informatik, For- schung; andere Berufs- u. Unternehmertätigkeiten	3.076	9.446	7.298	17.725	1	2	41	368	Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali
L Öffentliche Verwaltung und Verteidigung, gesetzliche Sozialversicherung	-	-	-	-	789	9.119	427	11.638	Pubblica amministra- zione e difesa, assicurazione sociale obbligatoria
M Bildung	79	442	138	316	947	13.602	1.004	15.828	Istruzione
N Gesundheitswesen und andere Sozialdienste	688	1.739	1.179	2.560	449	8.339	914	12.497	Sanità e altri servizi sociali
O Andere öffentliche, so- ziale und private Dienste	1.610	3.902	1.901	4.407	1.772	2.247	4.876	2.748	Altri servizi pubblici, sociali e personali
Insgesamt	38.138	146.400	43.764	163.707	4.021	33.629	7.443	43.673	Totale

2.3 ÜBERBLICK ÜBER DIE PERSONELLE KOMPONENTE

Der Großteil der 207.380 Südtiroler Beschäftigten war unselbstständig tätig (73,2%), während das restliche Viertel (26,8%) auf die selbstständig Beschäftigten entfiel.

Es gilt anzumerken, dass die selbstständig Beschäftigten ausschließlich in den Arbeitsstätten der Unternehmen arbeiten, während in den öffentlichen Körperschaften und Non-Profit-Organisationen nur unselbstständig Beschäftigte tätig sind.

Verglichen mit den Daten der Zählung 1991 zeigt sich, dass die positive Beschäftigungsentwicklung in den Südtiroler Arbeitsstätten vor allem auf den Anstieg der unselbstständig Beschäftigten zurückzuführen ist, welche im letzten Jahrzehnt einen Zuwachs von 18,8% (+24.003 Beschäftigte) verzeichnen konnten. Ebenso zugenommen, wenn auch in geringerem Ausmaß haben die Selbstständigen, welche im Vergleich zu 1991 ein Plus von 6,4% vermerkten.

Obwohl im Laufe von zehn Jahren die selbstständigen Arbeiter in den *Hotels und Restaurants* um 24,9% abnahmen, waren in diesem Abschnitt im Jahr 2001 die meisten Selbstständigen beschäftigt (25,4%). Die größten Zuwächse konnten im Abschnitt *Immobilienengeschäfte, Verleih, Informatik, Forschung; andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten* (+122,9%), *Gesundheitswesen und andere Sozialdienste* (+70,5%) beobachtet werden.

Der Großteil der unselbstständig Beschäftigten war 2001 in den Arbeitsstätten der Unternehmen im Bereich *Verarbeitendes Gewerbe* tätig (29.709 Beschäftigte, entspricht 27,5%).

Wie schon 1991 fand sich der Großteil der Beschäftigten der Arbeitsstätten der Organisationen ohne Erwerbszweck im Jahr 2001 im Abschnitt *Bildung* (15.828 Beschäftigte). Der Zuwachs betrug im letzten Jahrzehnt 16,4%.

2.3 LA SITUAZIONE OCCUPAZIONALE

La maggior parte dei 207.380 addetti altoatesini è occupata nella posizione professionale di lavoratori dipendenti (73,2%), mentre il restante quarto (26,8%) è costituito da lavoratori indipendenti.

Bisogna tenere presente che i lavoratori indipendenti operano unicamente nelle unità locali delle imprese, mentre nelle istituzioni pubbliche e in quelle nonprofit operano solo lavoratori dipendenti.

Il confronto con i dati del censimento del 1991 indica che la crescita occupazionale delle unità locali altoatesine è da ricondurre principalmente all'incremento dei lavoratori dipendenti, che nell'ultimo decennio hanno segnato un aumento del 18,8% (+24.003 addetti). Rispetto al 1991 sono aumentati anche i lavoratori indipendenti, ma in misura minore, segnando un +6,4%.

Sebbene nel corso di dieci anni i lavoratori indipendenti negli *Alberghi e ristoranti* siano diminuiti del 24,9%, questa sezione risulta essere nel 2001 quella con il più elevato numero di addetti indipendenti (25,4% del totale). I più consistenti aumenti occupazionali si sono riscontrati nelle *Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali* (+122,9%) e nella *Sanità e altri servizi sociali* (+70,5%).

Nel 2001 la maggior parte dei lavoratori dipendenti delle unità locali delle imprese operava nel settore delle *Attività manifatturiere* (29.709 addetti, pari al 27,5% del totale).

Così come nel 1991, anche nel 2001 la maggioranza degli addetti delle unità locali delle istituzioni è occupata nella sezione dell'*Istruzione* (15.828 addetti), facendo segnare un aumento del 16,4% nell'ultimo decennio.

Mit Ausnahme der *Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser* (-75 Beschäftigte) und *Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung* (-2 Beschäftigte) konnten in sämtlichen Wirtschaftsabschnitten Beschäftigungszuwächse verzeichnet werden.

In quasi tutte le sezioni di attività economica si sono registrati incrementi occupazionali ad eccezione della *Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua* (-75 addetti) e dei *Trasporti, magazzinaggio e comunicazioni* (-2 addetti).

Übersicht 2 / Prospetto 2

Beschäftigte der Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Art des Arbeitsverhältnisses, Wirtschaftsbereich und -abschnitt - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001

Addetti alle unità locali delle imprese e delle istituzioni per tipo di rapporto di lavoro, settore e sezione di attività economica - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	Arbeitsstätten der Unternehmen				Arbeitsstätten der Organisationen o. E.		ATTIVITÀ ECONOMICA
	Unità locali delle imprese				Unità locali delle istituzioni		
	Selbstständig Beschäftigte Addetti indipendenti		Unselbstständig Beschäftigte Addetti dipendenti		Unselbstständig Beschäftigte Addetti dipendenti		
	1991	2001	1991	2001	1991	2001	
Produzierendes Gewerbe	11.114	13.346	40.387	46.239	251	303	Industria
A Jagd, Land- und Forstwirtschaft	126	505	169	481	113	146	Agricoltura, caccia e silvicoltura
B Fischerei, Fischzucht und diesbezügliche Dienstleistungen	4	5	1	-	-	-	Pesca, piscicoltura e servizi connessi
C Gewinnung von Mineralien	65	68	379	428	-	-	Estrazione di minerali
D Verarbeitendes Gewerbe	6.097	5.792	26.610	29.709	4	24	Attività manifatturiere
E Produktion und Verteilung von elektr. Energie, Gas u. Wasser	104	177	1.399	1.354	116	41	Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua
F Bauwesen	4.718	6.799	11.829	14.267	18	92	Costruzioni
Handel und Gastgewerbe	31.871	26.927	31.615	35.319	58	281	Commercio e pubblici esercizi
G Groß- und Einzelhandel mit Kraftfahrzeugen und Reparatur von Kraftfahrzeugen, Motorrädern, von Privat- und Gebrauchsgütern für das Haus	13.087	12.817	20.299	22.436	15	32	Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli, motocicli e di beni personali e per la casa
H Hotels und Restaurants	18.784	14.110	11.316	12.883	43	249	Alberghi e ristoranti
Andere Tätigkeiten	9.223	15.283	22.190	26.593	33.320	43.089	Altre attività
I Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung	1.867	2.084	8.995	8.928	11	9	Trasporti, magazzinaggio e comunicazioni
J Geld- und Finanzvermittlung	621	729	4.401	5.127	-	1	Intermediazione monetaria e finanziaria
K Immobiliengeschäfte, Verleih, Informatik, Forschung, andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten	3.908	8.712	5.538	9.013	2	368	Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali
L Öffentliche Verwaltung und Verteidigung, gesetzliche Sozialversicherung	-	-	-	-	9.119	11.638	Pubblica amministrazione e difesa, assicurazione sociale obbligatoria
M Bildung	106	154	336	162	13.602	15.828	Istruzione
N Gesundheitswesen und andere Sozialdienste	776	1.323	963	1.237	8.339	12.497	Sanità e altri servizi sociali
O Andere öffentliche, soziale und private Dienste	1.945	2.281	1.957	2.126	2.247	2.748	Altri servizi pubblici, sociali e personali
Insgesamt	52.208	55.556	94.192	108.151	33.629	43.673	Totale

Die atypischen Vertragsformen bekleiden neben den traditionellen Arbeitsarten sowohl bei den Unternehmen als auch bei den Institutionen eine wichtige Rolle. Der Anteil des externen an dem insgesamt in den Arbeitsstätten eingesetzten Personals beträgt immerhin 33,0%.

Am 22. Oktober 2001 waren 9.081 Mitarbeiter mit Vertrag über geregelte und fortwährende Zusammenarbeit beschäftigt, außerdem brachten 593 Leiharbeiter und 92.254 Ehrenamtliche ihre Arbeitsleistung in betrieblichen oder institutionellen Arbeitsstätten ein.

Die Mitarbeiter mit Vertrag über geregelte und fortwährende Zusammenarbeit sind in allen Wirtschaftsbereichen zu finden, wobei der Großteil in den Arbeitsstätten der Unternehmen (5.777) tätig ist.

Die Leiharbeiter arbeiten vorwiegend in den Arbeitsstätten der Unternehmen des *Produzierenden Gewerbes* (59,7%). Gering ist die Anzahl der Leiharbeiter in den öffentlichen Körperschaften, welche einen Anteil von lediglich 3,2% aufweisen.

Le forme di lavoro atipico, insieme alle tradizionali forme contrattuali, svolgono un ruolo importante sia per quanto riguarda le imprese che per le istituzioni. La componente di personale esterno ha rappresentato il 33,0% del totale del personale impiegato nelle unità locali.

Al 22 ottobre 2001 sono stati rilevati 9.081 lavoratori con contratti di collaborazione coordinata e continuativa, 593 lavoratori interinali e 92.254 volontari che offrono la propria opera presso unità locali di imprese ed istituzioni.

I lavoratori con contratti di collaborazione coordinata e continuativa sono presenti in tutti i settori di attività economica, la maggior parte nelle unità locali delle imprese (5.777).

I lavoratori interinali sono attivi principalmente nelle unità locali delle imprese del settore dell'*Industria* (59,7%), mentre è ridotta la loro presenza nelle istituzioni pubbliche, che ammonta solamente al 3,2%.

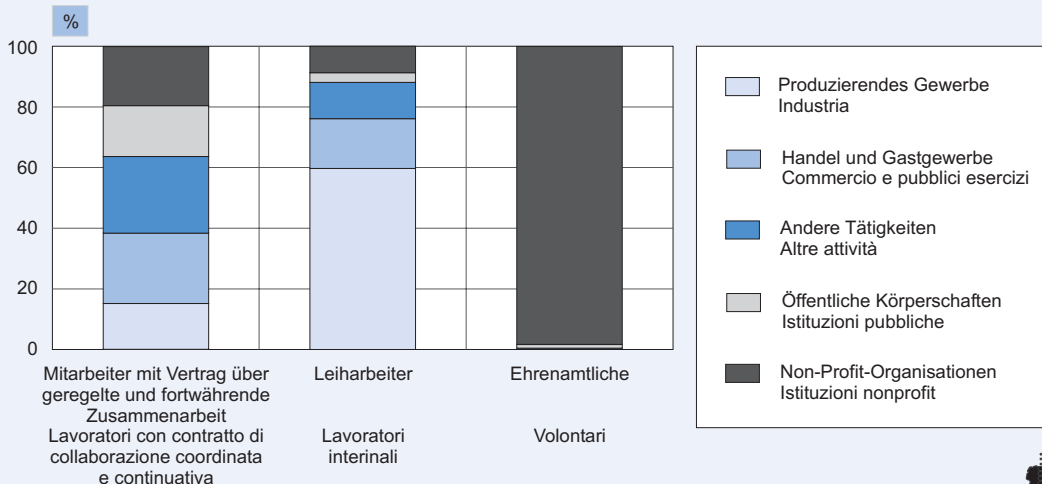
Graf. 4

Externes Personal der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach der Art des Arbeitsverhältnisses und Wirtschaftsbereichen - Arbeitsstättenzählung 2001

Prozentuelle Verteilung

Personale esterno impiegato nelle unità locali delle imprese e delle istituzioni per tipo di rapporto di lavoro e settore di attività economica - Censimento industria e servizi 2001

Distribuzione percentuale



© astat 2005 - Ir



Genau umgekehrt verhält es sich mit den Ehrenamtlichen. Sie sind fast ausschließlich in den Arbeitsstätten der Organisationen ohne Erwerbszweck tätig (99,6%), wobei allein 98,4% in den Non-Profit-Organisationen aktiv sind.

Esattamente il contrario avviene per quanto riguarda i volontari: essi operano quasi esclusivamente nelle unità locali delle istituzioni (99,6%), di cui il 98,4% è attivo nelle istituzioni non profit.

2.4 WEIBLICHER BESCHÄFTIGUNGSANTEIL

Die Anzahl der weiblichen Beschäftigten in Südtirol belief sich im Jahr 2001 auf 83.215. Dies entspricht einem Anteil von 40,1% an allen Beschäftigten der Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck.

Von den insgesamt 83.215 weiblichen Beschäftigten arbeiten die meisten in den *Andere Tätigkeiten* (52,5%), gefolgt von *Handel und Gastgewerbe* (35,8%), wogegen im *Produzierenden Gewerbe* nur 11,7% der Frauen beschäftigt sind.

2.4 L'OCCUPAZIONE FEMMINILE

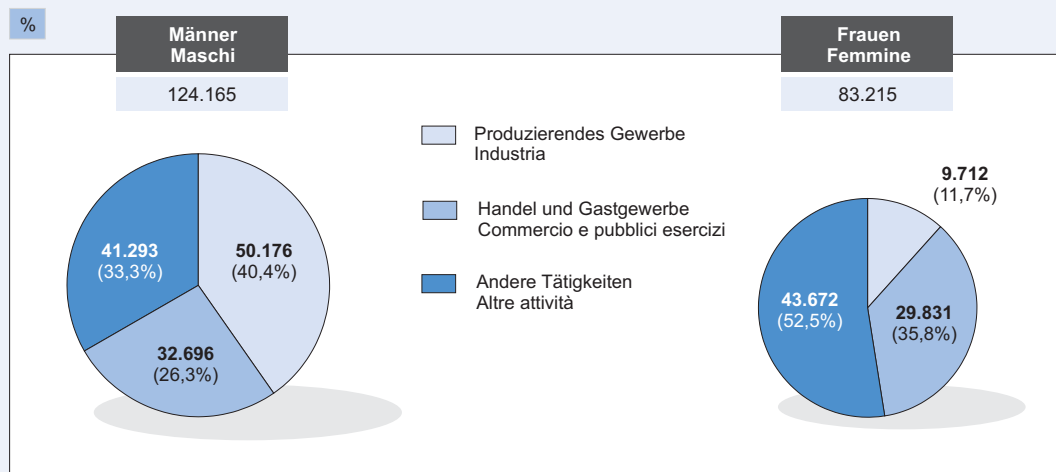
Nel 2001 il numero di addetti femminili in Alto Adige ammonta a 83.215, corrispondente al 40,1% di tutti gli occupati nelle unità locali delle imprese e delle istituzioni.

I complessivi 83.215 addetti femminili lavorano prevalentemente nelle *Altre attività* (52,5%), nel *Commercio e pubblici esercizi* (35,8%), mentre nell'ambito delle *Attività manifatturiere* opera solo l'11,7% degli occupati femminili.

Graf. 5

Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Geschlecht und Wirtschaftsbereichen - Arbeitsstättenzählung 2001 ■ Prozentuelle Verteilung

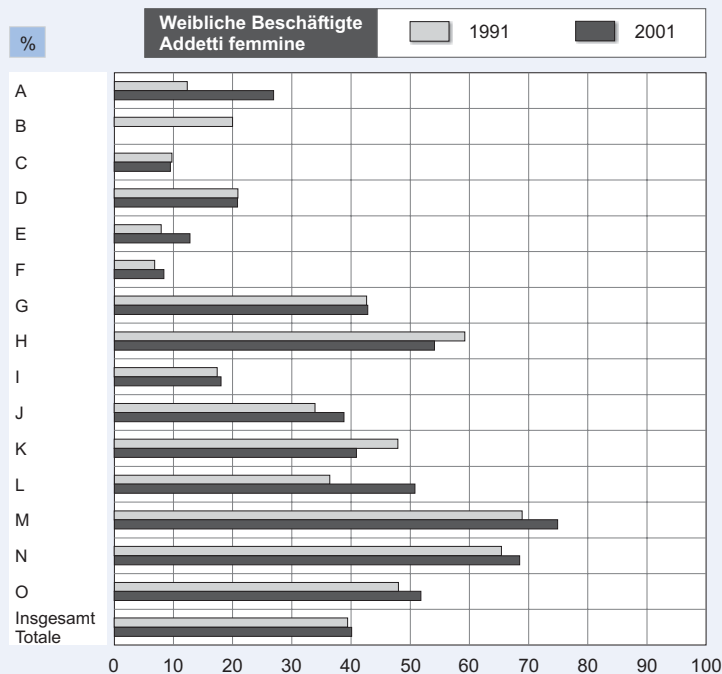
Addetti alle unità locali delle imprese e delle istituzioni per sesso e settore di attività economica - Censimento industria e servizi 2001 ■ Distribuzione percentuale



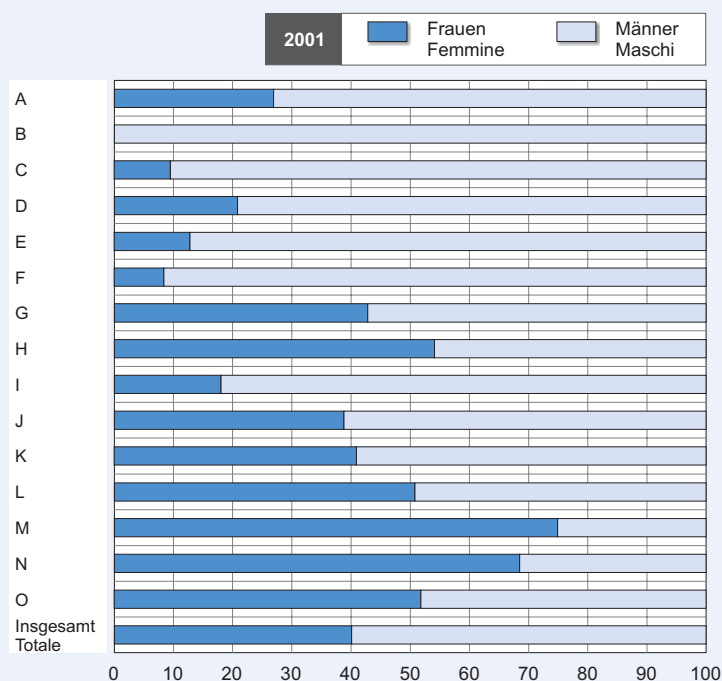
Graf. 6

Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Geschlecht und Wirtschaftsabschnitten - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001 Prozentuelle Verteilung

Addetti alle unità locali delle imprese e delle istituzioni per sesso e sezione di attività economica - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001
Distribuzione percentuale



- A** Jagd, Land- und Forstwirtschaft
Agricoltura, caccia e silvicoltura
- B** Fischerei, Fischzucht und diesbezügliche Dienstleistungen
Pesca, piscicoltura e servizi connessi
- C** Gewinnung von Mineralien
Estrazione di minerali
- D** Verarbeitendes Gewerbe
Attività manifatturiere
- E** Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser
Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua
- F** Bauwesen
Costruzioni
- G** Gross- und Einzelhandel
Commercio all'ingrosso e al dettaglio
- H** Hotels und Restaurants
Alberghi e ristoranti
- I** Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung
Trasporti, magazzinaggio e comunicazioni
- J** Geld- und Finanzvermittlung
Intermediazione monetaria e finanziaria
- K** Immobiliengeschäfte, Verleih, Informatik, Forschung; andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten
Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività prof. ed imprend.
- L** Öffentliche Verwaltung und Verteidigung; gesetzliche Sozialversicherung
Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
- M** Bildung
Istruzione
- N** Gesundheitswesen und andere Sozialdienste
Sanità e altri servizi sociali
- O** Andere öffentliche, soziale und private Dienste
Altri servizi pubblici, sociali e personali



Eine Analyse der Beschäftigtenstruktur nach Wirtschaftsabschnitten zeigt, dass der weibliche Beschäftigungsanteil in *Bildung* (74,9%), *Gesundheitswesen und andere Sozialdienste* (68,5%), *Hotels und Restaurants* (54,1%), *Andere öffentliche, soziale und private Dienste* (51,8%) und in *Öffentliche Verwaltung und Verteidigung, gesetzliche Sozialversicherung* (50,8%) überwiegt.

Der weibliche Beschäftigungsanteil hat im Vergleich zur Zählung 1991 ein Plus von 0,7 Prozentpunkten verzeichnet. Besonders positive Zuwächse zeigten sich in den Abschnitten *Jagd, Land- und Forstwirtschaft* (+14,6 Prozentpunkte), *Öffentliche Verwaltung und Verteidigung, gesetzliche Sozialversicherung* (+14,4 Prozentpunkte) und *Bildung* (+5,9 Prozentpunkte). Eine Schlüsselgröße im weiblichen Beschäftigungswachstum kam der Verbreitung der Teilzeitarbeitsverhältnisse, vor allem in der öffentlichen Verwaltung, zu, die zu einem Zufluss von Arbeitskräften in diese Wirtschaftstätigkeit führten.

Im Abschnitt *Hotels und Restaurants* verminderte er sich um 5,1 Prozentpunkte.

Die vermehrte Flexibilisierung des Arbeitsmarktes erfuhr durch die Verbreitung der atypischen Arbeitsverhältnisse positive Impulse. Eine Erhebung des externen Personals ermöglicht auch ein besseres Verständnis der Entwicklung der weiblichen Beschäftigung und ihrer heutigen Situation.

25,9% der in den Arbeitsstätten beschäftigten weiblichen Arbeitskräfte scheinen als externes Personal auf.

87,0% der weiblichen Arbeitskräfte sind ehrenamtliche Mitarbeiterinnen vor allem in Non-Profit-Organisationen. Eine Untergliederung der atypischen Arbeitsverhältnisse zeigt, dass 12,5% der Frauen einen Vertrag über geregelte und fortwährende Mitarbeit besitzen und 0,5% einer Leiharbeit nachgehen.

L'analisi della struttura occupazionale per sezione di attività economica indica che la componente femminile è prevalente nell'*Istruzione* (74,9%), nella *Sanità e altri servizi sociali* (68,5%), negli *Alberghi e ristoranti* (54,1%), negli *Altri servizi pubblici, sociali e personali* (51,8%) e nella *Pubblica amministrazione e difesa, assicurazione sociale obbligatoria* (50,8%).

L'occupazione femminile ha registrato, rispetto al censimento del 1991, una crescita dello 0,7%. Particolarmente positivi risultano essere gli aumenti nella sezione dell'*Agricoltura, caccia e silvicoltura* (+14,6 punti percentuali), nella *Pubblica amministrazione e difesa, assicurazione sociale obbligatoria* (14,4 punti percentuali) e nell'*Istruzione* (+5,9 punti percentuali). Una funzione chiave nella crescita occupazionale femminile è stata svolta dall'espansione al ricorso di contratti a tempo parziale, in modo particolare nella pubblica amministrazione, determinando così un flusso di forza lavoro verso questo ambito di attività economica.

Nella sezione *Alberghi e ristoranti* la componente occupazionale femminile si è ridotta di 5,1 punti percentuali.

Le manifestazioni dei processi di ampliamento della flessibilità del mercato del lavoro hanno trovato impulso attraverso la diffusione del lavoro atipico. La rilevazione del personale esterno permette di comprendere meglio la situazione e l'evoluzione della componente occupazionale femminile.

Il 25,9% del totale del personale femminile utilizzato nelle unità locali opera come personale esterno.

L'87,0% del personale femminile opera come volontario, soprattutto nelle istituzioni nonprofit. Distinguendo poi tra le tipologie contrattuali atipiche, emerge che il 12,5% svolge la propria attività con collaborazioni coordinate e continuative, lo 0,5% con collaborazioni di lavoro interinale.

Übersicht 3 / Prospetto 3

In den Arbeitsstätten eingesetztes Personal nach Geschlecht und Art des Arbeitsverhältnisses - Arbeitsstättenzählung 2001
Personale delle unità locali per sesso e tipo di rapporto di lavoro - Censimento industria e servizi 2001

	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	
Selbstständig Beschäftigte	39.080	16.476	55.556	Indipendenti
Unselbstständig Beschäftigte	85.085	66.739	151.824	Dipendenti
Beschäftigte insgesamt	124.165	83.215	207.380	Totale addetti
Mitarbeiter mit Vertrag über geregelte und fortwährende Zusammenarbeit	5.440	3.641	9.081	Collaboratori coordinati e continuativi
Leiharbeiter	444	149	593	Lavoratori interinali
Ehrenamtliche	66.964	25.290	92.254	Volontari
Externes Personal insgesamt	72.848	29.080	101.928	Totale personale esterno
Personal insgesamt	197.013	112.295	309.308	Totale personale

2.5 RECHTSFORM

Die Rechtsform ist ein sehr wichtiges Strukturmerkmal von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck. Um sich ein Bild in Bezug auf die Rechtsform zu machen, wurden die Arbeitsstätten ausgeklammert und nur die Unternehmen sowie die Organisationen ohne Erwerbszweck mit Sitz in Südtirol berücksichtigt.

2.5 LA FORMA GIURIDICA

La forma giuridica rappresenta una delle variabili strutturali fondamentali delle imprese e delle istituzioni. Al fine di fornire un quadro in relazione alla forma giuridica non sono state prese in considerazione le unità locali, ma direttamente le imprese e le istituzioni con sede in provincia di Bolzano.

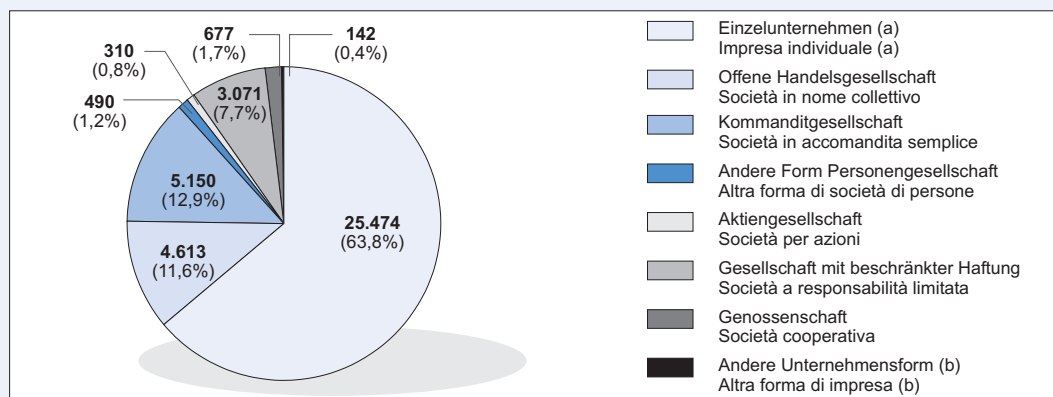
Graf. 7

Unternehmen nach Rechtsform - Arbeitsstättenzählung 2001

Prozentuelle Verteilung

Imprese per forma giuridica - Censimento industria e servizi 2001

Composizione percentuale



(a) Die "Einzelunternehmen" umfassen die selbstständig Beschäftigten und die Freiberufler
Nella voce "Impresa individuale" sono compresi i lavoratori autonomi e i liberi professionisti

(b) Unter "Andere Unternehmensform" fallen die öffentlichen Wirtschaftsunternehmen, die Konsortien, die Bietergemeinschaften und die Sonderbetriebe
Nella voce "Altra forma d'impresa" sono compresi gli Enti Pubblici Economici, i Consorzi, le ATI (Associazioni temporanee di impresa) e le Aziende speciali

© astat 2005 - sr



Das Einzelunternehmen ist mit 25.474 erhobenen Einheiten die am meist verbreitete Unternehmensrechtsform. Dies entspricht einem Anteil von 63,8% an den insgesamt erhobenen Südtiroler Unternehmen. Aus dem Vergleich der Jahre 1991 und 2001 geht ein leichter Anstieg der Einzelunternehmen von 0,8% hervor, während die in ihnen Beschäftigten um 15,0% abgenommen haben.

Zweitwichtigste Rechtsform in der Südtiroler Wirtschaft sind die Personengesellschaften (25,7%). Unter ihnen weist die Kommanditgesellschaft (12,9%) den höchsten Wert auf, gefolgt von der Offenen Handelsgesellschaft (11,6%).

Obwohl die Kapitalgesellschaften eine bescheidene Verbreitung aufweisen (8,5%), zeigten sie im Zehnjahreszeitraum zwischen den zwei Arbeitsstättenzählungen die dynamische Entwicklung (+116,3%), gefolgt von den Genossenschaften (+112,9%) und den Personengesellschaften (+63,1%). Der An-

Per quanto riguarda le imprese, la forma giuridica più diffusa è risultata essere quella dell'impresa individuale, che conta 25.474 unità, pari al 63,8% del totale delle imprese rilevate in Alto Adige. Il confronto tra i dati del 1991 e quelli del 2001 pone in evidenza il lieve aumento del numero delle imprese individuali, pari allo 0,8%, a cui si contrappone la flessione del 15,0% dei relativi addetti.

La seconda forma giuridica in ordine di importanza in Alto Adige è risultata essere la società di persone (25,7%), che comprende in primis le società in accomandita (12,9%), seguite dalle società in nome collettivo (11,6%).

Sebbene le società di capitale abbiano una modesta diffusione (8,5%), risultano essere state le più dinamiche nel decennio intercorso tra i due ultimi censimenti (+116,3%), seguite dalle cooperative (+112,9%) e dalle società di persone (+63,1%). L'incremento delle società di capitali è da ricondurre prin-

Übersicht 4 / Prospetto 4

Unternehmen und entsprechende Beschäftigte nach Rechtsform - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001

Imprese e relativi addetti per forma giuridica - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001

RECHTSFORM	1991		2001		1991-2001		FORMA GIURIDICA
	Unternehmen Imprese	Beschäftigte Addetti	Unternehmen Imprese	Beschäftigte Addetti	Unternehmen Imprese	Beschäftigte Addetti	
	Anzahl Numero				Prozentuelle Veränderung Variazione percentuale		
Einzelunternehmen (a)	25.263	57.775	25.474	49.131	0,8	-15,0	Impresa individuale (a)
Personengesellschaft	6.285	33.963	10.253	45.863	63,1	35,0	Società di persone
Offene Handelsgesellschaft	3.190	17.735	4.613	22.758	44,6	28,3	Società in nome collettivo
Kommanditgesellschaft	2.531	14.276	5.150	21.244	103,5	48,8	Società in accomandita semplice
Andere Form Personen- gesellschaft	564	1.952	490	1.861	-13,1	-4,7	Altra forma di società di persone
Kapitalgesellschaft	1.563	37.726	3.381	54.295	116,3	43,9	Società di capitale
Aktiengesellschaft	224	16.846	310	19.560	38,4	16,1	Società per azioni
Gesellschaft mit beschränkter Haftung	1.339	20.880	3.071	34.735	129,4	66,4	Società a responsabilità limitata
Genossenschaft	318	6.135	677	7.814	112,9	27,4	Società cooperativa
Andere Unternehmensform (b)	188	3.084	142	450	-24,5	-85,4	Altra forma di impresa (b)
Insgesamt	33.617	138.683	39.927	157.553	18,8	13,6	Totale

(a) Die "Einzelunternehmen" umfassen die selbstständig Beschäftigten und die Freiberufler
Nella voce "Impresa individuale" sono compresi i lavoratori autonomi e i liberi professionisti

(b) Unter "Andere Unternehmensform" fallen die öffentlichen Wirtschaftsunternehmen, die Konsortien, die Bietergemeinschaften und die Sonderbetriebe
Nella voce "Altra forma d'impresa" sono compresi gli Enti Pubblici Economici, i Consorzi, le ATI (Associazioni temporanee di impresa) e le Aziende speciali

stieg der Kapitalgesellschaften ist vorwiegend auf die Gesellschaften mit beschränkter Haftung zurückzuführen, deren Anzahl sich mehr als verdoppelt hat (+129,4%).

Die Beschäftigungszahlen zeigen einen starken Anstieg von 43,9% innerhalb der Kapitalgesellschaften, welcher von der Steigerungsrate der Gesellschaften mit beschränkter Haftung begünstigt wurde (66,4%). Ähnliche Entwicklungen, wenn auch in geringerem Ausmaß, verbuchten die Personengesellschaften und die Genossenschaften, deren Beschäftigte um 35,0% bzw. 27,4% zugenommen haben.

Die Organisationen ohne Erwerbszweck sind zum Großteil Non-Profit-Organisationen (95,9%). Der Großteil der Non-Profit-Organisationen sind nicht anerkannte Vereine, welche 85,8% der erhobenen Organisationen ohne Erwerbszweck ausmachen. Wesentlich geringer ist der Anteil der anerkannten Vereine, welche zwar dieselbe Struktur aufweisen, aber dank Anerkennung über eine eigene Rechtspersönlichkeit verfügen (7,4%).

Die öffentliche Verwaltung stellt 4,1% der Organisationen ohne Erwerbszweck und beschäftigt 86,0% der Arbeitnehmer.

hauptsächlich alle Gesellschaften mit beschränkter Haftung, deren Anzahl sich mehr als verdoppelt hat (+129,4%).

In termini occupazionali si segnala il robusto incremento degli addetti delle società di capitale, pari al 43,9%, trainato dall'aumento registrato nelle società a responsabilità limitata (66,4%). Andamenti simili, ma di minore entità, si registrano per le società di persone e le società cooperative, i cui addetti sono aumentati rispettivamente del 35,0% e del 27,4%.

La maggior parte delle istituzioni è costituita dalle istituzioni nonprofit (95,9%) rappresentate prevalentemente dalle associazioni non riconosciute, che incidono per l'85,8% delle istituzioni rilevate. Molto più ridotto è il numero di associazioni riconosciute (7,4%), che presentano essenzialmente la stessa struttura di quelle non riconosciute, ma dispongono del riconoscimento della personalità giuridica.

Le istituzioni pubbliche ammontano al 4,1% del numero complessivo di istituzioni e occupano l'86,0% degli addetti.

Übersicht 5 / Prospetto 5

Organisationen ohne Erwerbszweck und entsprechende Beschäftigte nach Organisationsform (a) - Arbeitsstättenzählung 2001

Istituzioni e relativi addetti per forma istituzionale (a) - Censimento industria e servizi 2001

ORGANISATIONSFORM	Organisationen o. E. Istituzioni	Beschäftigte Addetti	Organisationen o. E. Istituzioni	Beschäftigte Addetti	FORMA ISTITUZIONALE
	Anzahl Numero		Prozentuelle Verteilung Distribuzione percentuale		
Non-Profit-Organisationen	5.324	5.811	95,9	14,0	Istituzioni nonprofit
Anerkannter Verein	411	1.815	7,4	4,4	Associazione riconosciuta
Stiftung	41	362	0,7	0,9	Fondazione
Nicht anerkannter Verein	4.760	1.853	85,8	4,5	Associazione non riconosciuta
Sozialgenossenschaft	52	629	0,9	1,5	Cooperativa sociale
Andere Non-Profit-Organisationen	60	1.152	1,1	2,8	Altra forma di istituzione nonprofit
Öffentliche Körperschaften	226	35.774	4,1	86,0	Istituzioni pubbliche
Ministerium oder Verfassungsorgan	-	-	-	-	Ministero o organo costituzionale
Lokale Körperschaft	125	26.054	2,3	62,7	Ente locale
Öffentlicher Sanitätsbetrieb	4	8.253	0,1	19,8	Ente sanitario pubblico
Fürsorgeinstitut	-	-	-	-	Ente di previdenza
Andere öffentliche Körperschaft	97	1.467	1,7	3,5	Altra istituzione pubblica
Insgesamt	5.550	41.585	100,0	100,0	Totale

(a) Es wurden nur Organisationen ohne Erwerbszweck mit Sitz in Südtirol berücksichtigt.
Sono state prese in considerazione solamente le istituzioni nonprofit con sede in provincia di Bolzano.

2.6 TERRITORIALE VERTEILUNG

Die Analyse auf Gemeindeebene zeigt, dass die meisten Arbeitsstätten Südtirols in den großen Zentren konzentriert sind. Die mit Abstand höchste Dichte findet sich in der Landeshauptstadt. Die Anzahl der in der Gemeinde Bozen erhobenen Arbeitsstätten zum 22. Oktober 2001 belief sich auf 11.672, was einem Anteil von 22,8% der insgesamt auf Provinzebene erhobenen Arbeitsstätten entspricht. In Meran beträgt der Anteil mit 3.946 Arbeitsstätten 7,7%, gefolgt von Zentren wie Brixen (3,7%), Bruneck (3,3%) und Leifers (2,4%).

Was die Entwicklung im Zeitraum zwischen 1991 und 2001 betrifft, so fallen die Werte in den bedeutendsten Städten Südtirols ebenfalls positiv aus. Besonders erfreulich war die Entwicklung in Bruneck, wo ein Zuwachs von 68,1% bei den Arbeitsstätten und eine Zunahme von 37,1% bei den Beschäftigten verbucht werden konnte. Es gilt festzuhalten, dass Meran im Unterschied zu den anderen wichtigen Zentren des Landes, die alle überdurchschnittliche Zuwachsraten vor allem der Arbeitsstätten erreichen konnten, nur einen unterdurchschnittlichen Zuwachs sowohl der Arbeitsstätten (+15,0% gegenüber dem Landesdurchschnitt von +21,5%) als auch der Beschäftigten (+9,0% gegenüber +15,2% auf Landesebene) erzielte.

2.6 LA DISTRIBUZIONE TERRITORIALE

L'analisi territoriale per comune indica che la maggior parte delle unità locali dell'Alto Adige è concentrata nei centri più grandi. La densità di unità locali di gran lunga più elevata si trova nel capoluogo di provincia. Al 22 ottobre 2001 il numero delle unità locali rilevate nel comune di Bolzano si attesta a 11.672 unità, pari al 22,8% del totale di unità locali osservate in Alto Adige. A Merano il numero di unità locali ammonta a 3.946, pari al 7,7% del totale, seguono altri importanti centri come Bressanone (3,7%), Brunico (3,3%) e Laives (2,4%).

Nel periodo di tempo intercorso tra il 1991 ed il 2001 si sono verificate dinamiche positive nei principali centri dell'Alto Adige. Particolarmente buono è stato il quadro evolutivo a Brunico, dove si registra un incremento del 68,1% delle unità locali ed una crescita del 37,1% degli addetti. Si segnala inoltre che mentre gli altri principali centri risultano essere molto più dinamici rispetto all'andamento medio provinciale soprattutto in termini di incremento delle unità locali, Merano ha evidenziato una crescita inferiore rispetto al dato generale sia per quanto riguarda le unità locali (+15,0% contro un +21,5% della media provinciale), sia per quanto riguarda gli addetti (+9,0% contro un +15,2% della media provinciale).

Übersicht 6 / Prospetto 6

Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck und entsprechende Beschäftigte in den bedeutendsten Gemeinden des Landes - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001

Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti nei principali comuni della provincia - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001

GEMEINDE	1991		2001		1991-2001		COMUNI
	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	
	Anzahl Numero				Prozentuelle Veränderung Variazione percentuale		
Bozen	7.924	51.370	11.672	61.376	47,3	19,5	Bolzano
Meran	3.432	15.511	3.946	16.913	15,0	9,0	Merano
Brixen	1.306	8.148	1.908	10.453	46,1	28,3	Bressanone
Leifers	918	4.966	1.232	5.611	34,2	13,0	Laives
Bruneck	998	7.800	1.678	10.692	68,1	37,1	Brunico
Südtirol insgesamt	42.159	180.029	51.207	207.380	21,5	15,2	Totale Provincia

Die Anzahl der Gemeinden, welche in den 90er Jahren einen Rückgang sei es bei den Arbeitsstätten oder bei den Beschäftigten hinnehmen mussten, beläuft sich auf 18. Es handelt sich dabei um die Gemeinden Andrian, Kuens, Martell, Mühlwald, Partschings, Pfalzen, Pfitsch, Prags, Prettau, Proveis, Rodeneck, Schenna, Sexten, St. Christina in Gröden, Tirol, Villnöss, Welsberg-Taisten und Wolkenstein in Gröden.

Bei einer Analyse nach Bezirksgemeinschaften zeigt sich, dass in der Landeshauptstadt die größte Dichte an Arbeitsstätten (11.672) vorzufinden ist und dort auch die meisten Beschäftigten (61.376) tätig sind. Der Grund dafür liegt darin, dass sich in Bozen die meisten Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck mit mehreren Zweigniederlassungen befinden, die vor allem der öffentlichen Verwaltung angehören. Es folgt das Burggrafenamt mit 9.928 erhobenen Arbeitsstätten und 36.172 Beschäftigten. An dritter Stelle liegt das Pustertal mit 8.222 Arbeitsstätten und 31.640 Beschäftigten. In diesen Bezirksgemeinschaften befinden sich über die Hälfte (58,2%) aller insgesamt in Südtirol erhobenen Arbeitsstätten.

Risultano essere 18 i comuni che hanno riportato negli anni Novanta una flessione sia del numero di unità locali sia del numero di addetti. Si tratta dei comuni di Andrian, Braies, Caines, Falzes, Funes, Martello, Monguelfo-Tesido, Parcines, Predoi, Proves, Rodengo, S. Cristina Val Gardena, Scena, Selva dei Molini, Selva Val Gardena, Sesto, Tirolo, Val di Vizze.

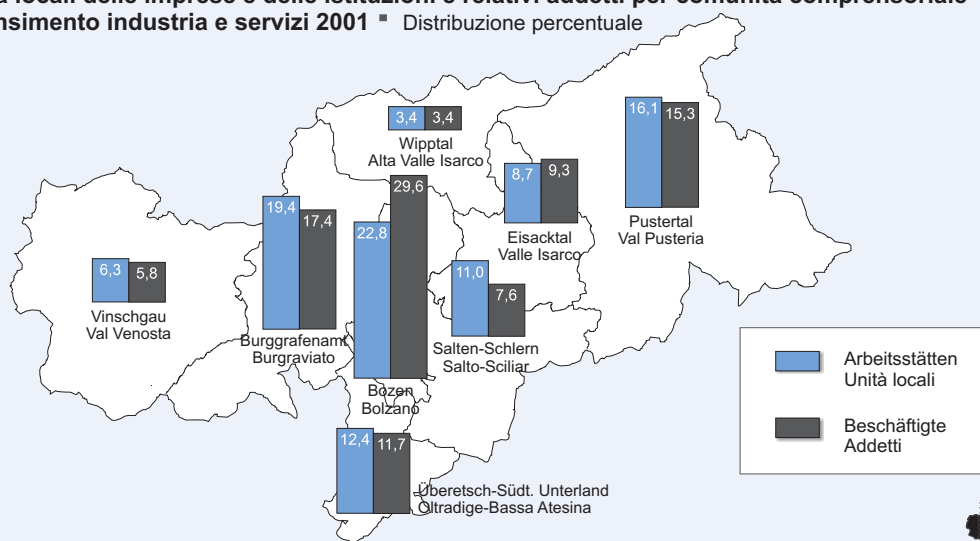
Nell'analisi per comunità comprensoriale emerge che la maggiore concentrazione di unità locali (11.672) e di addetti (61.372) si trova nel capoluogo di provincia e questo in ragione della presenza a Bolzano del maggior numero di unità locali di imprese e di istituzioni plurilocalizzate, appartenenti in particolar modo alla pubblica amministrazione. La città di Bolzano è seguita dal Burggraviato, con 9.928 unità locali rilevate e 36.172 addetti. Al terzo posto si trova il comprensorio della Val Pusteria con 8.222 unità locali e 31.640 addetti. In questi comprensori si trova oltre la metà (58,2%) delle unità locali complessivamente rilevate in Alto Adige.

Graf. 8

Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck und entsprechende Beschäftigte nach Bezirksgemeinschaften - Arbeitsstättenzählung 2001 ■ Prozentuelle Verteilung

Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti per comunità comprensoriale - Censimento industria e servizi 2001 ■ Distribuzione percentuale

%



© astat 2005 - Ir



Im Vergleich zum Jahr 1991 registrierten alle Bezirksgemeinschaften positive Entwicklungen. Eine Ausnahme bildet lediglich das Wipptal, wo ein Beschäftigtenrückgang - wenn auch in geringem Ausmaß (-2,9%) - verzeichnet wurde. Die positiven Werte auf Landesebene wurden hauptsächlich von der Landeshauptstadt getragen. In Bozen waren die Zuwächse am ausgeprägtesten, wobei ein Plus von 47,3% bei den Arbeitsstätten und eine Zunahme von 19,5% in der Beschäftigtenzahl registriert wurden.

Am geringsten zeigten sich die Zuwächse in der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern, welche die Anzahl der Arbeitsstätten um 3,7% von 5.421 auf 5.621 Einheiten erhöhen konnte. In dieser Bezirksgemeinschaft überwiegen Beherbergungsbetriebe ohne Zweigniederlassungen, welche von Familien geführt werden.

Rispetto al 1991, tutti i comprensori hanno registrato variazioni positive, fatta eccezione per l'Alta Valle Isarco, dove si è verificata - anche se in misura limitata, pari al 2,9% - una flessione dell'occupazione. A livello provinciale i risultati positivi sono stati trainati principalmente dal comprensorio del capoluogo. A Bolzano infatti sono state riscontrate le variazioni positive più significative, determinate da un incremento delle unità locali del 47,3% ed un aumento occupazionale del 19,5%.

Gli sviluppi più contenuti sono stati rilevati nel comprensorio Salto-Sciliar, in cui le unità locali sono aumentate del 3,7%, passando da 5.421 a 5.621 unità e dove prevalgono strutture ricettive unilocalizzate a carattere e conduzione familiare.

Übersicht 7 / Prospetto 7

Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck und entsprechende Beschäftigte nach Bezirksgemeinschaften - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001

Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti per comunità comprensoriale - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001

BEZIRKGEMEIN- SCHAFTEN	1991		2001			1991-2001		COMUNITÀ COMPRENSORIALI
	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Beschäftigte je 100 Einw.	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	
	Anzahl Numero				Addetti per 100 abitanti	Prozentuelle Veränderung Variazione percentuale		
Vinschgau	2.837	10.266	3.201	11.930	34,8	12,8	16,2	Val Venosta
Burggrafenamt	8.625	33.506	9.928	36.172	40,8	15,1	8,0	Burgraviato
Überetsch- Südt.Unterland	4.969	20.979	6.369	24.275	38,0	28,2	15,7	Oltradige-Bassa
Bozen	7.924	51.370	11.672	61.376	64,6	47,3	19,5	Atesina
Salten-Schlern	5.421	14.213	5.621	15.665	34,9	3,7	10,2	Bolzano
Eisacktal	3.593	15.662	4.469	19.206	42,7	24,4	22,6	Salto-Sciliar
Wipptal	1.555	7.325	1.725	7.116	39,9	10,9	-2,9	Valle Isarco
Pustertal	7.235	26.708	8.222	31.640	43,0	13,6	18,5	Alta Valle Isarco
								Val Pusteria
Insgesamt	42.159	180.029	51.207	207.380	44,8	21,5	15,2	Totale

Die Erwerbsquote, welche sich aus dem Verhältnis der Beschäftigten zur Wohnbevölkerung errechnet, betrug auf Landesebene 44,8 Beschäftigte je 100 Einwohner. Auf Gemeindeebene wies die Gemeinde Bruneck die höchste Erwerbsquote auf (78,5), gefolgt von Corvara (74,9). Die geringste Erwerbsquote verzeichnete die Gemeinde Mühlwald (10,6).

Il tasso di attività provinciale, ottenuto dal rapporto tra il numero di addetti e la popolazione residente, ammonta a 44,8 addetti ogni 100 abitanti. A livello comunale, Brunico vanta il tasso di attività più elevato (78,5), seguito da Corvara in Badia (74,9). Il tasso di attività più basso è stato rilevato nel comune di Selva dei Molini (10,6).

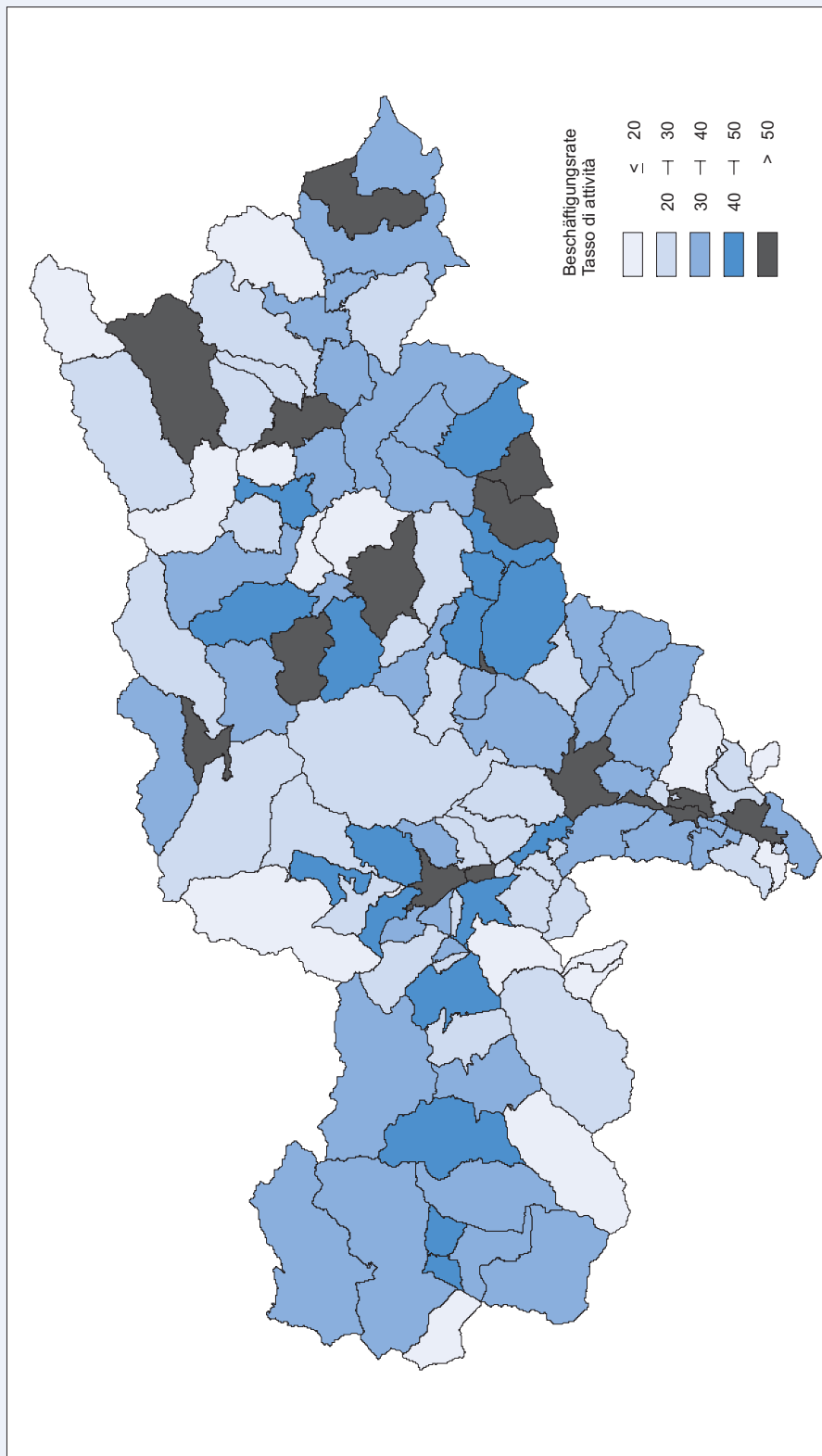


© astat 2005 - I r

Graf. 9

Erwerbsquote nach Gemeinden - Arbeitsstättenzählung 2001

Tasso di attività per comune - Censimento industria e servizi 2001



Betrachtet man die Erwerbsquote nach Bezirksgemeinschaften zeigt sich, dass in Bozen die höchste Erwerbsquote erreicht wird (64,6). Die geringste Quote wiesen die Bezirksgemeinschaften Salten-Schlern (34,9) und der Vinschgau (34,8) auf.

A livello di comunità comprensoriale, Bolzano segna il più alto tasso di attività (64,6). I tassi più bassi sono registrati nei comprensori Salto-Sciliar (34,9) e in quello della Val Venosta (34,8).



3 Vergleich der Länder Tirol, Südtirol und Trentino

Il confronto tra le regioni Tirolo, Alto Adige e Trentino

In diesem Kapitel werden die Daten der Arbeitsstättenzählung der Länder Tirol, Südtirol und des Trentino miteinander verglichen.

Die Analyse wurde vom Astat auf der Datenbasis der 8. Arbeitsstättenzählung in Italien vom 22. Oktober 2001 und jener in Österreich vom 15. Mai 2001 durchgeführt. Daraus ergibt sich ein Bild der wichtigsten sektoralen und territorialen Strukturen des Wirtschaftssystems in den drei Ländern.

Die Berücksichtigung der von Eurostat festgelegten Regeln und Prinzipien erlaubt einen Zeit- und Ländervergleich der harmonisierten statistischen Daten.

Aufgrund dieser Kriterien beschränkt sich die Untersuchung im Sinne einer besseren Vergleichbarkeit und Einheitlichkeit ausschließlich auf die Arbeitsstätten und deren Beschäftigte. Die Wirtschaftseinheiten von Unternehmen und Körperschaften wurden zusammengefasst.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Wirtschaftstätigkeiten *Jagd, Land- und Forstwirtschaft sowie Fischerei, Fischzucht und diesbezügliche Dienstleistungen* in Tirol nicht erhoben wurden.

In questo capitolo viene presentata l'analisi comparativa dei dati censuari dell'industria e dei servizi tra le regioni Tirolo, Alto Adige e Trentino.

L'analisi è stata condotta da Astat sulla base dei dati dell'8° Censimento industria e servizi effettuato in Italia il 22 ottobre 2001 e quello svoltosi in Austria il 15 maggio 2001. Tale studio riporta un quadro informativo sulle principali caratteristiche economiche settoriali e territoriali delle tre regioni.

Il rispetto delle regole e dei principi fissati da Eurostat permette la confrontabilità dei dati statistici armonizzati nel tempo e nello spazio.

Alla luce di tali criteri, per una migliore confrontabilità e omogeneità dei dati, l'analisi riguarda esclusivamente le unità locali ed i relativi addetti, con l'aggregazione delle unità economiche di imprese e istituzioni.

Si fa inoltre presente che in Tirolo non sono state oggetto di rilevazione le due sezioni di attività economica *Agricoltura, caccia e silvicoltura* e *Pesca, piscicoltura e servizi connessi*.

3.1 DIE CHARAKTERISTIKEN DER DREI LÄNDER

In den drei Ländern sind insgesamt 139.426 Arbeitsstätten mit 698.488 Beschäftigten tätig.

3.1 GLI ELEMENTI CARATTERISTICI DELLE TRE REGIONI

Complessivamente nelle tre regioni risultano essere attive 139.426 unità locali, presso le quali operano 698.488 addetti.

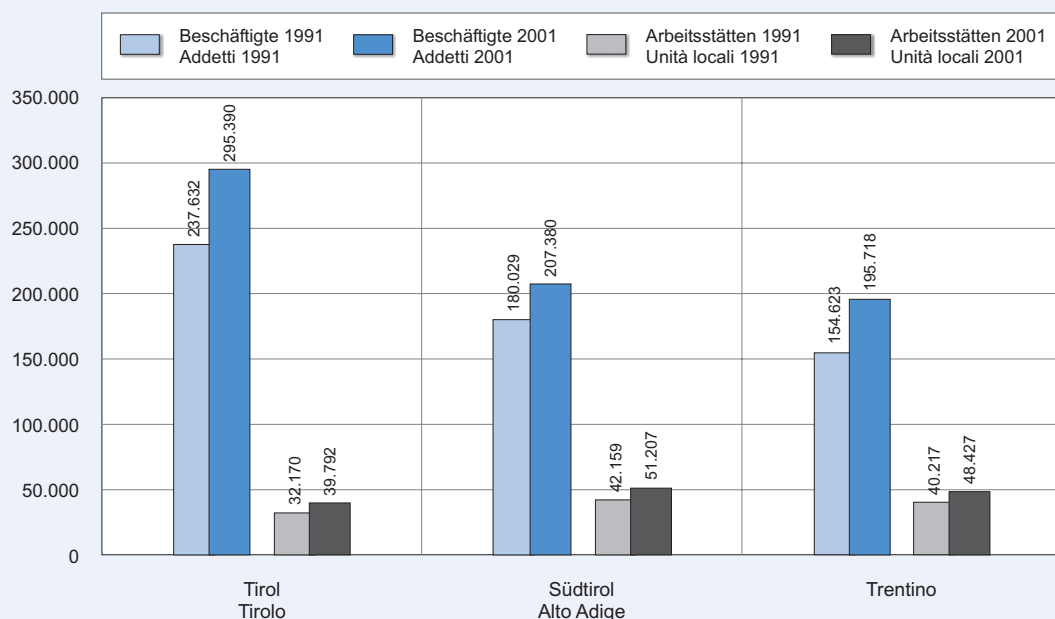
In Tirol wurden 39.792 Arbeitsstätten mit 295.390 Beschäftigten erhoben, in Südtirol 51.207 Arbeitsstätten mit 207.380 Beschäftigten und im Trentino 48.427 Arbeitsstätten mit 195.718 Beschäftigten.

In Tirolo sono state censite 39.792 unità locali e 295.390 addetti, in Alto Adige 51.207 unità e 207.380 addetti ed in Trentino sono state rilevate 48.427 unità locali con 195.718 addetti.

Graf. 10

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Ländern - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001

Unità locali e relativi addetti per regione - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001



© astat 2005 - I.r



Diese ersten Daten spiegeln die Besonderheit des österreichischen Bundeslandes wider, das neben der größten Fläche und der höchsten Anzahl von Einwohnern am wenigsten Arbeitsstätten mit der höchsten Anzahl an Beschäftigten aufweist. Südtirol und das Trentino hingegen zeigen eine ähnliche Verteilung zwischen Arbeitsstätten und Beschäftigten.

Die Verteilung der Arbeitsstätten und Beschäftigten in Tirol unterscheidet sich auch auf Gemeindeebene von den zwei italienischen Provinzen: Mit der Ausnahme von Innsbruck, wo sich 20,0% der Arbeitsstätten und 26,5% der Beschäftigten konzentrieren,

Da questi primi dati emerge la peculiarità della regione austriaca, che oltre a presentare la maggiore superficie territoriale e il maggior numero di abitanti residenti, si caratterizza per il minor numero di unità locali ed il maggior numero di addetti, mentre Alto Adige e Trentino presentano tra loro una distribuzione quasi analoga di unità locali e addetti.

Anche a livello comunale la distribuzione delle unità locali e degli addetti in Tirolo si differenzia rispetto a quella riscontrata nelle due regioni italiane: a parte Innsbruck, dove si concentra il 20,0% delle unità locali ed il 26,5% degli addetti, si rileva una pressoché

zeigt sich in den verbleibenden 278 Tiroler Gemeinden eine nahezu homogene Verteilung von Arbeitsstätten und darin beschäftigten Arbeitnehmern, was die Tendenz zur Dezentralisierung der Wirtschaftstätigkeiten in die Kleingemeinden widerspiegelt.

In Südtirol hingegen ballen sich 42,4% der Arbeitsstätten und 52,8% der Beschäftigten in 6 von 116 Gemeinden: Bozen, Meran, Bruneck, Brixen, Leifers und Eppan an der Weinstrasse.

Eine ähnliche Situation findet sich in der Provinz Trient, wo sich 41,7% der Arbeitsstätten und 53,1% der Beschäftigten in 6 von 223 Gemeinden bündeln. Dazu zählen neben der Landeshauptstadt die Gemeinden Rovereto, Riva del Garda, Pergine Valsugana, Arco und Cles.

3.1.1 Die Charakteristiken nach Wirtschaftsbereichen

Aus den Daten der drei Länder geht hervor, dass mindestens 75% der Arbeitsstätten und 65% der Beschäftigten in den Wirtschaftsbereichen *Handel und Gastgewerbe* und *Anderer Tätigkeiten* zu finden sind, was die starke Konzentration der Wirtschaftseinheiten im Tertiärsektor untersteicht.

Tirol zeichnet sich im Vergleich zu den anderen zwei Ländern durch einen höheren Prozentsatz von Arbeitsstätten im *Handel und Gastgewerbe* (44,3%) und einen niedrigen Anteil im *Produzierenden Gewerbe* aus (15,1% im Vergleich zu 20,5% in Südtirol und 24,3% im Trentino).

Die Verteilung der Beschäftigten auf die drei Makrosektoren zeigt in Tirol und Südtirol starke Ähnlichkeiten, während sich das Trentino durch einen höheren Prozentsatz von Beschäftigten im *Produzierenden Gewerbe* (32,5%) und in den *Anderen Tätigkeiten* (45,5%) zu Lasten eines niedrigeren Anteils im *Handel und Gastgewerbe* (22,0%) abhebt.

homogene distributione delle unità locali e relativi addetti tra i restanti 278 comuni tirolesi, a conferma della tendenza al decentramento delle attività produttive verso i comuni di piccole dimensioni.

In Alto Adige, invece, il 42,4% delle unità locali ed il 52,8% degli addetti si concentrano in 6 dei 116 comuni: Bolzano, Merano, Brunico, Bressanone, Laives e Appiano sulla strada del vino.

Una situazione simile si rileva in provincia di Trento, dove il 41,7% del totale delle unità locali ed il 53,1% degli addetti si trovano in 6 dei 223 comuni, che, oltre al capoluogo, sono Rovereto, Riva del Garda, Pergine Valsugana, Arco e Cles.

3.1.1 Le caratteristiche settoriali

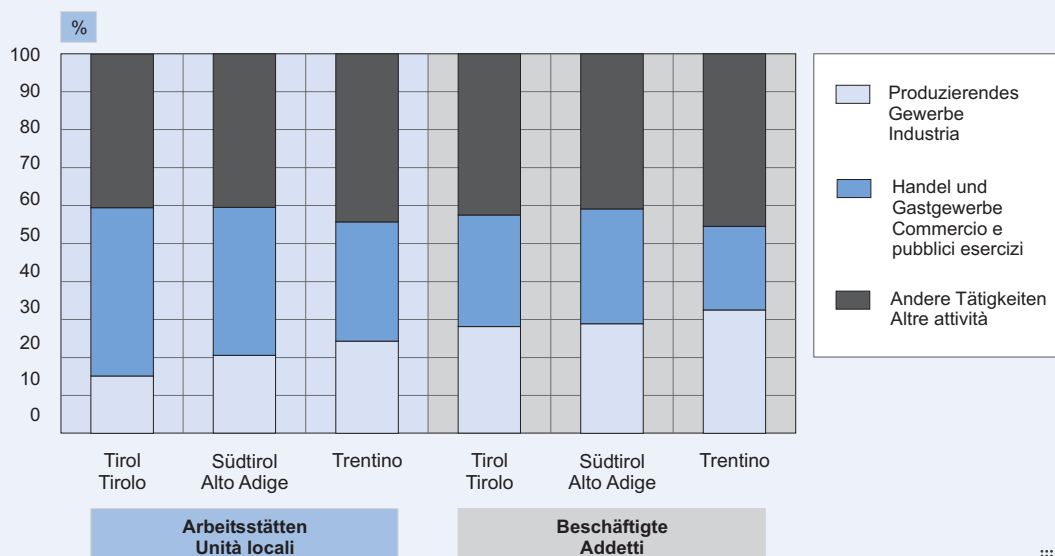
In generale i dati censuari delle tre regioni rivelano che almeno il 75% delle unità locali e il 65% degli addetti sono assorbiti dai settori *Commercio e pubblici esercizi* ed *Altre attività*, facendo così emergere la presenza di apparati produttivi altamente terziarizzati.

Il Tirolo, rispetto alle altre due regioni, si caratterizza sia per la più elevata incidenza percentuale di unità locali (44,3%) nel settore *Commercio e pubblici esercizi*, sia per la più bassa quota di unità locali nell'*Industria* (15,1% contro il 20,5% in Alto Adige ed il 24,3% in Trentino).

Per quanto riguarda la distribuzione degli addetti, mentre Tirolo e Alto Adige presentano forti analogie nei tre settori, il Trentino si differenzia per una maggiore percentuale di addetti nell'*Industria* (32,5%) e negli *Altre attività* (45,5%) a discapito di una percentuale inferiore nel *Commercio e pubblici esercizi* (22,0%).

Graf. 11

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Ländern und Wirtschaftsbereichen
- Arbeitsstättenzählung 2001 ■ Prozentuelle Verteilung

Unità locali e relativi addetti per regione e settore economico - Censimento industria e servizi 2001 ■ Composizione percentuale


© astat 2005 - lr


3.1.2 Die Charakteristiken nach Abschnitten der Wirtschaftstätigkeit

In Tirol findet sich die höchste Anzahl von Arbeitsstätten im Abschnitt *Hotels und Restaurants* (22,4% der Gesamtanzahl), der allerdings einen relativ niedrigen Beschäftigtenanteil von 12,7% an der Gesamtbeschäftigtenzahl aufzeigt. Es folgen die Arbeitsstätten im *Groß- und Kleinhandel* (21,9%), deren Beschäftigtenanteil um gut fünf Prozentpunkte niedriger ausfällt.

Die höchsten Anteile an den Südtiroler Arbeitsstätten verbuchen die Abschnitte *Groß- und Kleinhandel* (20,2%) sowie *Hotels und Restaurants* (18,8%), die jeweils 17,0% bzw. 13,1% der Gesamtbeschäftigten stellen.

Der Großteil der Trentiner Arbeitsstätten gehört zum *Groß- und Kleinhandel* (21,7%) und umfasst 14,8% der Beschäftigten. Der

3.1.2 Le caratteristiche a livello di sezione di attività economica

Dai dati censuari emerge che in Tirol il maggior numero di unità locali si concentra nella sezione di attività economica *Alberghi e ristoranti* (il 22,4% del totale), con una relativa quota di addetti molto inferiore, che raggiunge il 12,7% del totale degli addetti regionali. Seguono poi le unità locali del *Commercio all'ingrosso e al dettaglio* (21,9%), con una corrispondente distribuzione di addetti inferiore di oltre 5 punti percentuali.

Le maggiori quote percentuali di unità locali altoatesine si rilevano nelle sezioni *Commercio all'ingrosso e al dettaglio* (20,2%) e *Alberghi e ristoranti* (18,8%) che presentano rispettivamente il 17,0% ed il 13,1% del totale di addetti.

In Trentino la più elevata percentuale di unità locali si riscontra nella sezione *Commercio all'ingrosso e al dettaglio* (21,7%), i cui

Abschnitt *Immobilien-geschäfte, Verleih, Informatik, Forschung; andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten* befindet sich an zweiter Stelle bei den Arbeitsstätten (16,6%) und beschäftigt 10,7% der Arbeitnehmer.

Das *Verarbeitende Gewerbe* ist der Abschnitt mit den meisten Beschäftigten, was besonders für das Trentino mit 19,3%, aber auch für Tirol mit 17,7% und Südtirol mit 17,1% zutrifft.

addetti ammontano complessivamente al 14,8%. La sezione *Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali* è seconda per numero di unità locali (16,6%) e registra il 10,7% del totale degli addetti.

In particolare in Trentino, con il 19,3% di addetti, ma anche in Tirol con il 17,7% ed in Alto Adige con il 17,1%, le *Attività manifatturiere* rappresentano la sezione con la maggiore vocazione occupazionale.

Übersicht 8 / Prospetto 8

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Ländern und Wirtschaftsabschnitten - Arbeitsstättenzählung 2001

Prozentuelle Verteilung

Unità locali e relativi addetti per regione e sezione di attività economica - Censimento industria e servizi 2001

Distribuzione percentuale

WIRTSCHAFTS- ABSCHNITTE	Tirol Tirol		Südtirol Alto Adige		Trentino Trentino		SEZIONI DI ATTIVITÀ ECONOMICA
	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	
Produzierendes Gewerbe	15,1	28,1	20,5	28,9	24,3	32,5	Industria
C Gewinnung von Mineralien	0,2	0,4	0,1	0,2	0,5	0,8	Estrazione di minerali
D Verarbeitendes Gewerbe	8,2	17,7	8,7	17,1	9,6	19,3	Attività manifatturiere
E Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser	0,4	1,0	0,4	0,8	0,2	0,8	Produzione e distribu- zione di energia elet- trica, gas e acqua
F Bauwesen	6,4	9,0	10,5	10,2	12,8	10,4	Costruzioni
Handel und Gastgewerbe	44,3	29,4	39,0	30,2	31,4	22,0	Commercio e pubblici esercizi
G Groß- und Einzelhandel mit Kraftfahrzeugen und Repara- tur von Kraftfahrzeugen, Mo- torrädern, von Privat und Ge- brauchsgütern für das Haus	21,9	16,6	20,2	17,0	21,7	14,8	Commercio all'ingrosso e al dettaglio; ripara- zione di autoveicoli, moto- cicli e di beni personali e per la casa
H Hotels und Restaurants	22,4	12,7	18,8	13,1	9,7	7,1	Alberghi e ristoranti
Andere Tätigkeiten	40,5	42,5	40,5	41,0	44,3	45,5	Altre attività
I Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung	6,2	8,0	3,8	5,3	3,8	5,7	Trasporti, magazzinag- gio e comunicazioni
J Geld- und Finanz- vermittlung	2,9	3,4	1,9	2,8	2,6	3,0	Intermediazione monetaria e finanziaria
K Immobiliengeschäfte, Verleih, Informatik, Forschung; Andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten	13,3	7,0	14,3	8,7	16,6	10,7	Attività immobiliari, no- leggio, informatica, ricer- ca, altre attività profes- sionali ed imprenditoriali
L Öffentliche Verwaltung und Verteidigung; gesetzliche Sozialversicherung	1,8	5,0	0,8	5,6	1,9	7,3	Pubblica amministrazio- ne e difesa; assicurazio- ne sociale obbligatoria
M Bildung	3,6	6,4	2,2	7,8	1,7	6,4	Istruzione
N Gesundheitswesen und andere Sozialdienste	6,0	8,8	4,1	7,3	4,6	8,9	Sanità e altri servizi sociali
O Andere öffentliche, soziale und private Dienste	6,6	4,0	13,2	3,5	13,2	3,4	Altri servizi pubblici, sociali e personali
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

3.2 DIE ZEITLICHE ENTWICKLUNG

Die Wirtschaftsstruktur hat sich im Zeitraum zwischen den zwei Arbeitsstättenzählungen in allen drei Ländern signifikant verändert.

In Tirol ist die Anzahl der Arbeitsstätten um 23,7% und jene der Beschäftigten um 24,3% gestiegen. In Südtirol betrugen die entsprechenden Zuwachsraten 21,5% bzw. 15,2%. Im Vergleich zu diesen zwei Ländern verzeichnete das Trentino den geringsten prozentuellen Zuwachs an Arbeitsstätten von 20,4% und den höchsten prozentuellen Anstieg von Beschäftigten (+26,6%).

3.2.1 Veränderungen in den verschiedenen Wirtschaftstätigkeiten

Die dynamischste Entwicklung verzeichnete in allen drei Ländern der Abschnitt *Immobilien-geschäfte, Verleih, Informatik, Forschung; andere Berufs- und Unternehmer-tätigkeiten*. Die Zuwachsraten der Arbeitsstätten und der Beschäftigten betrugen in Tirol 123,6% bzw. 93,9%. In Südtirol sind die Arbeitsstätten mit einem Plus von 138,5% noch stärker gestiegen, begleitet von einem Beschäftigungsanstieg von 91,5%. Im selben Zehnjahreszeitraum verdoppelte sich im Trentino die Anzahl der Arbeitsstätten und der Beschäftigten.

Die zwei Strukturindikatoren weisen in Tirol im Abschnitt *Gesundheitswesen und andere Sozialdienste* innerhalb des Bereichs *Andere Dienste* eine bedeutende Entwicklung auf: die Arbeitsstätten und die Beschäftigten stiegen um 73,6% bzw. 72,1%.

Den stärksten prozentuellen Anstieg der Arbeitsstättenanzahl in Südtirol verzeichneten die Abschnitte *Andere öffentliche, soziale und private Dienste* sowie *Gesundheitswesen und andere Sozialdienste* (+100,4% bzw. +84,1%). Zudem verbuchte der Abschnitt *Gesundheitswesen und andere Sozialdienste* eine bemerkenswerte Steigerung der Beschäftigtenzahl (+49,4%).

3.2 LE DINAMICHE TEMPORALI

Durante l'arco temporale dei due censimenti in tutte e tre le regioni si sono verificati significativi cambiamenti della struttura produttiva.

In Tirol si è registrato un aumento del numero delle unità locali pari al 23,7% e del 24,3% degli addetti. In Alto Adige la crescita delle unità locali è stata pari al 21,5%, del 15,2% quella degli addetti. Rispetto alle altre due regioni, in Trentino si è rilevato il minor incremento percentuale di unità locali, pari al 20,4%, e la maggiore variazione percentuale positiva in termini di addetti (+26,6%).

3.2.1 Le dinamiche nell'ambito delle diverse attività economiche

In tutte e tre le regioni la sezione delle *Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali* è risultata nettamente la più dinamica. In Tirol si è registrato un incremento del 123,6% delle unità locali e del 93,9% dei relativi addetti. In Alto Adige si è verificato un incremento ancora maggiore delle unità locali, pari al 138,5%, accompagnato da un incremento occupazionale del 91,5%. Negli ultimi 10 anni in Trentino le unità locali e gli addetti di questa sezione sono raddoppiati.

In Tirol, all'interno del settore degli *Altri Servizi*, la sezione *Sanità e altri servizi sociali* ha segnato importanti sviluppi da parte dei due indicatori strutturali con incrementi rispettivamente del 73,6% per le unità locali e del 72,1% nel numero di addetti.

In Alto Adige le sezioni degli *Altri servizi pubblici, sociali e personali* e della *Sanità e altri servizi sociali* hanno registrato i più consistenti aumenti percentuali del numero delle unità locali (+100,4% e +84,1%). La *Sanità e altri servizi sociali* ha segnalato anche un rilevante aumento dell'occupazione (+49,4%).

Auch im Trentino erreichten die Abschnitte *Andere öffentliche, soziale und private Dienste* sowie *Gesundheitswesen und andere Sozialdienste* bedeutende Zuwächse (+54,4% bzw. 51,9%). Einen positiven Verlauf der Beschäftigung weisen die Abschnitte *Gesundheitswesen und andere Sozialdienste* (+44,7%) sowie *Öffentliche Verwaltung und Verteidigung; gesetzliche Sozialversicherung* auf (+37,6%). Bedeutende Wirtschaftsabschnitte wie *Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser* oder *Bildung* zeigten Negativveränderungen sowohl bei den Arbeitsstätten (-13,0% bzw. -11,8%) als auch in der Beschäftigung (-2,6% bzw. -1,7%).

Anche in Trentino nelle sezioni degli *Altri servizi pubblici, sociali e personali* e della *Sanità e altri servizi sociali* si sono verificati importanti aumenti (+54,4% e 51,9%). Dal lato dell'occupazione segnali positivi provengono della *Sanità e altri servizi sociali* (+44,7%) e della *Pubblica amministrazione e difesa, assicurazione sociale obbligatoria* (+37,6%). Sezioni di una certa rilevanza come quelli della *Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua* e dell'*Istruzione* segnano variazioni negative sia delle unità locali (-13,0% e -11,8%) sia dell'occupazione (-2,6% e -1,7%).

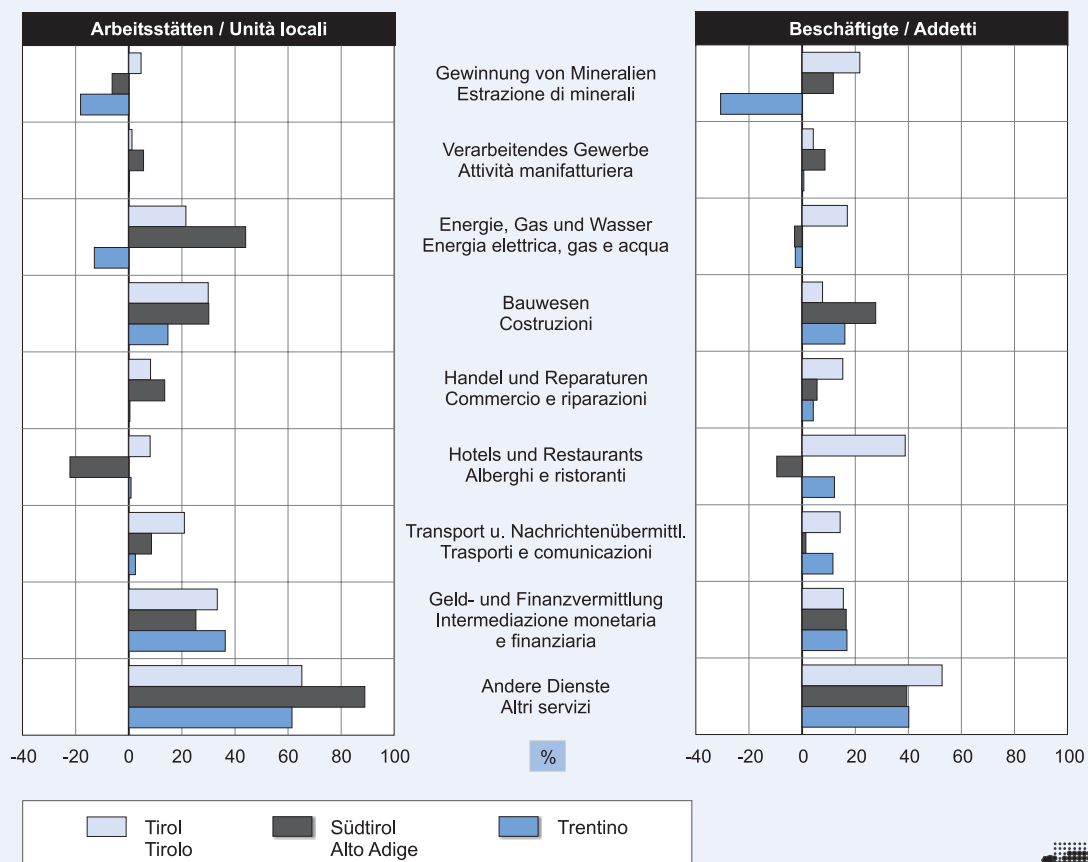
Graf. 12

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Ländern und Wirtschaftstätigkeiten

- Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001 ■ Prozentuelle Veränderung

Unità locali e relativi addetti per regione e attività economica

- Censimenti industria e servizi 1991 e 2001 ■ Variazione percentuale



© astat 2005 - Ir



3.2.2 Die räumlichen Veränderungen

Untersucht man die Entwicklung von Arbeitsstätten und Beschäftigung auf Bezirksebene, so stechen für Tirol die Bezirke Innsbruck-Stadt und Innsbruck-Land mit bedeutenden Anstiegen der Arbeitsstätten hervor (+36,7% bzw. +30,2%). In letzterem wurde der höchste absolute Zuwachs des Landes Tirol im Abschnitt *Immobilien-geschäfte, Verleih, Informatik, Forschung; andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten* (+160,9%) registriert. Im Bezirk Imst ist die Beschäftigung aufgrund positiver Entwicklungen in den Abschnitten *Immobilien-geschäfte, Verleih, Informatik, Forschung; andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten* (+101,7%) sowie *Gesundheitswesen und andere Sozialdienste* (+67,2%) am stärksten gestiegen (+38,8%). Den mit 36,1% zweithöchsten Beschäftigungsanstieg meldete der Bezirk Landeck, in welchem der Abschnitt *Hotels und Restaurants* einen Beschäftigungszuwachs von 110,9% aufweist.

In Südtirol stieg die Arbeitsstättenanzahl in der Bezirksgemeinschaft Überetsch-Südtiroler Unterland (+28,2%) sowie in Bozen (+47,3%) am stärksten an. Dieser Verlauf wurde von den Abschnitten *Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser* sowie *Immobilien-geschäfte, Verleih, Informatik, Forschung; andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten* getragen. Die dynamischsten Beschäftigungszuwächse wurden in der Bezirksgemeinschaft Eisacktal und in der Landeshauptstadt mit Steigerungsraten von 22,6% bzw. 19,5% registriert. In der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt ist die Anzahl der Beschäftigten mit 8,0% am geringsten angestiegen. Die einzige negative Entwicklung der Beschäftigung meldete der Bezirk Wipptal (-2,9%). Dies ist teilweise auf die Rückgänge in den Abschnitten *Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung* (-35,2%) sowie *Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser* (-32,8%) zurückzuführen.

Im Trentino war die Bezirksgemeinschaft Valle dell'Adige am stärksten von Veränderungen in der Wirtschaftsstruktur betroffen: die Arbeitsstätten wuchsen um 33,4% an, was durch die Entwicklung in den Abschnit-

3.2.2 Le dinamiche territoriali

Esaminando le dinamiche delle unità locali e dell'occupazione a livello comprensoriale, emerge che in Tirolo gli aumenti più consistenti di unità locali si sono verificati nei comprensori di Innsbruck-Stadt e Innsbruck-Land (+36,7% e +30,2%). In quest'ultimo la sezione delle *Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali* ha segnato la maggiore crescita in assoluto della regione (+160,9%). La più robusta crescita occupazionale si è riscontrata nel comprensorio di Imst (+38,8%), trainata da importanti sviluppi nelle sezioni delle *Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali* (+101,7%) e della *Sanità e altri servizi sociali* (+67,2%). Il secondo maggiore incremento di addetti, pari al 36,1%, si è verificato nel comprensorio di Landeck, in cui nella sezione *Alberghi e ristoranti* si è registrata una crescita occupazionale del 110,9%.

In Alto Adige, le più ampie variazioni positive di unità locali si sono riscontrate nel comprensorio Oltradige-Bassa Atesina (+28,2%) e a Bolzano (+47,3%), in cui le sezioni trainanti sono state quelle della *Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua* e delle *Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali*. I comprensori più vivaci dal punto di vista occupazionale sono stati quelli della Valle Isarco e del capoluogo altoatesino, che registrano incrementi rispettivamente del 22,6% e del 19,5% degli addetti. La crescita più contenuta di addetti, pari all'8,0%, si è verificata nel Burgraviato. Il comprensorio della Alta Valle Isarco è il solo che riporta una variazione occupazionale negativa (-2,9%). Complici di tale flessione sono state le contrazioni del numero di addetti nelle sezioni dei *Trasporti, magazzinaggio e comunicazioni* (-35,2%) e della *Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua* (-32,8%).

In Trentino, il comprensorio della Valle dell'Adige è stato quello caratterizzato dai più incisivi cambiamenti della struttura produttiva della regione: le unità locali sono aumentate del 33,4%, grazie ad importanti crescite

ten *Immobilien­geschäfte, Verleih, Informatik, Forschung; andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten* (+123,2%), *Andere öffentliche, soziale und private Dienste* (+75,3%) sowie *Gesundheitswesen und andere Sozialdienste* (+68,0%) begünstigt wurde. Die Beschäftigtenanzahl nahm um 27,5% zu. Den zweithöchsten Beschäftigtenzuwachs meldete die Bezirks­gemeinschaft Alto Garda e Ledro (+22,6%); dies dank dem Verlauf der Abschnitte *Immobilien­geschäfte, Verleih, Informatik, Forschung; andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten* (+99,0%), *Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung* (+61,6%) sowie *Geld- und Finanzvermittlung* (+45,3%).

nelle sezioni delle *Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali* (+123,2%), *Altri servizi pubblici, sociali e personali* (+75,3%) e della *Sanità e altri servizi sociali* (+68,0%); gli addetti sono cresciuti del 27,5%. Sul versante occupazionale il secondo comprensorio a segnare la maggiore crescita è stato quello dell'Alto Garda e Ledro (+22,6%), in cui i maggiori contributi sono provenuti dalle sezioni delle *Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali* (+99,0%), dei *Trasporti, magazzinaggio e comunicazioni* (+61,6%) e dell'*Intermediazione monetaria e finanziaria* (+45,3%).

Übersicht 9 / Prospetto 9

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Ländern und Bezirken - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001**Unità locali e relativi addetti per regione e comprensorio - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001**

BEZIRKE	Arbeitsstätten / Unità locali			Beschäftigte / Addetti			COMPENSORI
	1991	2001	%	1991	2001	%	
Tirol							Tirol
Innsbruck-Stadt	5.824	7.964	36,7	66.740	78.186	17,2	Innsbruck-Stadt
Imst	2.510	3.085	22,9	13.390	18.592	38,8	Imst
Innsbruck-Land	5.892	7.674	30,2	42.976	55.438	29,0	Innsbruck-Land
Kitzbühel	3.688	4.251	15,3	19.797	24.906	25,8	Kitzbühel
Kufstein	4.245	5.125	20,7	32.321	39.669	22,7	Kufstein
Landeck	2.396	2.837	18,4	12.008	16.344	36,1	Landeck
Lienz	2.042	2.454	20,2	14.315	17.413	21,6	Lienz
Reutte	1.817	1.973	8,6	10.806	13.771	27,4	Reutte
Schwaz	3.756	4.429	17,9	25.279	31.071	22,9	Schwaz
Tirol insgesamt	32.170	39.792	23,7	237.632	295.390	24,3	Totale Tirol
Südtirol							Alto Adige
Vinschgau	2.837	3.201	12,8	10.266	11.930	16,2	Val Venosta
Burggrafenamt	8.625	9.928	15,1	33.506	36.172	8,0	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	4.969	6.369	28,2	20.979	24.275	15,7	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	7.924	11.672	47,3	51.370	61.376	19,5	Bolzano
Salten-Schlern	5.421	5.621	3,7	14.213	15.665	10,2	Salto-Sciliar
Eisacktal	3.593	4.469	24,4	15.662	19.206	22,6	Valle Isarco
Wipptal	1.555	1.725	10,9	7.325	7.116	-2,9	Alta Valle Isarco
Pustertal	7.235	8.222	13,6	26.708	31.640	18,5	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	42.159	51.207	21,5	180.029	207.380	15,2	Totale Alto Adige
Trentino							Trentino
Valle di Fiemme	1.908	2.127	11,5	6.444	6.902	7,1	Valle di Fiemme
Primiero	1.086	1.093	0,6	3.090	3.175	2,8	Primiero
Bassa Valsugana e Tesino	1.883	2.077	10,3	8.026	9.190	14,5	Bassa Valsugana e Tesino
Alta Valsugana	3.305	4.159	25,8	12.205	13.457	10,3	Alta Valsugana
Valle dell'Adige	12.303	16.410	33,4	66.664	78.490	17,7	Valle dell'Adige
Valle di Non	3.195	3.585	12,2	10.486	11.137	6,2	Valle di Non
Val di Sole	1.694	1.873	10,6	4.623	5.286	14,3	Val di Sole
Giudicarie	3.632	4.069	12,0	12.249	13.289	8,5	Giudicarie
Alto Garda e Ledro	3.673	4.232	15,2	15.766	18.202	15,5	Alto Garda e Ledro
Vallagarina	5.941	7.122	19,9	29.141	32.553	11,7	Vallagarina
Ladino di Fassa	1.597	1.680	5,2	3.851	4.037	4,8	Ladino di Fassa
Trentino insgesamt	40.217	48.427	20,4	172.545	195.718	13,4	Totale Trentino
Länder insgesamt	114.546	139.426	21,7	590.206	698.488	18,3	Totale regioni

3.3. DER INDIKATOREN-VERGLEICH

3.3.1 Durchschnittliche Größe der Arbeitsstätten

Ein Strukturvergleich der Arbeitsstättengröße zeigt einen eindeutigen Unterschied zwischen Tirol und den zwei italienischen Provinzen: sind in Tirol im Schnitt 7,4 Arbeitnehmer je Arbeitsstätte beschäftigt, beläuft sich dieser Wert in Südtirol und im Trentino auf 4,0.

3.3 IL CONFRONTO DEGLI INDICATORI

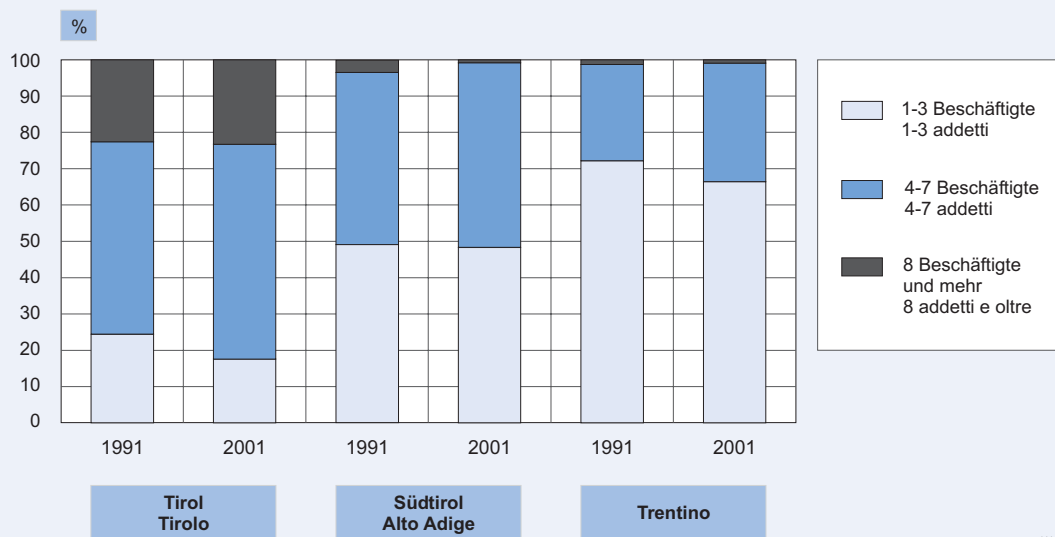
3.3.1 Dimensione media delle unità locali

Il quadro complessivo della struttura dimensionale delle unità locali è caratterizzato da una netta differenza tra Tirol e le due province italiane: mentre la dimensione media delle unità locali tirolesi è pari a 7,4 addetti, in Alto Adige e in Trentino risulta essere pari a 4,0 addetti.

Graf. 13

Arbeitsstätten nach Beschäftigtenklassen und Ländern - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001
Prozentuelle Verteilung

Unità locali per classe di addetti e regione - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001
Composizione percentuale



© astat 2005 - Ir



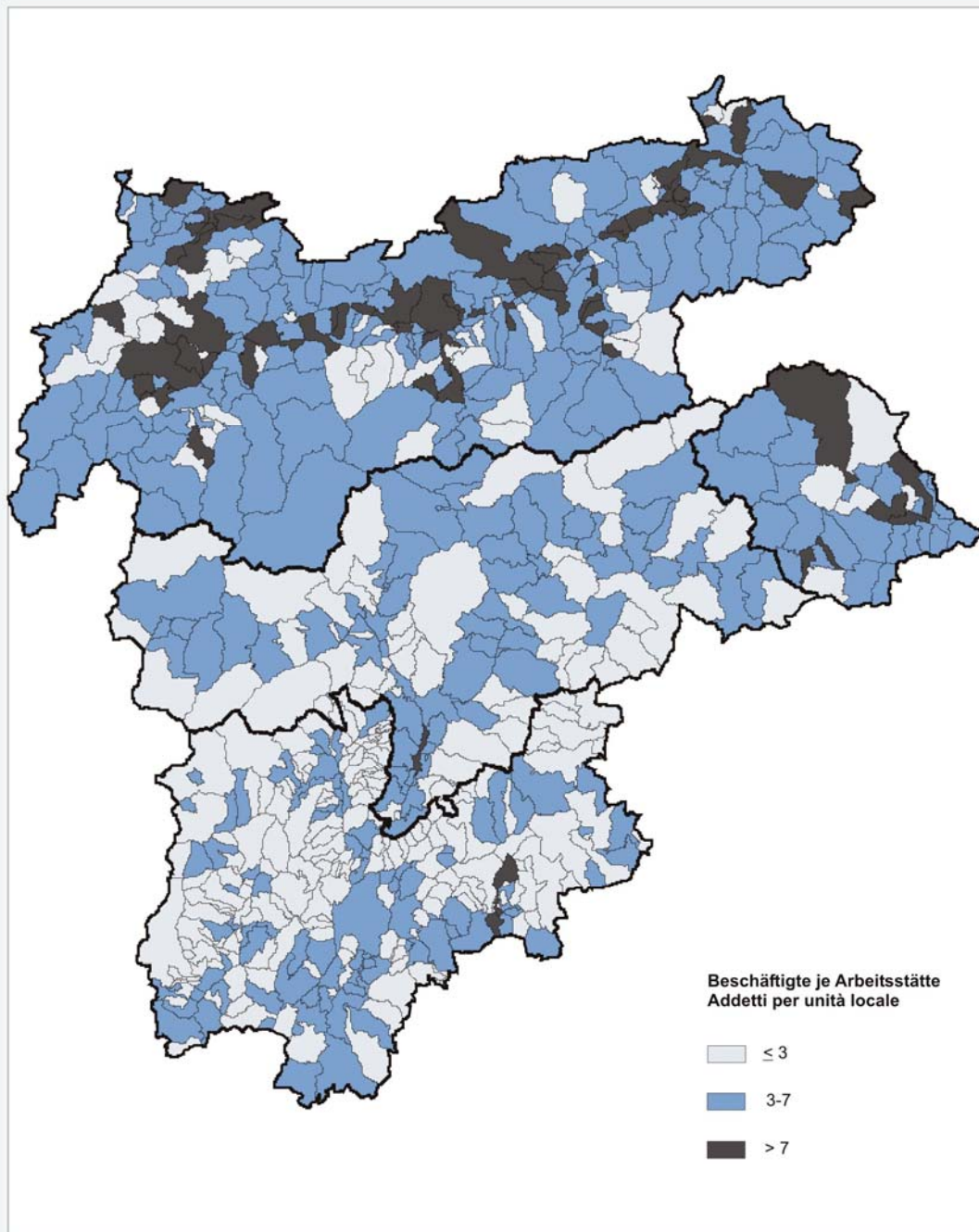
Die prozentuelle Verteilung der Arbeitsstätten nach Größenklassen macht diesen Unterschied noch deutlicher: In Tirol beschäftigen 23,3% der Arbeitsstätten mehr als 7 Arbeitnehmer, in Südtirol und Trentino beläuft sich dieser Wert auf 0,9%. Zwischen 1 und 3 Arbeitnehmer arbeiten in 17,6% der Tiroler, in 48,3% der Südtiroler und 66,4% der Trentiner Arbeitsstätten.

La differenza appare più evidente se si considera la distribuzione percentuale delle unità locali per classe dimensionale: in Tirol il 23,3% delle unità locali ha più di 7 addetti contro lo 0,9% di Alto Adige e Trentino; in Tirol il 17,6% delle unità locali occupa da 1 a 3 addetti contro il 48,3% dell'Alto Adige e il 66,4% del Trentino.

Graf. 14

**Durchschnittliche Größe der Arbeitsstätten nach Gemeinden der drei Länder
- Arbeitsstättenzählung 2001**

**Dimensione media delle unità locali per comune nelle tre regioni
- Censimento industria e servizi 2001**



Die Zahl der Arbeitsstätten mit mehr als 7 Arbeitnehmern konnte sich im Zehnjahreszeitraum von 1991 bis 2001 in Tirol mit einer Zunahme von 0,7% festigen, während auf der anderen Seite die Kleinbetriebe an Boden verloren haben (-6,8% in den Arbeitsstätten zwischen 1 und 3 Beschäftigten). In Südtirol und im Trentino weisen der Rückgang der Arbeitsstätten mit 1 bis 3 Beschäftigten (-0,9% bzw. -5,8%) sowie die Zunahme jener der nächsthöheren Betriebsklasse (+3,4% bzw. +6,3%) auf eine Tendenz zur Reduzierung der Fragmentierung der Produktionsstruktur hin.

Il confronto delle dinamiche temporali nel decennio intercorso tra i censimenti del 1991 e del 2001 mostra per il Tirolo, da un lato, un maggiore consolidamento delle unità locali, posto in evidenza da un incremento dello 0,7% delle unità locali con più di 7 addetti, dall'altro una significativa marginalizzazione delle unità locali di minori dimensioni (-6,8% delle unità locali da 1 a 3 addetti). In Alto Adige e in Trentino, la diminuzione delle unità locali della classe dimensionale da 1 a 3 addetti (rispettivamente -0,9% e -5,8%) e l'aumento di quelle della classe dimensionale immediatamente superiore (+3,4% e +6,3%) indicano la tendenza alla riduzione della frammentazione della struttura produttiva.

3.3.2 Die territorialen Spezialisierungsindexe⁽¹⁾: Verarbeitendes Gewerbe, Handel und Gastgewerbe

Um die Unterschiede in Wirtschaft und Produktion der drei Länder herausarbeiten zu können, wird der territoriale Spezialisierungsindex verwendet der es erlaubt, eine auf Gemeindeebene durchgeführte Analyse der Ausprägung der verschiedenen Wirtschaftstätigkeiten, die nach Verarbeitendem Gewerbe, Handel und Gastgewerbe gegliedert sind, durchzuführen.

Im Verarbeitenden Gewerbe nahmen in Tirol die Gemeinden, die den durchschnittlichen Spezialisierungsindex des Bezirks übersteigen, leicht zu: von 19,0% im Jahr 1991 auf 20,1%. Die höchsten Werte weisen die Gemeinden Breitenwang (16,4), Wattens (9,6) und Kundl (9,1) auf.

Im Vergleich zum österreichischen Bundesland liegt der Südtiroler Spezialisierungsgrad im verarbeitenden Gewerbe höher: 31,9%

3.3.2 Gli indici di vocazione territoriale⁽¹⁾: manifatturiero, commerciale e turistico

Al fine di mettere in evidenza le differenze economico-produttive nelle tre aree in esame, viene utilizzato l'indice di vocazione territoriale, che permette di effettuare un'analisi a livello comunale sull'impatto delle diverse attività economiche, distinte negli ambiti manifatturiero, commerciale e turistico.

Per quanto riguarda l'ambito manifatturiero, in Tirol si è riscontrato un lieve incremento del numero dei comuni che superano il valore vocazionale medio della regione: dal 19,0% del 1991 sono passati al 20,1% del totale. I valori più elevati si sono registrati nel comune di Breitenwang (16,4), a cui seguono quelli di Wattens (9,6) e di Kundl (9,1).

Rispetto alla regione austriaca, in Alto Adige si registra un maggior peso dell'indice di vocazione del settore manifatturiero: il 31,9%

(1) Das Verarbeitende Gewerbe umfasst das *Verarbeitende Gewerbe* (Abschnitt D), der Handel den Abschnitt *Groß- und Einzelhandel; Instandhaltung und Reparatur von Kraftfahrzeugen, Motorrädern und Privat- und Gebrauchsgütern für das Haus* (Abschnitt G) und das Gastgewerbe den Abschnitt *Hotels und Restaurants* (Abschnitt H).

Sono state considerate rispettivamente per l'ambito manifatturiero la sezione delle *Attività manifatturiere* (sezione D), per l'ambito commerciale la sezione *Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli, motocicli e beni personali e per la casa* (sezione G), per l'ambito turistico la sezione *Alberghi e ristoranti* (sezione H).

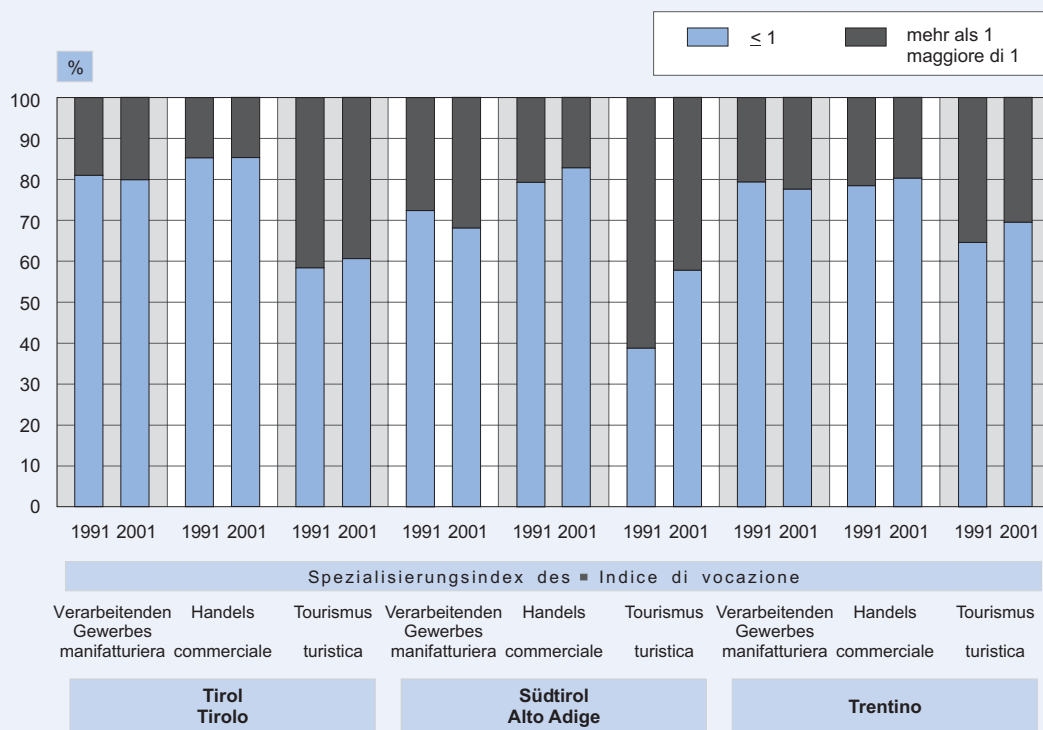
der Südtiroler Gemeinden haben einen überdurchschnittlichen Index aufzuweisen, gegenüber 27,6% im Jahr 1991. Die höchsten Werte finden sich in Schluderns (3,0), St. Martin in Passeier (2,7), Kiens (2,6) und Lajen (2,6). Die Gemeinden mit den höchsten Spezialisierungsindexen im Verarbeitenden Gewerbe finden sich im Pustertal (Gais, Welsberg, Niederdorf, Bruneck, Vintl), im Eisacktal vor allem im Gebiet zwischen Franzensfeste und Klausen, im Grödnertal und entlang der Etsch vom oberen Vinschgau bis ins Unterland.

dei comuni altoatesini riporta un indice superiore a quello della media provinciale, contro il 27,6% registrato nel 1991. In particolare i valori più elevati si riscontrano a Sluderno (3,0), San Martino in Passiria (2,7), Chienes (2,6) e Laion (2,6). I comuni a maggiore vocazione manifatturiera si trovano in alcune zone della Val Pusteria (Gais, Monguelfo, Villabassa, Brunico, Vandoies), lungo la Val d'Isarco, soprattutto nell'area tra Fortezza e Chiusa, la Val Gardena e lungo l'asse dell'Adige, partendo dall'Alta Val Venosta fino alla Bassa Atesina.

Graf. 15

Spezialisierungsindex von Verarbeitendem Gewerbe, Handel und Tourismus nach Ländern - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001 - Prozentuelle Verteilung

Indici di vocazione manifatturiera, commerciale e turistica per regione - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001 - Composizione percentuale



Im Trentino liegt der Spezialisierungsindex im Verarbeitenden Gewerbe in 22,4% der Gemeinden (+1,8% im Vergleich zur voran-

In Trentino l'indice di vocazione manifatturiera risulta superiore alla media provinciale nel 22,4% dei comuni (+1,8% rispetto

gegangenen Zählung) über dem Provinzdurchschnitt. Die höchsten Werte finden sich in den Gemeinden Castelnuovo (8,1), Scurelle (7,6), Condino (3,8) und Tiarno di Sopra (3,2). Die Trentiner Gemeinden mit hohen Indexwerten konzentrieren sich hauptsächlich im Valle dell'Adige (Lavis, Lona-Lases, Mezzocorona, Roverè della Luna) und der Vallagarina (Avio, Calliano, Rovereto, Trambileno).

14,7% der Tiroler Gemeinden weisen einen überdurchschnittlichen Handelsspezialisierungsindex auf, wobei die höchsten Werte in den Gemeinden Rattenberg (4,7), Pill (3,8), Itter (3,2) und Wörgl (3,0) liegen. Die Landeshauptstadt mit einem Index von 1,6 sowie die umliegenden Gemeinden Kematen (2,9), Pfaffenhofen (2,3), Rum (2,8) und Hall (1,9) bilden die Zone mit dem höchsten Handelsspezialisierungsindex der Region.

Der Prozentsatz der Südtiroler Gemeinden mit einem überdurchschnittlichen Handelsspezialisierungsindex ist von 20,7% im Jahr 1991 auf 17,2% im Jahr 2001 gesunken. Die Gemeinden mit den Spitzenwerten finden sich mit Neumarkt (2,8), Terlan (2,6), Auer und Bruneck (1,8) in den Talsohlen.

Das Trentino hebt sich mit 19,7% der Gemeinden mit einem überdurchschnittlichen Handelsspezialisierungsindex nicht wesentlich von den anderen zwei Ländern ab. Die höchsten Indexe weisen die Gemeinden Fiera di Primiero (3,1), Lavis (2,2), Monclassico (1,8), Giustino und Pinzolo (1,7) auf.

Der touristische Spezialisierungsindex liegt in 39,4% der Tiroler Gemeinden über dem regionalen Durchschnitt. An der Spitze liegen die Gemeinden Grän (8,4), Sölden (7,5) und Ischgl (7,0). Hohe Werte finden sich auch in den Gemeinden des Bezirks Schwaz (Mayrhofen, Tux), des Bezirks Innsbruck (Reith, Seefeld), des Bezirks Reutte (Lermoos, Tannheim) und des Bezirks Landeck (Kaunertal, Serfaus).

al censimento precedente). I maggiori valori si registrano nei comuni di Castelnuovo (8,1), Scurelle (7,6), Condino (3,8) e Tiarno di Sopra (3,2). I comuni trentini con valori elevati dell'indice di vocazione manifatturiera si concentrano nella Valle dell'Adige (Lavis, Lona-Lases, Mezzocorona, Roverè della Luna) e in Vallagarina (Avio, Calliano, Rovereto, Trambileno).

In Tirol l'indice di vocazione commerciale risulta essere superiore alla media nel 14,7% dei comuni. Gli indici più elevati si sono rilevati nei comuni di Rattenberg (4,7), Pill (3,8), Itter (3,2) e Wörgl (3,0). Il capoluogo, con indice pari a 1,6, e i comuni limitrofi di Kematen (2,9), Pfaffenhofen (2,3), Rum (2,8) e Hall (1,9) determinano la zona a più alta vocazione commerciale della regione austriaca.

La percentuale di comuni altoatesini con l'indice di vocazione commerciale maggiore della media è passata dal 20,7% del 1991 al 17,2% del 2001. Gli indici più elevati spiccano tra i comuni di fondovalle quali Egna (2,8), Terlan (2,6), Ora e Brunico (1,8).

In Trentino la percentuale dei comuni che superano la media dell'indice vocazionale commerciale è del 19,7%, non discostandosi quindi di molto da quella delle altre due regioni considerate. Gli indici più elevati si osservano nei comuni di Fiera di Primiero (3,1), Lavis (2,2), Monclassico (1,8), Giustino e Pinzolo (1,7).

Per quanto riguarda l'ambito turistico, in Tirol il 39,4% dei comuni presenta un indice di vocazione superiore alla media regionale. Gli indici più significativi si sono registrati, nell'ordine, nei comuni di Grän (8,4), Sölden (7,5) e Ischgl (7,0). Elevati valori di tale indice si trovano inoltre in alcuni comuni del comprensorio di Schwaz (Mayrhofen, Tux) del comprensorio di Innsbruck (Reith, Seefeld), del comprensorio di Reutte (Lermoos, Tannheim) e di quello di Landeck (Kaunertal, Serfaus).

Von den drei Ländern weist Südtirol mit 42,2% den höchsten Prozentsatz an Gemeinden auf, die über dem Durchschnitt liegen. Dieser Wert verringerte sich im Zeitraum zwischen den zwei Zählungen allerdings um 19 Prozentpunkte. Die bedeutendsten Zentren sind Corvara (5,5), Tirol (5,4) und Schenna (4,9). Andere Gemeinden mit hohen Indexwerten finden sich entlang des Pustertales, des Gader- und Grödnertales sowie im Nordwesten an den Landesgrenzen.

Der Spezialisierungsgrad im Tourismus fällt im Trentino am niedrigsten aus. Nur 30,5% der Gemeinden weisen überdurchschnittliche Werte auf. Von diesen nehmen die ladinischen Gemeinden Canazei (7,0) und Campitello di Fassa (6,3) zusammen mit Andalo und Nago-Torbole (6,2) die Spitzenwerte ein. Andere Gemeinden mit hohen Werten finden sich in Primiero (Fiera di Primiero, Siror, Tonadico), in den anderen ladinischen Gemeinden des Fassatales und im Bezirk Alto Garda und Ledro.

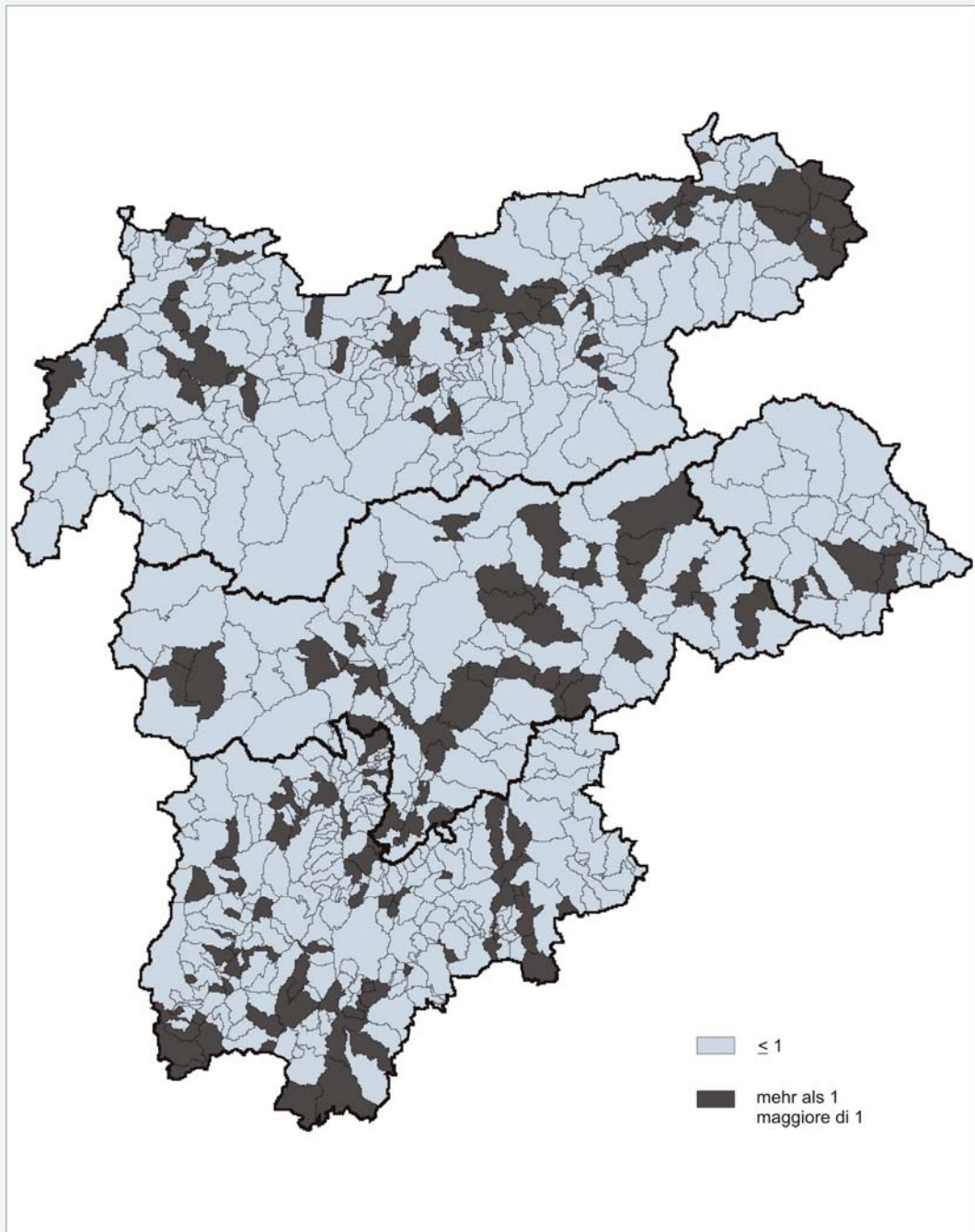
Tra le tre regioni, è in Alto Adige che si riscontra la più alta percentuale di comuni con indice di vocazione turistica superiore alla media, pari al 42,2% del totale, nonostante tale percentuale abbia subito una diminuzione tra i due ultimi censimenti di 19 punti percentuali. I centri più rilevanti sono Corvara in Badia (5,5), Tirolo (5,4) e Scena (4,9). Altri comuni con elevati valori dell'indice si trovano lungo la Val Pusteria, la Val Badia, la Val Gardena e nella zona nord-occidentale dei confini provinciali.

La vocazione turistica del Trentino risulta la più bassa delle tre regioni. Infatti il 30,5% dei comuni ha un indice superiore alla media. Tra questi si pongono nelle prime posizioni i comuni ladini di Canazei (7,0) e Campitello di Fassa (6,3) insieme a quelli di Andalo e Nago-Torbole (6,2). Altri comuni ad alta vocazione turistica sono quelli del Primiero (Fiera di Primiero, Siror, Tonadico), gli altri comuni ladini del Val di Fassa e quelli dell'Alto Garda e Ledro.

Graf. 16

Spezialisierungsindex im Verarbeitenden Gewerbe nach Gemeinden - Arbeitsstättenzählung 2001

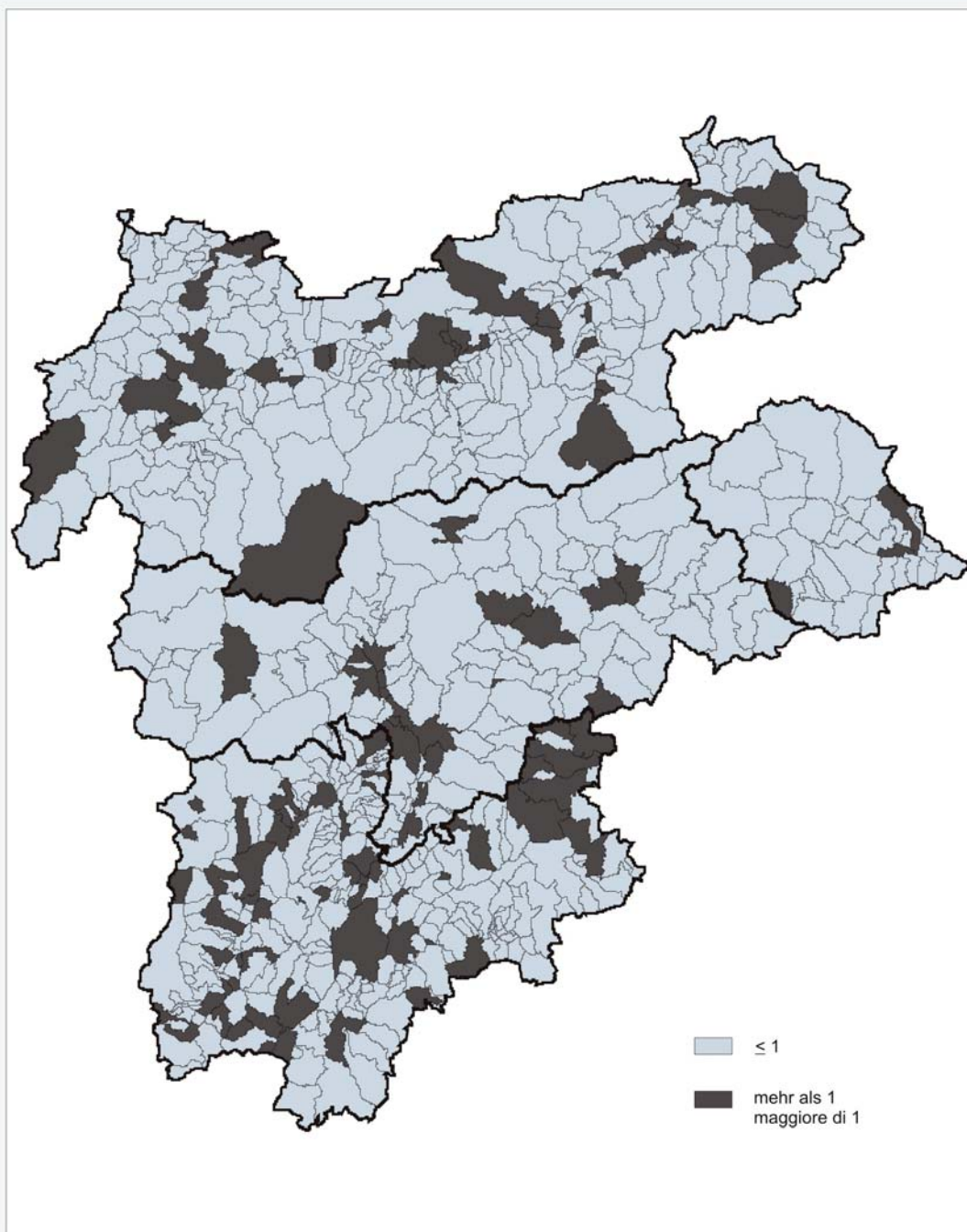
Indice di vocazione manifatturiera per comune - Censimento industria e servizi 2001



Graf. 17

Spezialisierungsindex im Handel nach Gemeinden - Arbeitsstättenzählung 2001

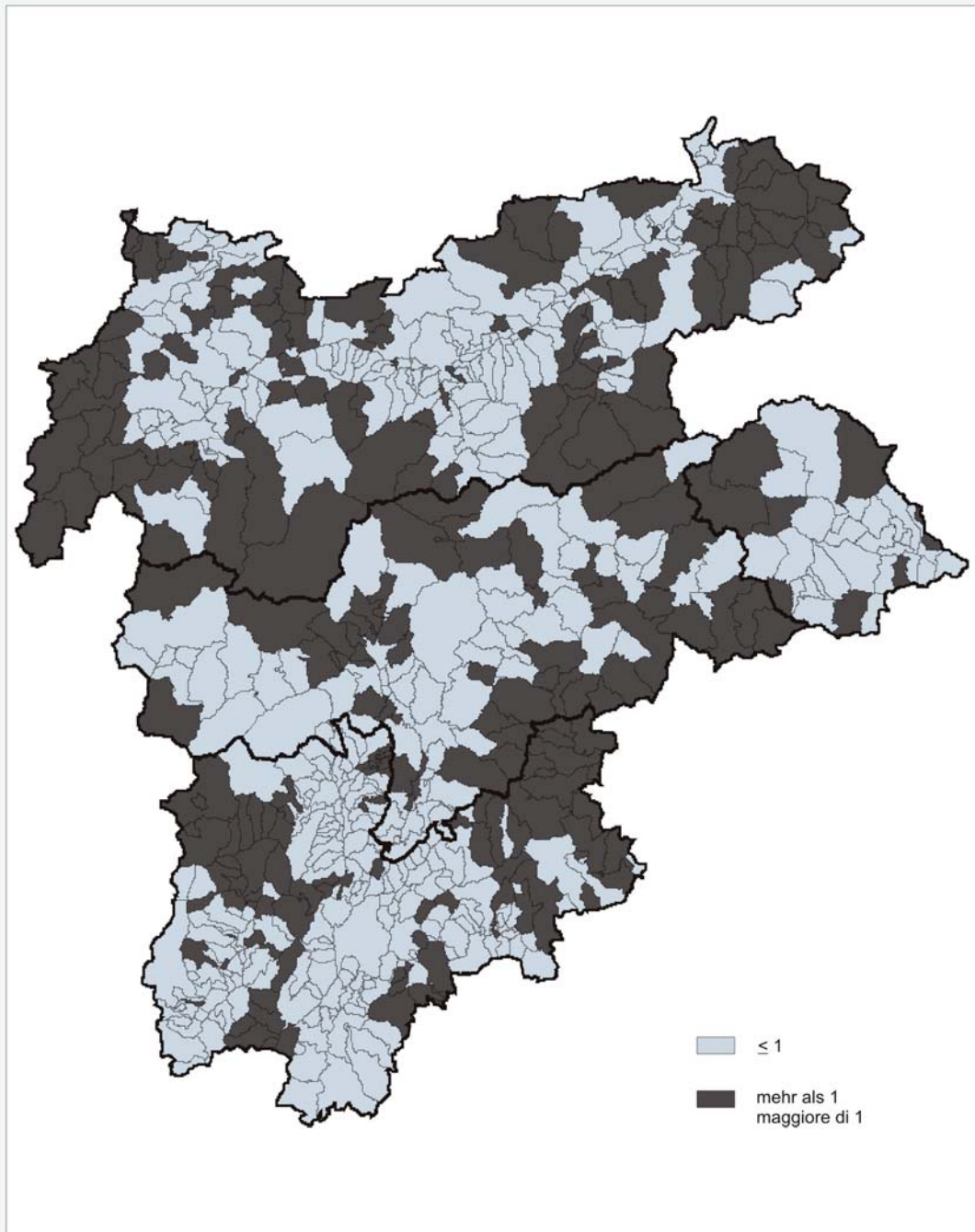
Indice di vocazione commerciale per comune - Censimento industria e servizi 2001



Graf. 18

Spezialisierungsindex im Tourismus nach Gemeinden - Arbeitsstättenzählung 2001

Indice di vocazione turistica per comune - Censimento industria e servizi 2001



© astat 2005 - lr





Glossar

in deutscher Sprache

Die **Arbeitsstätte** ist eine Wirtschaftseinheit oder ein Teil davon und befindet sich in einem geografisch genau definierbaren Ort (bzw. ausgehend von diesem Ort) leisten eine oder mehrere Personen (als Teil- oder Vollzeitarbeit) Wirtschaftstätigkeiten für dieselbe Wirtschaftseinheit. Nach dieser Definition zählen folgende Orte zu Arbeitsstätten, vorausgesetzt, dass mindestens eine Person darin arbeitet: Agentur, Ambulatorium, Bar, Bergwerk, Büro, Freiberuflerbüro, Garage, Gasthof, Geschäft, Grube, Krankenhaus, Labor, Lager, Magazin, Restaurant, Schule, Werkanlage, Wohnung usw.

Beschäftigte - Selbstständig und unselbstständig Beschäftigte (Vollzeit, Teilzeit oder mit Arbeits- und Ausbildungsvertrag), welche am 22. Oktober 2001 in den erhobenen Wirtschaftseinheiten arbeiteten, auch wenn sie vorübergehend aus dienstlichen Gründen, wegen Urlaub, Krankheit, Arbeitsunterbrechung, Überstellung in die Ausgleichskasse usw. abwesend waren.

Betriebsfremdes Personal der Arbeitsstätten - Gesamtheit der Personen, welche ihren Dienst in der Arbeitsstätte eines Unternehmens oder einer Organisation ohne Erwerbszweck gegen Entgelt oder unentgeltlich leisten, ohne als selbstständig oder unselbstständig Beschäftigte zu gelten. Zu dem betriebsfremden Personal zählen Folgende:

- die Mitarbeiter mit Vertrag über geregelte und fortwährende Zusammenarbeit;
- die Leiharbeiter;
- auf Rechnung bezahlte Teilhaber und Mitglieder des Verwaltungsrates;
- die Ehrenamtlichen.

Ehrenamtlicher - Person, welche die eigene Arbeitsleistung auch gelegentlich, ohne Entgelt, innerhalb einer Wirtschaftseinheit (Unternehmen oder Organisation ohne Erwerbszweck) einbringt und unabhängig davon, ob sie Gesellschafter oder in diese eingeschrieben ist. Die Ehrenamtlichen umfassen weder die Blut- noch die Organspender.

Erhebungsbereich (oder Beobachtungsfeld) - Verzeichnis der Wirtschaftstätigen, die Gegenstand der Zählung sind.

Erwerbsquote - Verhältnis zwischen Beschäftigten in einer bestimmten Gemeinde und Wohnbevölkerung in derselben Gemeinde. Diese Quote darf nicht mit jener desselben Namens aus der Arbeitskräfteerhebung verwechselt werden. Diese drückt aus, wie stark sich die Bevölkerung am Erwerbsleben beteiligt und errechnet sich aus dem Verhältnis zwischen Erwerbspersonen und Wohnbevölkerung ab 15 Jahren.

Freiberufler - Person, welche selbstständig einen freien Beruf oder freie Künste (Architekt, Anwalt, Ingenieur usw.) ausübt und in einem oder mehreren in Italien anerkannten Berufsverzeichnissen eingetragen ist.

Leiharbeiter - Person, welche von einer Arbeitsvermittlungsagentur (Verleiher) auf Zeit angestellt wird. Diese wiederum stellt sie einem anderen Unternehmen (Entleiher) zwecks Bewältigung des zeitweiligen Produktionsbedarfes zur Verfügung.

Als **Mitarbeiter mit Vertrag über geregelte und fortwährende Zusammenarbeit** gilt eine Person, die ein nicht bindendes, untergeordnetes Arbeitsverhältnis mit einem Unternehmen oder einer Organisation ohne Erwerbszweck hat. Ihre eigentliche und kontinuierliche Tätigkeit beruflicher oder künstlerischer Natur wird für eine festgelegte Zeit und gegen ein regelmäßiges und vorbestimmtes Entgelt ausgeübt.

Öffentliche Körperschaft - Wirtschaftseinheit, deren oberstes Ziel es ist, nicht-marktbestimmte Güter und Dienstleistungen zu erzeugen oder den Gewinn/Reichtum auszuschütten. Die wichtigsten Ressourcen bestehen aus Pflichteinhebungen bei Haushalten, Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck oder aus zinslosen Zahlungen von Seiten anderer Einrichtungen der öffentlichen Verwaltung. Beispiele für öffentliche Körperschaft sind: Handelskammer, Gemeinde, Land, Ministerium, Region, öffentliche Universität usw.

Organisationen ohne Erwerbszweck (Private oder öffentliche Non-Profit-Organisationen) - öffentliche oder private Wirtschaftseinheiten mit oder ohne Rechtspersönlichkeit, die marktbestimmte oder nicht-marktbestimmte Güter und Dienstleistungen erzeugen. Auf Grund der geltenden Gesetze oder ihrer Satzung dürfen sie weder die Gewinnanteile noch die Erträge oder anderen nicht zum Arbeitsentgelt gehörende Bezüge an die Gründer oder Teilhaber zahlen. Beispiele für Non-Profit-Organisation: anerkannte und nicht anerkannte Vereinigungen, Stiftungen, Nichtregierungsorganisationen, Volontariatsorganisationen, Sozialgenossenschaften und andere gemeinnützige Vereinigungen (O.N.L.U.S), politische Parteien, Gewerkschaften, kirchliche Institutionen.

Selbstständig Beschäftigter - Person, welche die berufliche Tätigkeit in einer Wirtschaftseinheit ohne untergeordnetes Arbeitsverhältnis ausübt. Selbstständig Beschäftigte sind:

- die Inhaber, Mitglieder und Geschäftsführer der Unternehmen oder Organisationen ohne Erwerbszweck, unter der Voraussetzung, dass sie tatsächlich in der Einheit arbeiten, nicht im Lohnbuch eingetragen sind, nicht auf Rechnung bezahlt werden, nicht einen Vertrag über geregelte und fortwährende Zusammenarbeit innehaben;
- die Genossenschaftsmitglieder, die tatsächlich in der Genossenschaft arbeiten und nicht im Lohnbuch eingetragen sind;
- die Verwandten oder Verschwägerten des Inhabers (oder der Inhaber), die ohne vertraglich geregeltes Entgelt die Arbeit leisten und für die auch keine Beiträge eingezahlt werden.

Selbstständiger - Person, die sich mit einfachem Werkvertrag „gegen Entgelt verpflichtet, mit überwiegend eigener Arbeit und ohne zum Besteller in ein Verhältnis der Unterordnung zu treten, ein Werk zu erstellen oder einen Dienst zu leisten.“ (Art. 2222 Zivilgesetzbuch). Die Modalitäten, der Ort und die Dauer der Ausführung des Werkes oder des Dienstes werden vom Selbstständigen selbst frei geregelt.

Spezialisierungsindex - Um den Einfluss der Wirtschaftsbereiche auf die einzelnen Gemeinden erfassen zu können, wurde der Spezialisierungsindex herangezogen, der sich wie folgt errechnet:

$$\text{BES}_{\text{Gemeinde j Bereich i}} / \text{WOB}_{\text{Gemeinde j}}$$

$$\text{BES}_{\text{Südtirol Bereich i}} / \text{WOB}_{\text{Südtirol}}$$

BES = Beschäftigte

WOB = Wohnbevölkerung

Liegt der errechnete Wert unter 1, so ist der Spezialisierungsindex im Wirtschaftsbereich der Gemeinde unterhalb des Landesdurchschnitts, liegt der Wert über 1, so ist der Spezialisierungsindex überdurchschnittlich.

Unselbstständig Beschäftigter - Person, welche die eigene Arbeitstätigkeit in einer Wirtschaftseinheit erbringt und in den Lohnbüchern eingetragen ist (auch diejenigen, die für die Leitung des Unternehmens verantwortlich sind). Darunter fallen:

- Genossenschaftsmitglieder, die im Lohnbuch eingetragen sind;
- Führungskräfte, leitende Mitarbeiter, Angestellte und Arbeiter, unabhängig davon, ob sie Teilzeit- oder Vollzeitarbeit leisten;
- Lehrlinge;
- Heimarbeiter, die im Lohnbuch eingetragen sind;
- Saisonarbeiter;
- Beschäftigte mit Arbeits- und Ausbildungsvertrag;
- Beschäftigte mit befristetem Vertrag;
- In die Lohnausgleichsklasse überstellte Arbeiter;
- Studenten, die gegen Entgelt oder Ausbildung verpflichtet sind, zum Produktionsprozess beizutragen.

Als **Unternehmen** gilt die rechtlich-wirtschaftliche Einheit, die marktbestimmte Güter und Dienstleistungen erzeugt und im Sinne der geltenden Gesetze oder ihrer Satzung die Gewinnanteile an ihre (privaten oder öffentlichen) Eigentümer auszahlen darf. Als Unternehmen gelten auch die selbstständig Beschäftigten und die Freiberufler. Sie umfassen: die Einzelunternehmen, die Personengesellschaften, die Kapitalgesellschaften, die Genossenschaften, die Sonderbetriebe der Gemeinden, Provinzen oder Regionen. Als Unternehmen gelten auch die selbstständig Beschäftigten und die Freiberufler.

Die **Wirtschaftseinheit** ist eine Organisationseinheit, die auf die Herstellung von Gütern bzw. Erbringung von Dienstleistungen ausgerichtet ist und vor allem in Bezug auf die Zielbestimmung ihrer Ressourcen über Entscheidungsfreiheit verfügt. Eine Wirtschaftseinheit übt eine oder mehrere Wirtschaftstätigkeiten in einer oder mehreren Arbeitsstätten aus. Die Wirtschaftseinheiten werden unterteilt in Unternehmen, öffentliche Körperschaften und private oder öffentliche Non-Profit-Organisationen.

Von **Wirtschaftstätigkeit** ist dann die Rede, wenn Ressourcen - sprich Anlagen, Arbeitskräfte, Produktionsprozesse, Informationsnetze, Produkte - für die Herstellung bestimmter Güter bzw. für die Erbringung von Dienstleistungen eingesetzt werden. Eine Wirtschaftstätigkeit wird charakterisiert durch den Einsatz von Produktionsfaktoren, einen Produktionsprozess und durch ein oder mehrere erzeugte Produkte (Waren oder Erbringung von Dienstleistungen). Zum Zweck der statistischen Information werden die Wirtschaftstätigkeiten nach einer internationalen Nomenklatur klassifiziert, die auf europäischer Ebene mit Nace Rev. 1 bezeichnet wird und auf gesamtstaatlicher Ebene bis auf die Ebene der Kategorien (5 Ziffern) heruntergebrochen und mit Ateco 1991 bezeichnet wird.

Zur **Wohnbevölkerung** einer Gemeinde bzw. eines Bezirkes werden jene Personen gerechnet, die dort ihren ständigen Wohnsitz haben. Zu diesem Zweck wird ein Bürger anlässlich der Volkszählung gefragt, wo er seinen Wohnsitz hat.



Glossario

in lingua italiana

Addetti - Personale indipendente e dipendente occupato (a tempo pieno, a part-time o con contratto di formazione e lavoro) alla data del 22 ottobre 2001, nelle unità economiche censite, anche se temporaneamente assente per servizio, ferie, malattia, sospensione dal lavoro, cassa integrazione, ecc.

Attività economica - Attività di produzione di beni o servizi che ha luogo quando risorse quali lavoro, impianti e materie prime concorrono all'ottenimento di beni o alla prestazione di servizi. Un'attività economica è caratterizzata dall'uso di fattori della produzione, da un processo di produzione e da uno o più prodotti ottenuti (merci o prestazioni di servizi). A fini di produzione dell'informazione statistica, le attività economiche sono classificate secondo una nomenclatura internazionale che a livello europeo è denominata Nace Rev.1 e che a livello nazionale, estesa alla categoria (5 cifre), è denominata Ateco 1991.

Campo di rilevazione (o di osservazione) - Elenco delle attività economiche che sono oggetto del Censimento.

Collaboratore coordinato e continuativo (Co.Co.Co.) - Persona che presta la propria opera presso un'impresa o istituzione con rapporto di lavoro non soggetto a vincolo di subordinazione e che fornisce una prestazione dal contenuto intrinsecamente professionale o artistico, svolta in modo unitario e continuativo per un tempo predeterminato, ricevendo un compenso a carattere periodico e prestabilito.

Dipendente (lavoratore) - Persona che svolge la propria attività lavorativa in un'unità giuridico-economica e che è iscritta nei libri paga dell'impresa o istituzione, anche se responsabile della sua gestione. Sono considerati lavoratori dipendenti:

- i soci di cooperativa iscritti nei libri paga;
- i dirigenti, i quadri, gli impiegati e gli operai, a tempo pieno o parziale;
- gli apprendisti;
- i lavoratori a domicilio iscritti nei libri paga;
- i lavoratori stagionali;
- i lavoratori con contratto di formazione e lavoro;
- i lavoratori con contratto a termine;
- i lavoratori in Cassa Integrazione Guadagni;
- gli studenti che hanno un impegno formale per contribuire al processo produttivo in cambio di una remunerazione e/o formazione.

Impresa - Unità giuridico-economica che produce beni e servizi destinabili alla vendita e che, in base alle leggi vigenti o a proprie norme statutarie, ha facoltà di distribuire i profitti realizzati ai

soggetti proprietari, siano essi privati o pubblici. Tra le imprese sono comprese: le imprese individuali, le società di persone, le società di capitali, le società cooperative, le aziende speciali di comuni o province o regioni. Sono considerate imprese anche i lavoratori autonomi e i liberi professionisti.

Indice di vocazione - Per cogliere l'impatto su ogni comune delle diverse attività economiche si è ricorso all'indice di vocazione territoriale calcolato nel modo seguente:

$$\frac{ADD_{\text{comune } i \text{ settore } j}}{POP_{\text{comune } j}}$$

$$ADD_{BZ \text{ settore } i} / POP_{BZ}$$

ADD = addetti

POP = popolazione residente

Se questo indice assume valori inferiori a 1 l'incidenza di determinate attività economiche nel comune è inferiore alla media provinciale, se viceversa tale indice assume valori superiori a 1 l'incidenza delle stesse attività economiche è superiore alla media provinciale.

Indipendente (lavoratore) - Persona che svolge la propria attività lavorativa in un'unità giuridico-economica senza vincoli di subordinazione. Sono considerati lavoratori indipendenti:

- i titolari, soci e amministratori di impresa, a condizione che effettivamente lavorino nell'impresa, non siano iscritti nei libri paga, non siano remunerati con fattura, non abbiano un contratto di collaborazione coordinata e continuativa;
- i soci di cooperativa che effettivamente lavorano nell'impresa e non sono iscritti nei libri paga;
- i parenti o affini del titolare, o dei titolari, che prestano lavoro senza il corrispettivo di una prefissata retribuzione contrattuale né il versamento di contributi.

Istituzione nonprofit (privata o pubblica) - Unità giuridico-economica dotata o meno di personalità giuridica, di natura pubblica o privata, che produce beni e servizi destinabili o non destinabili alla vendita e che, in base alle leggi vigenti o a proprie norme statutarie, non ha facoltà di distribuire, anche indirettamente, profitti o altri guadagni diversi dalla remunerazione del lavoro prestato ai soggetti che la hanno istituita o ai soci. Costituiscono esempi di istituzione nonprofit: le associazioni, riconosciute e non riconosciute, le fondazioni, le organizzazioni non governative, le organizzazioni di volontariato, le cooperative sociali e le altre organizzazioni non lucrative di utilità sociale (Onlus), i partiti politici, i sindacati, gli enti ecclesiastici.

Istituzione pubblica - Unità giuridico-economica la cui funzione principale è quella di produrre beni e servizi non destinabili alla vendita e/o di ridistribuire il reddito e la ricchezza e le cui risorse principali sono costituite da prelevamenti obbligatori effettuati presso le famiglie, le imprese e le istituzioni nonprofit o da trasferimenti a fondo perduto ricevuti da altre istituzioni dell'amministrazione pubblica. Costituiscono esempi di istituzione pubblica: Autorità portuale, Camera di commercio, Comune, Ministero, Provincia, Regione, Università pubblica, ecc.

Lavoratore autonomo - Persona che con contratti d'opera "si obbliga a compiere, attraverso corrispettivo, un'opera o un servizio, con lavoro prevalentemente proprio e senza vincolo di subordinazione nei confronti del committente" (art. 2222 Codice Civile). Le modalità, il luogo e il tempo di esecuzione dell'opera o del servizio sono controllate liberamente dallo stesso lavoratore.

Lavoratore interinale - Persona assunta come dipendente da un'impresa di fornitura di lavoro temporaneo (impresa fornitrice), la quale pone uno o più lavoratori a disposizione di un'altra unità giuridico-economica (impresa o istituzione utilizzatrice) per coprire un fabbisogno produttivo a

carattere temporaneo.

Libero professionista - Persona che esercita in conto proprio una professione o arte liberale (architetto, avvocato, ingegnere, ecc.) ed è iscritto ad uno o più Albi professionali riconosciuti in Italia.

Personale esterno all'unità locale - Insieme di tipologie di persone che prestano la propria opera, remunerata o meno, presso un'unità locale di impresa o istituzione senza essere lavoratori indipendenti o dipendenti. Fanno parte del personale esterno le seguenti tipologie di persone:

- i soggetti con contratto di collaborazione coordinata e continuativa;
- i lavoratori interinali;
- i soci e membri del consiglio di amministrazione remunerati con fattura;
- i volontari.

Popolazione residente - La popolazione residente di un comune, e corrispondentemente di un comprensorio, comprende quelle persone che hanno ivi la loro dimora abituale. Per questo motivo in occasione del censimento ad ogni persona viene chiesto di specificare il proprio luogo di dimora abituale.

Tasso di attività - Rapporto tra il numero di addetti, attivi in un determinato comune, e la popolazione residente del medesimo comune. Tale indicatore non va confuso con quello di uguale nome derivante dalla rilevazione campionaria sulle forze di lavoro che esprime l'intensità della partecipazione della popolazione all'attività lavorativa ed è dato dal rapporto fra le forze di lavoro e la popolazione residente di 15 anni e più.

Unità giuridico-economica - Entità organizzativa finalizzata alla produzione di beni e servizi e dotata di autonomia decisionale, in particolare per quanto attiene alla destinazione delle sue risorse correnti. Le unità giuridico-economiche esercitano una o più attività economiche in uno o più luoghi. Le unità giuridico-economiche sono distinte in imprese, istituzioni pubbliche e istituzioni nonprofit, private o pubbliche.

Unità locale - Luogo fisico nel quale un'unità giuridico-economica (impresa, istituzione) esercita una o più attività economiche. L'unità locale corrisponde ad un'unità giuridico-economica o ad una sua parte, situata in una località topograficamente identificata da un indirizzo e da un numero civico. In tale località, o a partire da tale località, si esercitano delle attività economiche per le quali una o più persone lavorano (eventualmente a tempo parziale) per conto della stessa unità giuridico-economica. Costituiscono esempi di unità locale le seguenti tipologie: agenzia, albergo, ambulatorio, bar, cava, deposito, domicilio, garage, laboratorio, magazzino, miniera, negozio, officina, ospedale, ristorante, scuola, stabilimento, studio professionale, ufficio, ecc.

Volontario - Persona che presta la propria opera diretta, anche saltuaria, senza alcun corrispettivo, nell'ambito di un'unità giuridico-economica (impresa o istituzione), indipendentemente dal fatto che sia socio o iscritto della stessa. Tra i volontari non sono inclusi i donatori di sangue o di organi.



8.

Arbeitsstätten- zählung

Teil II

Tabellen

22. Oktober 2001
mit Vergleich zwischen Tirol
Südtirol und Trentino



8°

Censimento generale dell'industria e dei servizi

II Parte

Tabelle

22 ottobre 2001
con confronto tra Tirolo,
Alto Adige e Trentino



Tab. 1

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und Beschäftigte der Arbeitsstätten - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001
Imprese, istituzioni, unità locali e addetti alle unità locali - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001

	Unternehmen Imprese	Organisationen o. E. Istituzioni		Insgesamt Totale	
	Insgesamt Totale	Öffentlich Pubbliche	Non-Profit Nonprofit		
Unternehmen und Organsiationen o. E. Imprese e istituzioni					
2001	39.927	226	5.324	45.477	2001
1991	33.617	235	1.492	35.344	1991
Absolute Veränderung	6.310	-9	3.832	10.133	Variazione assoluta
Prozentuelle Veränderung	18,8	-3,8	256,8	28,7	Variazione percentuale
Arbeitsstätten Unità locali					
2001	43.764	1.630	5.813	51.207	2001
1991	38.138	2.104	1.917	42.159	1991
Absolute Veränderung	5.626	-474	3.896	9.048	Variazione assoluta
Prozentuelle Veränderung	14,8	-22,5	203,2	21,5	Variazione percentuale
Beschäftigte der Arbeitsstätten Addetti alle unità locali					
2001	163.707	37.694	5.979	207.380	2001
1991	146.400	30.136	3.493	180.029	1991
Absolute Veränderung	17.307	7.558	2.486	27.351	Variazione assoluta
Prozentuelle Veränderung	11,8	25,1	71,2	15,2	Variazione percentuale

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT

Tab. 2

**Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck und Beschäftigte nach Wirtschaftsbe-
reichen - Arbeitsstättenzählungen 1981, 1991 und 2001****Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti per settore di attività economica - Censimenti indu-
stria e servizi 1981, 1991 e 2001**

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1981		1991	
	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti

**Erhebungsbereich der einzelnen Zählungen
Campo di osservazione dei singoli censimenti**

Absolute Werte / Dati assoluti

Produzierendes Gewerbe	8.058	51.502	8.642	51.752
Landwirtschaft und Fischerei	130	637	108	413
Bergbau	66	555	63	444
Verarbeitendes Gewerbe	4.254	31.843	4.205	32.711
Energie, Gas und Wasser	191	1.714	150	1.619
Bauwesen	3.417	16.753	4.116	16.565
Handel und Gastgewerbe	21.470	63.621	21.514	63.544
Handel und Reparaturen	9.660	32.024	9.109	33.401
Hotels und öffentliche Betriebe	11.810	31.597	12.405	30.143
Andere Tätigkeiten	7.865	44.865	12.003	64.733
Transport und Nachrichtenübermittlung	1.904	10.303	1.816	10.873
Kreditwesen und Versicherungen	521	3.666	776	5.022
Andere Dienste	5.440	30.896	9.411	48.838
Insgesamt	37.393	159.988	42.159	180.029

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Produzierendes Gewerbe	21,5	32,2	20,5	28,7
Landwirtschaft und Fischerei	0,3	0,4	0,3	0,2
Bergbau	0,2	0,3	0,1	0,2
Verarbeitendes Gewerbe	11,4	19,9	10,0	18,2
Energie, Gas und Wasser	0,5	1,1	0,4	0,9
Bauwesen	9,1	10,5	9,8	9,2
Handel und Gastgewerbe	57,4	39,8	51,0	35,3
Handel und Reparaturen	25,8	20,0	21,6	18,6
Hotels und öffentliche Betriebe	31,6	19,7	29,4	16,7
Andere Tätigkeiten	21,0	28,0	28,5	36,0
Transport und Nachrichtenübermittlung	5,1	6,4	4,3	6,0
Kreditwesen und Versicherungen	1,4	2,3	1,8	2,8
Andere Dienste	14,5	19,3	22,3	27,1
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0

- (a) Die Landwirtschaft ist begrenzt auf die Kategorien der Wirtschaftstätigkeit, die in das Erhebungsfeld der Arbeitsstättenzählung fallen: 01.13.1 Weinbau und weinerzeugende Betriebe; 01.25.5 Zucht und Haltung von anderen Tieren; 01.4 Mit Landwirtschaft und Viehzucht verbundene Dienstleistungen; mit Ausnahme der Veterinärdienste; 01.5 Jagd und Tierfang; 02 Forst- und Holzwirtschaft und diesbezügliche Dienstleistungen.
L'agricoltura comprende solo le attività economiche che rientravano nel campo di rilevazione: 01.13.1 colture viticole e aziende vitivinicole; 01.25.5 Allevamento di altri animali; 01.4 attività dei servizi connessi all'agricoltura e alla zootecnia, con esclusione del servizio veterinario; 01.5 caccia e cattura di animali per allevamento e ripopolamento di selvaggina, compresi i servizi connessi; 02 silvicoltura e utilizzazione di aree forestali e servizi connessi.

Quelle: ISTAT, ASTAT

Tab. 2 - Fortsetzung / Segue

**Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck und Beschäftigte nach Wirtschaftsbe-
reichen - Arbeitsstättenzählungen 1981, 1991 und 2001****Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti per settore di attività economica - Censimenti indu-
stria e servizi 1981, 1991 e 2001**

2001		Beschäftigte je Arbeitsstätten Addetti per unità locale			ATTIVITÀ ECONOMICA
Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	1981	1991	2001	

**Erhebungsbereich der einzelnen Zählungen
Campo di osservazione dei singoli censimenti**

Absolute Werte / Dati assoluti

10.500	59.888	6,4	6,0	5,7	Industria
432	1137	4,9	3,8	2,6	Agricoltura e pesca
59	496	8,4	7,0	8,4	Industria estrattiva
4.437	35.525	7,5	7,8	8,0	Industria manifatturiera
216	1.572	9,0	10,8	7,3	Energia, gas e acqua
5.356	21.158	4,9	4,0	4,0	Costruzioni
19.986	62.527	3,0	3,0	3,1	Commercio e pubblici esercizi
10.340	35.285	3,3	3,7	3,4	Commercio e riparazioni
9.646	27.242	2,7	2,4	2,8	Alberghi e pubblici esercizi
20.721	84.965	5,7	5,4	4,1	Altre attività
1.971	11.021	5,4	6,0	5,6	Trasporti e comunicazioni
972	5.857	7,0	6,5	6,0	Credito e assicurazioni
17.778	68.087	5,7	5,2	3,8	Altri servizi
51.207	207.380	4,3	4,3	4,0	Totale

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

20,5	28,9		Industria
0,8	0,5		Agricoltura e pesca
0,1	0,2		Industria estrattiva
8,7	17,1		Industria manifatturiera
0,4	0,8		Energia, gas e acqua
10,5	10,2		Costruzioni
39,0	30,2		Commercio e pubblici esercizi
20,2	17,0		Commercio e riparazioni
18,8	13,1		Alberghi e pubblici esercizi
40,5	41,0		Altre attività
3,8	5,3		Trasporti e comunicazioni
1,9	2,8		Credito e assicurazioni
34,7	32,8		Altri servizi
100,0	100,0		Totale

- (a) Die Landwirtschaft ist begrenzt auf die Kategorien der Wirtschaftstätigkeit, die in das Erhebungsfeld der Arbeitsstättenzählung fallen: 01.13.1 Weinbau und weinerzeugende Betriebe; 01.25.5 Zucht und Haltung von anderen Tieren; 01.4 Mit Landwirtschaft und Viehzucht verbundene Dienstleistungen; mit Ausnahme der Veterinärdienste; 01.5 Jagd und Tierfang; 02 Forst- und Holzwirtschaft und diesbezügliche Dienstleistungen.
L'agricoltura comprende solo le attività economiche che rientravano nel campo di rilevazione: 01.13.1 colture viticole e aziende vitivinicole; 01.25.5 Allevamento di altri animali; 01.4 attività dei servizi connessi all'agricoltura e alla zootecnia, con esclusione del servizio veterinario; 01.5 caccia e cattura di animali per allevamento e ripopolamento di selvaggina, compresi i servizi connessi; 02 silvicoltura e utilizzazione di aree forestali e servizi connessi.

Fonte: ISTAT, ASTAT

Tab. 3

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und Beschäftigte nach Wirtschaftsabschnitten und Wirtschaftsabteilungen - Arbeitsstättenzählung 2001
Imprese, istituzioni, unità locali e addetti per sezione e divisione di attività economica - Censimento industria e servizi 2001

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	Unternehmen Imprese		Organisationen o. E. Istituzioni	Arbeitsstätten der Unternehmen Unità locali delle imprese	
	Insgesamt	davon Hand- werksbetriebe		Insgesamt Totale	
	Totale	di cui artigiane		N	Beschäftigte Addetti
A Jagd, Land- und Forstwirtschaft	307	28	110	313	986
01 Landwirtschaft, Jagd und diesbezügliche Dienstleistungen	230	25	104	235	890
02 Forst- und Holzwirtschaft und diesbezügliche Dienstleistungen	77	3	6	78	96
B Fischerei, Fischzucht und diesbezügliche Dienstleistungen	3	-	-	3	5
05 Fischerei, Fischzucht und diesbezügliche Dienstleistungen	3	-	-	3	5
C Gewinnung von Mineralien	44	18	-	59	496
10 Gewinnung von Steinkohle, Braunkohle und Torf	-	-	-	-	-
11 Gewinnung von Erdöl und Erdgas	-	-	-	-	-
12 Gewinnung von Uran und Thor	-	-	-	-	-
13 Gewinnung von Erzen	-	-	-	-	-
14 Anderer Bergbau	44	18	-	59	496
D Verarbeitendes Gewerbe	4.048	3.430	2	4.433	35.501
15 Nahrungsmittel- und Getränkeindustrie	374	263	-	463	5.098
16 Tabakindustrie	-	-	-	-	-
17 Textilindustrie	60	52	-	64	414
18 Anfertigung von Bekleidungsartikeln	89	81	-	94	230
19 Bearbeitung von Leder und Schuhartikeln	33	32	-	40	70
20 Holzindustrie, Holzwarenindustrie ohne Herstellung von Möbeln	1.635	1.524	-	1.707	6.935
21 Herstellung von Papiermasse und Papierprodukten	10	5	-	11	165
22 Verlag und Druck	205	137	1	229	1.775
23 Kokerei, Erdölraffinerien	4	-	-	7	84
24 Herstellung von chemischen Produkten, synthetischen und künstlichen Fasern	20	9	-	24	661
25 Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	47	21	-	59	1.137
26 Herstellung von Produkten aus der Verarbeitung von Nichtmetallerzen	147	106	1	182	1.402
27 Erzeugung von Metallen und ihren Legierungen	5	-	-	9	1.408
28 Herstellung und Bearbeitung von Metallprodukten	577	510	-	621	5.203
29 Herstellung von Maschinen und mechanischen Geräten	215	155	-	241	5.307
30 Herstellung von Büromaschinen, Daten- verarbeitungsgeräten und -einrichtungen	7	3	-	8	56
31 Herstellung von sonstigen elektrischen Maschinen und Einrichtungen	76	57	-	80	799
32 Herstellung von Fernseh- und Funkgeräten und Kommunikationsmitteln	60	53	-	66	175
33 Herstellung von medizinischen Geräten, Mess- und optischen Geräten; Herstellung von Uhren	123	104	-	132	831
34 Herstellung von Kraftwagen, Anhängern und Sattelanhängern	9	-	-	11	2.042
35 Herstellung von anderen Transportmitteln	4	3	-	5	79
36 Herstellung von Möbeln und andere verarbeitende Industrien	336	310	-	368	1.538
37 Sammeln und Verarbeiten für die Wiederverwertung	12	5	-	12	92

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und Beschäftigte nach Wirtschaftsabschnitten und Wirtschaftsabteilungen - Arbeitsstättenzählung 2001
Imprese, istituzioni, unità locali e addetti per sezione e divisione di attività economica - Censimento industria e servizi 2001

Arbeitsstätten der Unternehmen Unità locali delle imprese		Arbeitsstätten der Organisat. o. E. Unità locali delle istituzioni		Arbeitsstätten insgesamt		ATTIVITÀ ECONOMICA
davon Handwerksbetriebe di cui artigiane		Insgesamt Totale		Totale unità locali		
N	Beschäftigte Addetti	N	Beschäftigte Addetti	N	Beschäftigte Addetti	
30	54	116	146	429	1.132	A Agricoltura, caccia e silvicoltura
27	51	110	146	345	1.036	01 Agricoltura, caccia e relativi servizi
3	3	6	-	84	96	02 Silvicoltura e sfruttamento di aree forestali e servizi connessi
-	-	-	-	3	5	B Pesca, piscicoltura e servizi connessi
-	-	-	-	3	5	05 Pesca, piscicoltura e servizi connessi
25	148	-	-	59	496	C Estrazione di minerali
-	-	-	-	-	-	10 Estrazione di carbon fossile e lignite; estrazione di torba
-	-	-	-	-	-	11 Estrazione di petrolio greggio e di gas naturale
-	-	-	-	-	-	12 Estrazione di minerali di uranio e di torio
-	-	-	-	-	-	13 Estrazione di minerali metalliferi
25	148	-	-	59	496	14 Altre industrie estrattive
3.642	12.646	4	24	4.437	35.525	D Attività manifatturiere
314	1.733	1	3	464	5.101	15 Industrie alimentari e delle bevande
-	-	-	-	-	-	16 Industria del tabacco
54	160	-	-	64	414	17 Industrie tessili
82	140	-	-	94	230	18 Confezione articoli di vestiario
38	67	-	-	40	70	19 Lavorazione del cuoio e delle calzature
1.576	4.924	-	-	1.707	6.935	20 Industria del legno e dei prodotti in legno, esclusi i mobili
5	16	-	-	11	165	21 Fabbricazione della pasta-carta e dei prodotti di carta
141	590	1	15	230	1.790	22 Editoria e stampa
-	-	-	-	7	84	23 Fabbricazione di coke, raffinerie di petrolio
9	18	-	-	24	661	24 Fabbricazione di prodotti chimici e di fibre sintetiche e artificiali
22	93	-	-	59	1.137	25 Fabbricazione di articoli in gomma e materie plastiche
122	368	2	6	184	1.408	26 Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi
-	-	-	-	9	1.408	27 Produzione di metalli e loro leghe
539	2.305	-	-	621	5.203	28 Fabbricazione e lavorazione dei prodotti in metallo
166	596	-	-	241	5.307	29 Fabbricazione di macchine e apparecchi meccanici
3	24	-	-	8	56	30 Fabbricazione di macchine per ufficio, di elaboratori e sistemi informatici
59	253	-	-	80	799	31 Fabbricazione di ulteriori macchine ed apparecchi elettrici
57	104	-	-	66	175	32 Fabbricaz. di apparecchi radiotelevisi e di apparecchiature per le comunicazioni
110	258	-	-	132	831	33 Fabbricazione di apparecchi medicali, di apparecchi di precisione, di strumenti ottici e di orologi
-	-	-	-	11	2.042	34 Fabbricazione di autoveicoli, rimorchi e semirimorchi
4	16	-	-	5	79	35 Fabbricazione di altri mezzi di trasporto
336	952	-	-	368	1.538	36 Fabbricazione di mobili e altre industrie manifatturiere
5	29	-	-	12	92	37 Recupero e preparazione per il riciclaggio

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und Beschäftigte nach Wirtschaftsabschnitten und Wirtschaftsabteilungen - Arbeitsstättenzählung 2001**Imprese, istituzioni, unità locali e addetti per sezione e divisione di attività economica - Censimento industria e servizi 2001**

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	Unternehmen Imprese		Organisationen o. E. Istituzioni	Arbeitsstätten der Unternehmen Unità locali delle imprese	
	Insgesamt	davon Hand- werksbetriebe		Insgesamt Totale	
	Totale	di cui artigiane		N	Beschäftigte Addetti
E Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser	151	-	10	200	1.531
40 Produktion von elektrischer Energie, Gas, Dampf und Warmwasser	118	-	-	167	1.498
41 Sammeln, Reinigen und Verteilen von Wasser	33	-	10	33	33
F Bauwesen	5.129	4.088	-	5.352	21.066
45 Bauwesen	5.129	4.088	-	5.352	21.066
G Groß- und Einzelhandel	8.974	1.198	-	10.331	35.253
50 Handel mit Kraftfahrzeugen, Instandhaltung und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Motorrädern	978	611	-	1.059	4.193
51 Großhandel und Zwischenhandel	3.398	-	-	3.645	13.720
52 Einzelhandel; Reparatur von Privat- und Gebrauchsgütern für das Haus	4.598	587	-	5.627	17.340
H Hotels und Restaurants	9.139	181	10	9.625	26.993
55 Hotels und Restaurants	9.139	181	10	9.625	26.993
I Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung	1.581	1.147	2	1.966	11.012
60 Transportwesen zu Lande und über Rohrleitungen	1.363	1.131	-	1.503	6.658
61 Transportwesen zu Meer und zu Wasser	1	1	-	2	2
62 Flugtransporte	3	-	-	6	20
63 Nebentätigkeiten der Transporte, Tätigkeiten der Reisebüros	205	13	2	273	2.117
64 Post- und Fernmeldewesen	9	2	-	182	2.215
J Geld- und Finanzvermittlung	548	-	6	966	5.856
65 Geld- und Finanzvermittlung	81	-	-	425	4.561
66 Versicherungen und Pensionsfonds ausschließlich der sozialen Pflichtversicherungen	-	-	6	20	95
67 Mit der Finanzvermittlung verbundene Tätigkeiten	467	-	-	521	1.200
K Immobiliengeschäfte, Verleih, Informatik, Forschung, andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten	6.979	582	21	7.298	17.725
70 Immobiliengeschäfte	1.385	-	1	1.408	2.043
71 Vermietung von Maschinen und Geräten	160	-	-	185	359
72 Informatik und diesbezügliche Tätigkeiten	623	55	-	673	2.239
73 Forschung und Entwicklung	60	-	16	60	86
74 Andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten	4.751	527	4	4.972	12.998
L Öffentliche Verwaltung und Verteidigung, gesetzliche Sozialversicherung	-	-	142	-	-
75 Öffentliche Verwaltung und Verteidigung, gesetzliche Sozialversicherung	-	-	142	-	-
M Bildung	116	-	172	138	316
80 Bildung	116	-	172	138	316
N Gesundheitswesen und andere Sozialdienste	1.089	-	649	1.179	2.560
85 Gesundheitswesen und andere Sozialdienste	1.089	-	649	1.179	2.560

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und Beschäftigte nach Wirtschaftsabschnitten und Wirtschaftsabteilungen - Arbeitsstättenzählung 2001**Imprese, istituzioni, unità locali e addetti per sezione e divisione di attività economica - Censimento industria e servizi 2001**

Arbeitsstätten der Unternehmen Unità locali delle imprese		Arbeitsstätten der Organisat. o. E. Unità locali delle istituzioni		Arbeitsstätten insgesamt		ATTIVITÀ ECONOMICA
davon Handwerksbetriebe di cui artigiane		Insgesamt Totale		Totale unità locali		
N	Beschäftigte Addetti	N	Beschäftigte Addetti	N	Beschäftigte Addetti	
-	-	16	41	216	1.572	E Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua
-	-	4	29	171	1.527	40 Produzione di energia elettrica, di gas, di vapore e acqua calda
-	-	12	12	45	45	41 Raccolta, depurazione e distribuzione d'acqua
4.216	12.983	4	92	5.356	21.158	F Costruzioni
4.216	12.983	4	92	5.356	21.158	45 Costruzioni
1.372	3.986	9	32	10.340	35.285	G Commercio all'ingrosso e al dettaglio
629	2.149	-	-	1.059	4.193	50 Commercio, manutenzione e riparazione di autoveicoli e motocicli
-	-	-	-	3.645	13.720	51 Commercio all'ingrosso e intermediari del commercio
743	1.837	9	32	5.636	17.372	52 Commercio al dettaglio; riparazione di beni personali e per la casa
206	647	21	249	9.646	27.242	H Alberghi e ristoranti
206	647	21	249	9.646	27.242	55 Alberghi e ristoranti
1.194	2.968	5	9	1.971	11.021	I Trasporti, magazzinaggio e comunicazioni
1.175	2.916	2	7	1.505	6.665	60 Trasporti terrestri, trasporti mediante Condotte
2	2	-	-	2	2	61 Trasporti marittimi e per vie d'acqua
-	-	-	-	6	20	62 Trasporti aerei
14	46	3	2	276	2.119	63 Attività di supporto ai trasporti, attività delle agenzie di viaggio
3	4	-	-	182	2.215	64 Poste e telecomunicazioni
-	-	6	1	972	5.857	J Intermediazione monetaria e Finanziaria
-	-	-	-	425	4.561	65 Intermediazione monetaria e finanziaria
-	-	6	1	26	96	66 Assicurazioni e fondi pensione, escluse le assicurazioni sociali obbligatorie
-	-	-	-	521	1.200	67 Attività ausiliarie della intermediazione finanziaria
608	1.428	41	368	7.339	18.093	K Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali
-	-	11	190	1.419	2.233	70 Attività immobiliari
-	-	-	-	185	359	71 Noleggio di macchinari e attrezzature
61	130	-	-	673	2.239	72 Informatica e attività connesse
-	-	24	64	84	150	73 Ricerca e sviluppo
547	1.298	6	114	4.978	13.112	74 Altre attività professionali ed imprenditoriali
-	-	427	11.638	427	11.638	L Pubblica amministrazione e difesa, assicurazione sociale obbligatoria
-	-	427	11.638	427	11.638	75 Pubblica amministrazione e difesa, assicurazione sociale obbligatoria
-	-	1.004	15.828	1.142	16.144	M Istruzione
-	-	1.004	15.828	1.142	16.144	80 Istruzione
-	-	914	12.497	2.093	15.057	N Sanità e altri servizi sociali
-	-	914	12.497	2.093	15.057	85 Sanità e altri servizi sociali

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und Beschäftigte nach Wirtschaftsabschnitten und Wirtschaftsabteilungen - Arbeitsstättenzählung 2001
Imprese, istituzioni, unità locali e addetti per sezione e divisione di attività economica - Censimento industria e servizi 2001

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	Unternehmen Imprese		Organisationen o. E. Istituzioni	Arbeitsstätten der Unternehmen Unità locali delle imprese	
	Insgesamt	davon Hand- werksbetriebe		Insgesamt Totale	
	Totale	di cui artigiane		N	Beschäftigte Addetti
O Andere öffentliche, soziale und private Dienste	1.819	1.053	4.426	1.901	4.407
90 Abfall- und Abwasserbeseitigung und sonstige Entsorgung	32	14	8	40	362
91 Tätigkeiten anderer Vereins-Organisationen	-	-	2.201	-	-
92 Erholende, kulturelle und sportliche Betätigungen	631	87	2.217	662	1.512
93 Andere Dienstleistungen	1.156	952	-	1.199	2.533
P Haushaltsdienste bei Familien und Wohngemeinschaften	-	-	-	-	-
95 Haushaltsdienste bei Familien und Wohngemeinschaften	-	-	-	-	-
Q Außerstaatliche Organisationen und Körperschaften	-	-	-	-	-
99 Außerstaatliche Organisationen und Körperschaften	-	-	-	-	-
Insgesamt	39.927	11.725	5.550	43.764	163.707

Quelle: ISTAT, ASTAT

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und Beschäftigte nach Wirtschaftsabschnitten und Wirtschaftsabteilungen - Arbeitsstättenzählung 2001
Imprese, istituzioni, unità locali e addetti per sezione e divisione di attività economica - Censimento industria e servizi 2001

Arbeitsstätten der Unternehmen Unità locali delle imprese		Arbeitsstätten der Organisat. o. E. Unità locali delle istituzioni		Arbeitsstätten insgesamt		ATTIVITÀ ECONOMICA
davon Handwerksbetriebe di cui artigiane		Insgesamt Totale		Totale unità locali		
N	Beschäftigte Addetti	N	Beschäftigte Addetti	N	Beschäftigte Addetti	
1.102	2.177	4.876	2.748	6.777	7.155	O Altri servizi pubblici, sociali e Personali
15	60	25	192	65	554	90 Smaltimento dei rifiuti solidi, delle acque di scarico e simili
-	-	2.463	1.623	2.463	1.623	91 Ulteriori attività di organizzazioni Associtative
97	136	2.388	933	3.050	2.445	92 Attività ricreative, culturali e Sportive
990	1.981	-	-	1.199	2.533	93 Altre attività dei servizi
-	-	-	-	-	-	P Servizi domestici presso famiglie e convivenze
-	-	-	-	-	-	95 Servizi domestici presso famiglie e convivenze
-	-	-	-	-	-	Q Organizzazioni ed organismi Extraterritoriali
-	-	-	-	-	-	99 Organizzazioni ed organismi Extraterritoriali
12.395	37.037	7.443	43.673	51.207	207.380	Totale

Fonte: ISTAT, ASTAT

Tab. 4

Personal der Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Art des Arbeitsverhältnisses, Wirtschaftsbereichen und Wirtschaftsabschnitten - Arbeitsstättenzählung 2001
Personale impiegato nelle unità locali delle imprese e delle istituzioni per tipo di rapporto di lavoro, settore e sezione di attività economica - Censimento industria e servizi 2001

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	Selbstständig Beschäftigte Indipendenti	Unselbstständig Beschäftigte Dipendenti	Beschäftigte insgesamt Totale addetti	Mitarbeiter mit Vertrag über geregelter und fortwährende Zusammenarbeit Collaboratori coordinati e continuativi
Unternehmen / Imprese				
Produzierendes Gewerbe	13.346	46.239	59.585	1.373
A Jagd, Land- und Forstwirtschaft	505	481	986	42
B Fischerei, Fischzucht und diesbezügliche Dienstleistungen	5	-	5	-
C Gewinnung von Mineralien	68	428	496	4
D Verarbeitendes Gewerbe	5.792	29.709	35.501	832
E Produktion u. Verteilung von elektr. Energie, Gas u. Wasser	177	1.354	1.531	53
F Bauwesen	6.799	14.267	21.066	442
Handel und Gastgewerbe	26.927	35.319	62.246	2.107
G Groß- und Einzelhandel mit Kraftfahrzeugen und Reparatur von Kraftfahrzeugen, Motorrädern, von Privat- und Gebrauchsgütern für das Haus	12.817	22.436	35.253	1.411
H Hotels und Restaurants	14.110	12.883	26.993	696
Andere Tätigkeiten	15.283	26.593	41.876	2.297
I Transport, Lagerung u. Nachrichtenübermittlung	2.084	8.928	11.012	303
J Geld- und Finanzvermittlung	729	5.127	5.856	184
K Immobiliengeschäfte, Verleih, Informatik, Forschung, andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten	8.712	9.013	17.725	1.057
L Öffentliche Verwaltung und Verteidigung, gesetzliche Sozialversicherung	-	-	-	-
M Bildung	154	162	316	328
N Gesundheitswesen und andere Sozialdienste	1.323	1.237	2.560	156
O Andere öffentliche, soziale und private Dienste	2.281	2.126	4.407	269
Insgesamt	55.556	108.151	163.707	5.777
Organisationen o. E. / Istituzioni				
Produzierendes Gewerbe	-	303	303	41
A Jagd, Land- und Forstwirtschaft	-	146	146	2
B Fischerei, Fischzucht und diesbezügliche Dienstleistungen	-	-	-	-
C Gewinnung von Mineralien	-	-	-	-
D Verarbeitendes Gewerbe	-	24	24	2
E Produktion u. Verteilung von elektr. Energie, Gas u. Wasser	-	41	41	3
F Bauwesen	-	92	92	34
Handel und Gastgewerbe	-	281	281	26
G Groß- und Einzelhandel mit Kraftfahrzeugen und Reparatur von Kraftfahrzeugen, Motorrädern, von Privat- und Gebrauchsgütern für das Haus	-	32	32	-
H Hotels und Restaurants	-	249	249	26
Andere Tätigkeiten	-	43.089	43.089	3.237
I Transport, Lagerung u. Nachrichtenübermittlung	-	9	9	2
J Geld- und Finanzvermittlung	-	1	1	-
K Immobiliengeschäfte, Verleih, Informatik, Forschung, andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten	-	368	368	108
L Öffentliche Verwaltung und Verteidigung, gesetzliche Sozialversicherung	-	11638	11638	638
M Bildung	-	15828	15828	523
N Gesundheitswesen und andere Sozialdienste	-	12497	12497	999
O Andere öffentliche, soziale und private Dienste	-	2748	2748	967
Insgesamt	-	43.673	43.673	3.304

Tab. 4 - Fortsetzung / Segue

Personal der Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Art des Arbeitsverhältnisses, Wirtschaftsbereichen und Wirtschaftsabschnitten - Arbeitsstättenzählung 2001**Personale impiegato nelle unità locali delle imprese e delle istituzioni per tipo di rapporto di lavoro, settore e sezione di attività economica - Censimento industria e servizi 2001**

Leiharbeiter Lavoratori interinali	Ehrenamtliche Volontari	Externes Personal Totale personale esterno	Insgesamt in der Arbeitsstätte eingesetztes Personal Totale personale utilizzato nell'unità locale	ATTIVITÀ ECONOMICA
Unternehmen / Imprese				
354	-	1.727	61.312	Industria
25	-	67	1.053	A Agricoltura, caccia e silvicoltura
-	-	-	5	B Pesca, piscicoltura e servizi connessi
-	-	4	500	C Estrazione di minerali
241	-	1.073	36.574	D Attività manifatturiere
4	-	57	1.588	E Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua
84	-	526	21.592	F Costruzioni
97	-	2.204	64.450	Commercio e pubblici esercizi
54	-	1.465	36.718	G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli, motocicli e di beni personali e per la casa
43	-	739	27.732	H Alberghi e ristoranti
71	370	2.738	50.019	Altre attività
6	-	309	11.321	I Trasporti, magazzinaggio e comunicazioni
9	-	193	12.098	J Intermediazione monetaria e finanziaria
				K Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali
32	-	1.089	18.814	L Pubblica amministrazione e difesa, assicurazione sociale obbligatoria
-	-	-	-	M Istruzione
12	-	168	2.728	N Sanità e altri servizi sociali
12	370	651	5.058	O Altri servizi pubblici, sociali e personali
522	370	6.669	170.376	Totale
Organisationen o. E. / Istituzioni				
-	963	1.004	1.307	Industria
-	924	926	1072	A Agricoltura, caccia e silvicoltura
-	-	-	-	B Pesca, piscicoltura e servizi connessi
-	-	-	-	C Estrazione di minerali
-	2	4	28	D Attività manifatturiere
	37	40	81	E Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua
-	-	34	126	F Costruzioni
-	110	136	417	Commercio e pubblici esercizi
	3	3	35	G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli, motocicli e di beni personali e per la casa
-	107	133	382	H Alberghi e ristoranti
71	90.811	94.119	137.208	Altre attività
-	6	6	11	I Trasporti, magazzinaggio e comunicazioni
			7	J Intermediazione monetaria e finanziaria
				K Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali
-	229	337	705	L Pubblica amministrazione e difesa, assicurazione sociale obbligatoria
14	69	721	12359	M Istruzione
3	1153	1679	17507	N Sanità e altri servizi sociali
15	18414	19428	31925	O Altri servizi pubblici, sociali e personali
39	70940	71946	74694	
71	91.884	95.259	138.932	Totale

Tab. 4 - Fortsetzung / Segue

Personal der Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Art des Arbeitsverhältnisses, Wirtschaftsbereichen und Wirtschaftsabschnitten - Arbeitsstättenzählung 2001**Personale impiegato nelle unità locali delle imprese e delle istituzioni per tipo di rapporto di lavoro, settore e sezione di attività economica - Censimento industria e servizi 2001**

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	Selbstständig Beschäftigte Indipendenti	Unselbstständig Beschäftigte Dipendenti	Beschäftigte insgesamt Totale addetti	Mitarbeiter mit Vertrag über geregelt und fortwährende Zusammenarbeit Collaboratori coordinati e continuativi
Insgesamt / Totale				
Produzierendes Gewerbe	13.346	46.542	59.888	1.414
A Jagd, Land- und Forstwirtschaft	505	627	1.132	44
B Fischerei, Fischzucht und diesbezügliche Dienstleistungen	5	-	5	-
C Gewinnung von Mineralien	68	428	496	4
D Verarbeitendes Gewerbe	5.792	29.733	35.525	834
E Produktion u. Verteilung von elektr. Energie, Gas u. Wasser	177	1.395	1.572	56
F Bauwesen	6.799	14.359	21.158	476
Handel und Gastgewerbe	26.927	35.600	62.527	2.133
G Groß- und Einzelhandel mit Kraftfahrzeugen und Reparatur von Kraftfahrzeugen, Motorrädern, von Privat- und Gebrauchsgütern für das Haus	12.817	22.468	35.285	1.411
H Hotels und Restaurants	14.110	13.132	27.242	722
Andere Tätigkeiten	15.283	69.682	84.965	5.534
I Transport, Lagerung u. Nachrichtenübermittlung	2.084	8.937	11.021	305
J Geld- und Finanzvermittlung	729	5.128	5.857	184
K Immobiliengeschäfte, Verleih, Informatik, Forschung, andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten	8.712	9.381	18.093	1.165
L Öffentliche Verwaltung und Verteidigung, gesetzliche Sozialversicherung	-	11.638	11.638	638
M Bildung	154	15.990	16.144	851
N Gesundheitswesen und andere Sozialdienste	1.323	13.734	15.057	1.155
O Andere öffentliche, soziale und private Dienste	2.281	4.874	7.155	1.236
Insgesamt Arbeitsstätten	55.556	151.824	207.380	9.081

Quelle: ISTAT, ASTAT

Tab. 4 - Fortsetzung / Segue

Personal der Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Art des Arbeitsverhältnisses, Wirtschaftsbereichen und Wirtschaftsabschnitten - Arbeitsstättenzählung 2001
Personale impiegato nelle unità locali delle imprese e delle istituzioni per tipo di rapporto di lavoro, settore e sezione di attività economica - Censimento industria e servizi 2001

Leiharbeiter Lavoratori interinali	Ehrenamtliche Volontari	Externes Personal Totale personale esterno	Insgesamt in der Arbeitsstätte eingesetztes Personal Totale personale utilizzato nell'unità locale	ATTIVITÀ ECONOMICA
Insgesamt / Totale				
354	963	2.731	62.619	Industria
25	924	993	2.125	A Agricoltura, caccia e silvicoltura
-	-	-	5	B Pesca, piscicoltura e servizi connessi
-	-	4	500	C Estrazione di minerali
241	2	1.077	36.602	D Attività manifatturiere
4	37	97	1.669	E Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua
84	-	560	21.718	F Costruzioni
97	110	2.340	64.867	Commercio e pubblici esercizi
54	3	1.468	36.753	G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli, motocicli e di beni personali e per la casa
43	107	872	28.114	H Alberghi e ristoranti
142	91.181	96.857	187.227	Altre attività
6	0	311	11.332	I Trasporti, magazzinaggio e comunicazioni
9	6	199	12.105	J Intermediazione monetaria e finanziaria
				K Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali
32	229	1.426	19.519	L Pubblica amministrazione e difesa, assicurazione sociale obbligatoria
14	69	721	12359	M Istruzione
3	1.153	2.007	17.507	N Sanità e altri servizi sociali
27	18.414	19.596	34.653	O Altri servizi pubblici, sociali e personali
51	71.310	72.597	79.752	
593	92.254	101.928	309.308	Totale unità locali

Fonte: ISTAT, ASTAT

Tab. 5

Beschäftigte der Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Geschlecht, Wirtschaftsbereichen und Wirtschaftsabschnitten - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001
Addetti alle unità locali delle imprese e delle istituzioni per sesso, settore e sezione di attività economica - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1991		
	Frauen Femmine	Männer Maschi	Insgesamt Totale
Produzierendes Gewerbe	8.178	43.574	51.752
A Jagd, Land- und Forstwirtschaft	50	358	408
B Fischerei, Fischzucht und diesbezügliche Dienstleistungen	1	4	5
C Gewinnung von Mineralien	43	401	444
D Verarbeitendes Gewerbe	6.832	25.879	32.711
E Produktion u. Verteilung von elektr. Energie, Gas u. Wasser	128	1.491	1.619
F Bauwesen	1.124	15.441	16.565
Handel und Gastgewerbe	32.075	31.469	63.544
G Groß- und Einzelhandel mit Kraftfahrzeugen und Reparatur von Kraftfahrzeugen, Motorrädern, von Privat- und Gebrauchsgütern für das Haus	14.228	19.173	33.401
H Hotels und Restaurants	17.847	12.296	30.143
Andere Tätigkeiten	30.666	34.067	64.733
I Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung	1.887	8.986	10.873
J Geld- und Finanzvermittlung	1.704	3.318	5.022
K Immobiliengeschäfte, Verleih, Informatik, Forschung, andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten	4.527	4.921	9.448
L Öffentliche Verwaltung und Verteidigung, gesetzliche Sozialversicherung	3.321	5.798	9.119
M Bildung	9.683	4.361	14.044
N Gesundheitswesen und andere Sozialdienste	6.593	3.485	10.078
O Andere öffentliche, soziale und private Dienste	2.951	3.198	6.149
Insgesamt	70.919	109.110	180.029

Quelle: ISTAT, ASTAT

Tab. 5 - Fortsetzung / Segue

Beschäftigte der Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Geschlecht, Wirtschaftsbereichen und Wirtschaftsabschnitten - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001
Addetti alle unità locali delle imprese e delle istituzioni per sesso, settore e sezione di attività economica - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001

2001			ATTIVITÀ ECONOMICA
Frauen Femmine	Männer Maschi	Insgesamt Totale	
9.712	50.176	59.888	Industria
304	828	1.132	A Agricoltura, caccia e silvicoltura
-	5	5	B Pesca, piscicoltura e servizi connessi
47	449	496	C Estrazione di minerali
7.380	28.145	35.525	D Attività manifatturiere
201	1.371	1.572	E Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua
1.780	19.378	21.158	F Costruzioni
29.831	32.696	62.527	Commercio e pubblici esercizi
			G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli, motocicli e di beni personali e per la casa
15.101	20.184	35.285	
14.730	12.512	27.242	H Alberghi e ristoranti
43.672	41.293	84.965	Altre attività
1.985	9.036	11.021	I Trasporti, magazzinaggio e comunicazioni
2.272	3.585	5.857	J Intermediazione monetaria e finanziaria
			K Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali
7.401	10.692	18.093	L Pubblica amministrazione e difesa, assicurazione sociale obbligatoria
5.914	5.724	11.638	
12.088	4.056	16.144	M Istruzione
10.307	4.750	15.057	N Sanità e altri servizi sociali
3.705	3.450	7.155	O Altri servizi pubblici, sociali e personali
83.215	124.165	207.380	Totale

Fonte: ISTAT, ASTAT

Tab. 6

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck und entsprechende Beschäftigte nach Beschäftigtenklassen und Rechts- und Organisationsformen - Arbeitsstättenzählung 2001
Imprese, istituzioni e relativi addetti per classe di addetti, forma giuridica ed istituzionale - Censimento industria e servizi 2001

RECHTS- UND ORGANISATIONSFORMEN	Beschäftigtenklasse Classi di addetti				
	0	1	2 - 5	6 - 9	10 - 19

Unternehmen und Organisationen o. E. / Imprese e istituzioni
Unternehmen

Einzelunternehmen (a)	-	16.343	7.900	872	301
Aktiengesellschaft	-	60	35	28	43
Kommanditgesellschaft	-	1.654	2.497	555	321
Gesellschaft mit beschränkter Haftung	-	1.023	923	348	409
Offene Handelsgesellschaft	-	649	2.745	681	421
Andere Gesellschaftsform	-	76	320	65	27
Genossenschaft	-	327	122	66	72
Andere Unternehmensform (b)	-	91	31	11	5

Organisationen ohne Erwerbszweck

Anerkannter Verein	206	67	72	26	23
Stiftung	22	4	3	3	2
Nicht anerkannter Verein	4.323	229	140	29	24
Sozialgenossenschaft	5	10	13	6	9
Andere Non-Profit-Organisationen	29	3	4	2	7
Ministerium oder Verfassungsorgan	-	-	-	-	-
Lokale Körperschaft	-	1	4	19	37
Öffentlicher Sanitätsbetrieb	-	-	-	-	-
Fürsorgeinstitut	-	-	-	-	-
Andere öffentliche Körperschaft	16	21	28	5	15

Insgesamt	4.601	20.558	14.837	2.716	1.716
------------------	--------------	---------------	---------------	--------------	--------------

Beschäftigte / Addetti
Unternehmen

Einzelunternehmen (a)	-	16.343	21.322	6.127	3.720
Aktiengesellschaft	-	60	103	199	623
Kommanditgesellschaft	-	1.654	7.137	3.999	4.169
Gesellschaft mit beschränkter Haftung	-	1.023	2.894	2.514	5.604
Offene Handelsgesellschaft	-	649	8.015	4.890	5.462
Andere Gesellschaftsform	-	76	936	460	341
Genossenschaft	-	327	399	492	1.044
Andere Unternehmensform (b)	-	91	96	79	65

Organisationen ohne Erwerbszweck

Anerkannter Verein	-	67	211	181	273
Stiftung	-	4	6	23	20
Nicht anerkannter Verein	-	229	408	207	300
Sozialgenossenschaft	-	10	48	40	122
Andere Non-Profit-Organisationen	-	3	15	18	107
Ministerium oder Verfassungsorgan	-	-	-	-	-
Lokale Körperschaft	-	1	19	145	518
Öffentlicher Sanitätsbetrieb	-	-	-	-	-
Fürsorgeinstitut	-	-	-	-	-
Andere öffentliche Körperschaft	-	21	81	38	213

Insgesamt	-	20.558	41.690	19.412	22.581
------------------	----------	---------------	---------------	---------------	---------------

(a) Die Einzelunternehmen umfassen die selbstständig Beschäftigten und die Freiberufler
Nella voce "Impresa individuale" sono compresi i lavoratori autonomi e i liberi professionisti

(b) Unter „Andere Unternehmensform“ fallen die öffentlichen Wirtschaftsunternehmen, die Konsortien, die Bietergemeinschaften und die Sonderbetriebe
Nella voce "Altra forma d'impresa" sono compresi gli Enti Pubblici Economici, i Consorzi, le ATI (Associazioni temporanee di imprese) e le Aziende speciali

Quelle: ISTAT, ASTAT

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck und entsprechende Beschäftigte nach Beschäftigtenklassen und Rechts- und Organisationsformen - Arbeitsstättenzählung 2001
Imprese, istituzioni e relativi addetti per classe di addetti, forma giuridica ed istituzionale - Censimento industria e servizi 2001

Beschäftigtenklasse Classi di addetti					Insgesamt Totale	FORMA GIURIDICA ED ISTITUZIONALE
20 - 49	50 - 99	100 - 199	200 - 499	500 und mehr 500 e oltre		
Unternehmen und Organisationen o. E. / Imprese e istituzioni						
56	2	-	-	-	25.474	Imprese
63	34	27	13	7	310	Impresa individuale (a)
109	12	1	1	-	5.150	Società per azioni
267	77	15	6	3	3.071	Società in accomandita semplice
106	10	1	-	-	4.613	Società a responsabilità limitata
2	-	-	-	-	490	Società in nome collettivo
56	22	9	2	1	677	Altra forma di società
4	-	-	-	-	142	Società cooperativa
						Altra forma di imprese (b)
7	7	3	-	-	411	Istituzioni
6	-	1	-	-	41	Associazione riconosciuta
11	3	1	-	-	4.760	Fondazione
7	1	1	-	-	52	Associazione non riconosciuta
8	4	3	-	-	60	Cooperativa sociale
-	-	-	-	-	-	Altra forma di istituzione nonprofit
41	9	8	4	2	125	Ministero o organo costituzionale
-	-	-	-	4	4	Ente locale
-	-	-	-	-	-	Ente sanitario pubblico
8	1	2	1	-	97	Ente di previdenza
						Altra istituzione pubblica
751	182	72	27	17	45.477	Totale
Beschäftigte / Addetti						
1.513	106	-	-	-	49.131	Imprese
2.083	2.509	3.843	4.149	5.991	19.560	Impresa individuale (a)
3.133	772	137	243	-	21.244	Società per azioni
8.261	5.359	1.984	1.942	5.154	34.735	Società in accomandita semplice
2.930	709	103	-	-	22.758	Società a responsabilità limitata
48	-	-	-	-	1.861	Società in nome collettivo
1.663	1.476	1.092	484	837	7.814	Altra forma di società
119	-	-	-	-	450	Società cooperativa
						Altra forma di imprese (b)
191	466	426	-	-	1.815	Istituzioni
177	-	132	-	-	362	Associazione riconosciuta
330	225	154	-	-	1.853	Fondazione
226	70	113	-	-	629	Associazione non riconosciuta
282	255	472	-	-	1.152	Cooperativa sociale
-	-	-	-	-	-	Altra forma di istituzione nonprofit
1.193	597	1.127	1.064	21.390	26.054	Ministero o organo costituzionale
-	-	-	-	8.253	8.253	Ente locale
-	-	-	-	-	-	Ente sanitario pubblico
-	-	-	-	-	-	Ente di previdenza
272	55	326	461	-	1.467	Altra istituzione pubblica
22.421	12.599	9.909	8.343	41.625	199.138	Totale

(a) Die Einzelunternehmen umfassen die selbstständig Beschäftigten und die Freiberufler
Nella voce "Impresa individuale" sono compresi i lavoratori autonomi e i liberi professionisti

(b) Unter „Andere Unternehmensform“ fallen die öffentlichen Wirtschaftsunternehmen, die Konsortien, die Bietergemeinschaften und die Sonderbetriebe
Nella voce "Altra forma d'impresa" sono compresi gli Enti Pubblici Economici, i Consorzi, le ATI (Associazioni temporanee di imprese) e le Aziende speciali

Fonte: ISTAT, ASTAT

Tab. 7

Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsabschnitten und Gemeinden - Arbeitsstättenzählung 2001
Unità locali delle imprese e delle istituzioni per sezione di attività economica e comune - Censimento industria e servizi 2001

GEMEINDEN	Jagd, Land- und Forst-wirtschaft	Gewinnung von Mineralien	Verarbeitendes Gewerbe	Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser	Bauwesen
	Agricoltura, caccia e silvicoltura	Estrazione di minerali	Attività manifatturiere	Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua	Costruzioni
001 Aldein	1	-	21	-	24
002 Andrian	1	2	6	-	10
003 Altrei	-	-	1	-	5
004 Eppan a.d.Weinstr.	39	1	94	5	151
005 Haffing	1	-	5	-	11
006 Abtei	2	1	34	7	36
007 Barbican	2	-	18	1	21
008 Bozen	50	3	619	31	1.130
009 Prags	4	-	8	-	3
010 Brenner	1	-	10	2	6
011 Brixen	8	1	148	6	142
012 Branzoll	3	2	18	-	30
013 Bruneck	6	1	92	9	111
014 Kuens	-	-	1	-	3
015 Kaltern a.d.Weinstr.	17	-	57	-	75
016 Freienfeld	6	-	18	3	27
017 Sand in Taufers	1	1	43	8	50
018 Kastelbell-Tschars	-	-	16	1	27
019 Kastelruth	4	4	98	3	75
020 Tschermers	2	-	10	-	13
021 Kiens	3	-	21	2	29
022 Klausen	2	3	42	2	59
023 Karneid	4	-	36	-	59
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	4	-	17	-	23
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	3	-	9	-	6
026 Corvara	-	-	8	1	15
027 Graun im Vinschgau	5	2	16	3	11
028 Toblach	1	2	29	3	26
029 Neumarkt	9	1	51	4	46
030 Pfalzen	1	-	16	-	16
031 Völs am Schiern	3	-	34	3	56
032 Franzensfeste	5	-	12	1	6
033 Villnöß	3	-	21	1	26
034 Gais	-	1	22	-	16
035 Gargazon	-	-	8	-	14
036 Glurns	-	-	12	-	16
037 Latsch	4	-	40	1	42
038 Algund	5	-	33	4	51
039 Lajen	1	1	69	1	30
040 Leifers	7	3	104	3	183
041 Lana	6	-	130	2	154
042 Laas	3	-	33	1	49
043 Laurein	2	-	2	1	8
044 Lüsen	2	-	12	1	22
045 Margreid a.d.Weinstr.	4	-	13	-	12
046 Mals	4	-	48	2	44
047 Enneberg	1	1	29	8	41
048 Marling	2	-	19	1	26
049 Martell	-	-	10	1	10
050 Mölten	3	-	21	-	28
051 Meran	13	1	239	4	367
052 Welsberg-Taisten	2	2	21	2	23
053 Montan	5	-	12	-	15
054 Moos in Passeier	6	-	18	3	31
055 Nals	2	-	12	-	21
056 Naturns	1	-	46	1	68
057 Natz-Schabs	1	1	24	1	35
058 Welschnofen	5	-	20	3	26
059 Deutschnofen	13	1	41	-	55
060 Auer	3	-	41	1	33

Tab. 7 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsabschnitten und Gemeinden - Arbeitsstättenzählung 2001**Unità locali delle imprese e delle istituzioni per sezione di attività economica e comune - Censimento industria e servizi 2001**

Groß- und Einzelhandel	Hotels und Restaurants	Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung	Geld- und Finanzvermittlung	Andere öffentliche, soziale und private Dienste	Insgesamt	COMUNI
Commercio all'ingrosso e al dettaglio	Alberghi e ristoranti	Trasporti, magazzinaggio e comunicazioni	Intermediazione monetaria e finanziaria	Altri servizi pubblici, sociali e personali	Totale	
13	35	6	2	35	137	Aldino
14	21	2	2	30	88	Andriano
5	9	3	1	22	46	Anterivo
331	212	37	18	413	1.301	Appiano s.s.d.vino
9	35	6	2	24	93	Avelengo
82	284	23	11	146	626	Badia
16	34	2	1	31	126	Barbiano
3.016	628	417	344	5.434	11.672	Bolzano
5	35	4	1	18	78	Braies
52	59	10	3	57	200	Brennero
487	215	71	48	782	1.908	Bressanone
46	7	16	2	66	190	Bronzolo
427	205	47	39	741	1.678	Brunico
1	18	1	-	8	32	Caines
171	192	24	9	218	763	Caldaro s.s.d.vino
31	36	16	2	82	221	Campo di Trens
99	144	10	9	157	522	Campo Tures
28	32	4	3	80	191	Castelbello-Ciardes
124	282	35	12	202	839	Castelrotto
28	47	6	1	38	145	Cermes
31	48	5	3	55	197	Chienes
113	60	17	8	160	466	Chiusa
39	42	25	5	100	310	Cornedo all'Isarco
26	24	8	2	59	163	Cortaccia s.s.d.vino
10	4	-	-	22	54	Cortina s.s.d.vino
65	232	30	4	71	426	Corvara in Badia
33	129	13	4	82	298	Curon Venosta
63	127	8	7	88	354	Dobbiaco
133	41	26	12	227	550	Egna
19	54	5	3	38	152	Falzes
38	81	10	2	76	303	Fiè allo Sciliar
17	7	18	5	40	111	Fortezza
16	79	16	2	69	233	Funes
27	46	14	3	60	189	Gais
46	21	7	2	39	137	Gargazzone
19	12	3	1	26	89	Glorenza
80	94	10	6	158	435	Laces
80	168	15	5	112	473	Lagundo
31	53	11	2	50	249	Laion
383	70	79	17	383	1.232	Laives
270	201	35	12	339	1.149	Lana
48	25	8	4	111	282	Lasa
4	3	2	1	13	36	Lauregno
7	24	7	2	23	100	Luson
25	14	10	1	40	119	Magrè s.s.d.vino
55	101	13	8	132	407	Malles Venosta
46	156	23	3	84	392	Marebbe
39	79	5	2	66	239	Marlengo
6	25	6	1	27	86	Martello
14	32	8	2	35	143	Meltina
978	411	87	88	1.758	3.946	Merano
37	57	4	4	70	222	Monguelfo-Tesido
20	35	6	1	42	136	Montagna
14	57	11	2	111	253	Moso in Passiria
36	45	8	1	34	159	Nalles
87	144	15	8	124	494	Naturno
31	64	5	4	70	236	Naz-Sciaves
31	88	20	3	62	258	Nova Levante
60	102	19	9	96	396	Nova Ponente
109	46	23	10	151	417	Ora

Tab. 7 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsabschnitten und Gemeinden - Arbeitsstättenzählung 2001**Unità locali delle imprese e delle istituzioni per sezione di attività economica e comune - Censimento industria e servizi 2001**

GEMEINDEN	Jagd, Land- und Forst-wirtschaft	Gewinnung von Mineralien	Verarbeitendes Gewerbe	Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser	Bauwesen
	Agricoltura, caccia e silvicoltura	Estrazione di minerali	Attività manifatturiere	Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua	Costruzioni
061 St.Ulrich	3	-	296	2	54
062 Partschins	2	-	24	2	36
063 Percha	-	-	14	-	11
064 Plaus	-	-	9	-	10
065 Waidbruck	-	-	3	3	5
066 Burgstall	6	-	16	1	26
067 Prad am Stilfser Joch	3	2	39	1	31
068 Prettau	2	-	3	1	5
069 Proveis	1	-	5	-	5
070 Ratschings	1	1	23	6	40
071 Rasen-Antholz	4	-	33	2	34
072 Ritten	18	-	81	-	102
073 Riffian	1	-	11	-	14
074 Mühlbach	-	1	17	2	34
075 Rodeneck	-	-	15	-	14
076 Salurn	9	2	28	-	37
077 Innichen	2	-	37	1	22
079 Jenesien	5	-	29	-	37
080 St.Leonhard in Passeier	2	-	22	3	44
081 St.Lorenzen	3	2	33	1	37
082 St.Martin in Thurn	3	1	32	3	33
083 St.Martin in Passeier	5	2	26	3	42
084 St.Pankraz	5	1	18	1	37
085 St.Christina in Gröden	-	-	91	-	16
086 Sarntal	3	2	76	8	112
087 Schenna	2	-	17	-	22
088 Mühlwald	-	-	8	-	7
089 Wolkenstein in Gröden	2	1	94	-	17
091 Schnals	-	-	9	5	14
092 Sexten	1	-	21	-	24
093 Schlanders	2	-	61	1	58
094 Schluderns	1	-	14	-	22
095 Stilfs	1	-	8	3	10
096 Terenten	1	-	11	-	23
097 Terlan	7	-	37	3	32
098 Tramin a.d.Weinstr.	5	-	30	1	31
099 Tisens	3	-	11	2	16
100 Tiers	-	-	14	-	13
101 Tirol	-	-	15	-	24
102 Truden	-	-	13	1	9
103 Taufers im Münstertal	2	-	12	-	11
104 Ulten	4	1	32	4	42
105 Pfatten	1	-	3	1	11
106 Olang	-	2	20	1	22
107 Pfitsch	2	2	16	4	15
108 Ahrntal	3	-	41	5	54
109 Gsies	8	-	14	2	18
110 Vintl	2	-	41	2	40
111 Vahrn	3	2	43	-	41
112 Vöran	1	-	11	-	20
113 Niederdorf	3	1	18	-	23
114 Villanders	2	-	22	-	33
115 Sterzing	4	1	49	2	44
116 Feldthurns	4	-	26	-	34
117 Wengen	2	-	29	2	29
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	2	-	8	-	11
Insgesamt	432	59	4.437	216	5.356

Quelle: ISTAT, ASTAT

Tab. 7 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsabschnitten und Gemeinden - Arbeitsstättenzählung 2001**Unità locali delle imprese e delle istituzioni per sezione di attività economica e comune - Censimento industria e servizi 2001**

Groß- und Einzelhandel	Hotels und Restaurants	Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung	Geld- und Finanzvermittlung	Andere öffentliche, soziale und private Dienste	Insgesamt	COMUNI
Commercio all'ingrosso e al dettaglio	Alberghi e ristoranti	Trasporti, magazzinaggio e comunicazioni	Intermediazione monetaria e finanziaria	Altri servizi pubblici, sociali e personali	Totale	
137	177	23	14	169	875	Ortisei
46	144	7	3	71	335	Parcines
20	25	3	2	32	107	Perca
5	15	1	-	17	57	Plaus
9	1	2	1	12	36	Ponte Gardena
37	25	11	1	51	174	Postal
54	37	10	3	96	276	Prato allo Stelvio
4	20	2	-	17	54	Predoi
1	5	5	1	7	30	Proves
24	89	14	2	98	298	Racines
30	109	9	3	75	299	Rasun Anterselva
88	115	28	7	183	622	Renon
9	51	2	1	36	125	Rifiano
46	132	14	5	106	357	Rio di Pusteria
11	21	3	1	24	89	Rodengo
65	25	22	6	93	287	Salorno
79	130	15	8	128	422	S.Candido
28	33	18	3	68	221	S.Genesio Atesino
52	72	11	6	70	282	S.Leonardo in Passiria
60	76	11	7	74	304	S.Lorenzo di Sebato
22	51	3	1	38	187	S.Martino in Badia
33	61	7	3	69	251	S.Martino in Passiria
11	21	5	1	49	149	S.Pancrazio
31	131	18	4	61	352	S.Cristina Val Gardena
62	94	41	5	134	537	Sarentino
27	215	13	3	52	351	Scena
9	29	7	-	25	85	Selva dei Molini
63	317	30	2	108	634	Selva di Val Gardena
12	64	7	4	54	169	Senales
30	175	8	3	46	308	Sesto
118	70	15	16	227	568	Silandro
23	22	6	4	33	125	Sluderno
27	86	14	3	53	205	Stelvio
10	42	3	1	26	117	Terento
108	64	14	8	150	423	Terlano
63	79	16	5	77	307	Termeno s.s.d.v.
26	67	6	4	57	192	Tesimo
13	46	6	1	38	131	Tires
44	223	8	3	69	386	Tirolo
10	18	5	3	29	88	Trodena
8	12	2	1	22	70	Tubre
25	65	11	4	98	286	Ultimo
14	12	6	1	19	68	Vadena
43	139	9	2	68	306	Valdaora
44	42	6	1	62	194	Val di Vizze
57	186	19	7	129	501	Valle Aurina
5	63	6	2	53	171	Valle di Casies
38	29	13	4	65	234	Vandoies
78	37	23	3	110	340	Varna
5	17	6	2	23	85	Verano
23	30	3	2	42	145	Villabassa
20	32	5	1	34	149	Villandro
211	99	28	18	245	701	Vipiteno
37	28	6	3	42	180	Velturno
9	38	6	3	28	146	La Valle
5	9	4	1	29	69	Senale-S.Felice
10.340	9.646	1.971	972	17.778	51.207	Totale

Fonte: ISTAT, ASTAT

Tab. 8

Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsabschnitten und Gemeinde - Arbeitsstättenzählung 2001
Addetti alle unità locali delle imprese e delle istituzioni per sezione di attività economica e comune - Censimento industria e servizi 2001

GEMEINDEN	Jagd, Land- und Forst-wirtschaft	Gewinnung von Mineralien	Verarbeitendes Gewerbe	Produktion und Vertei- lung von elektrischer Energie, Gas und Wasser	Bauwesen	Groß- und Einzelhandel
	Agricoltura, caccia e silvicoltura	Estrazione di minerali	Attività manifatturiere	Produzione e distribu- zione di energia elet- trica, gas e acqua	Costruzioni	Commercio all'ingrosso e al dettaglio
001 Aldein	1	-	56	-	62	24
002 Andrian	1	24	26	-	13	65
003 Altrei	-	-	2	-	10	7
004 Eppan a.d.Weinstr.	125	6	598	5	561	1153
005 Haffling	-	-	9	-	35	21
006 Abtei	1	1	88	9	164	186
007 Barbican	-	-	127	18	148	27
008 Bozen	236	12	7.558	761	4.195	11.289
009 Prags	4	-	24	-	7	8
010 Brenner	1	-	35	11	58	108
011 Brixen	21	1	1.749	91	631	1.742
012 Branzoll	3	12	148	-	157	124
013 Bruneck	19	32	2.077	59	791	1.898
014 Kuens	-	-	1	-	3	1
015 Kaltern a.d.Weinstr.	44	-	414	-	235	489
016 Freienfeld	1	-	91	4	216	125
017 Sand in Taufers	-	1	408	23	667	332
018 Kastelbell-Tschars	-	-	136	4	78	96
019 Kastelruth	4	27	320	10	348	378
020 Tscherms	9	-	41	-	26	76
021 Kiens	1	-	533	5	145	64
022 Klausen	12	60	345	1	212	277
023 Karneid	3	-	163	-	221	96
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	19	-	161	-	56	66
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	9	-	58	-	12	14
026 Corvara	-	-	20	2	43	136
027 Graun im Vinschgau	6	23	47	4	54	75
028 Toblach	1	11	200	18	166	178
029 Neumarkt	63	20	540	39	259	925
030 Pfalzen	-	-	63	-	62	66
031 Völs am Schiern	1	-	165	3	164	124
032 Franzensfeste	7	-	146	3	15	38
033 Villnöß	3	-	140	9	57	38
034 Gais	-	8	306	-	33	98
035 Gargazon	-	-	30	-	29	146
036 Glurns	-	-	57	-	110	58
037 Latsch	4	-	372	19	175	257
038 Algund	8	-	324	10	169	296
039 Lajen	-	1	450	1	116	96
040 Leifers	121	16	1.886	17	588	1.189
041 Lana	10	-	1.085	17	478	816
042 Laas	2	-	524	4	168	172
043 Laurein	1	-	9	1	22	5
044 Lüsen	1	-	41	1	69	7
045 Margreid a.d.Weinstr.	27	-	29	-	25	49
046 Mals	3	-	205	12	206	162
047 Enneberg	1	3	112	9	110	101
048 Marling	17	-	92	7	59	187
049 Martell	-	-	19	2	28	9
050 Mölten	3	-	53	-	65	25
051 Meran	67	1	1.722	132	1.300	3.219
052 Welsberg-Taisten	2	4	247	9	134	164
053 Montan	7	-	35	-	112	37
054 Moos in Passeier	-	-	51	3	74	30
055 Nals	3	-	53	-	106	91
056 Naturns	-	-	711	34	362	313
057 Natz-Schabs	2	3	285	1	135	112
058 Welschnofen	5	-	55	5	89	54
059 Deutschnofen	14	1	205	-	188	118
060 Auer	3	-	357	5	115	420

Tab. 8 - Fortsetzung / Segue

Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsbereichen und Gemeinde - Arbeitsstättenzählung 2001**Addetti alle unità locali delle imprese e delle istituzioni per sezione di attività economica e comune - Censimento industria e servizi 2001**

Hotels und Restaurants	Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung	Geld- und Finanzvermittlung	Andere öffentliche, soziale und private Dienste	Insgesamt	Beschäftigte je 100 Einwohner	COMUNI
Alberghi e ristoranti	Trasporti, magazzino e comunicazioni	Intermediazione monetaria e finanziaria	Altri servizi pubblici, sociali e personali	Totale	Addetti per 100 abitanti	
78	9	4	67	301	18,2	Aldino
51	11	7	33	231	29,1	Andriano
19	4	1	14	57	14,7	Anterivo
690	85	96	1.103	4.422	34,9	Appiano s.s.d.vino
120	11	3	31	230	32,4	Avelengo
515	71	43	305	1383	45,9	Badia
92	20	2	57	491	32,3	Barbiano
2.651	4.380	2.604	27.690	61.376	64,6	Bolzano
75	8	2	30	158	25,0	Braies
157	151	8	101	630	30,5	Brennero
802	277	370	4.769	10.453	56,9	Bressanone
17	70	20	118	669	29,2	Bronzolo
717	242	268	4.589	10.692	78,5	Brunico
25	1	-	8	39	12,3	Caines
644	135	42	540	2.543	37,1	Caldaro s.s.d.vino
206	122	13	108	886	36,0	Campo di Trens
393	105	28	516	2.473	50,7	Campo Tures
82	13	19	89	517	22,2	Castelbello-Ciardes
789	106	68	571	2.621	43,7	Castelrotto
101	11	4	55	323	26,3	Cermes
169	26	12	130	1.085	41,1	Chienes
196	78	27	430	1.638	35,5	Chiusa
116	112	20	265	996	32,0	Cornedo all'Isarco
80	12	7	139	540	25,9	Cortaccia s.s.d.vino
16	-	-	27	136	22,9	Cortina s.s.d.vino
409	162	37	139	948	74,9	Corvara in Badia
246	54	27	182	718	30,2	Curon Venosta
321	43	28	241	1.207	37,3	Dobbiaco
129	102	51	732	2.860	65,9	Egna
125	26	7	79	428	19,0	Falzes
237	25	16	141	876	28,8	Fiè allo Sciliar
34	266	8	87	604	67,7	Fortezza
158	54	10	103	572	24,0	Funes
153	18	5	95	716	25,0	Gais
41	20	7	91	364	26,6	Gargazzone
49	18	3	68	363	41,1	Glorenza
278	24	42	448	1.619	33,2	Laces
474	48	56	246	1.631	39,1	Lagundo
121	37	15	109	946	41,8	Laion
263	366	78	1.087	5.611	37,2	Laives
548	166	103	1.054	4.277	43,8	Lana
73	28	23	232	1.226	33,1	Lasa
5	2	1	26	72	19,9	Lauregno
61	21	4	43	248	17,0	Luson
26	14	5	39	214	18,1	Magrè s.s.d.vino
254	45	19	591	1.497	31,0	Malles Venosta
274	79	13	180	882	32,9	Marebbe
268	10	17	111	768	35,0	Marlengo
52	13	2	41	166	18,6	Martello
47	16	8	76	293	20,2	Meltina
1.800	455	475	7.742	16.913	50,3	Merano
133	11	23	173	900	35,6	Monguelfo-Tesido
82	15	3	83	374	25,3	Montagna
110	21	5	78	372	17,1	Moso in Passiria
94	15	9	57	428	27,1	Nalles
420	79	48	384	2.351	46,2	Naturno
191	13	6	107	855	35,2	Naz-Sciaves
194	51	21	160	634	34,7	Nova Levante
305	64	34	230	1.159	32,5	Nova Ponente
142	211	34	607	1.894	62,7	Ora

Tab. 8 - Fortsetzung / Segue

Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsbereichen und Gemeinde - Arbeitsstättenzählung 2001**Addetti alle unità locali delle imprese e delle istituzioni per sezione di attività economica e comune - Censimento industria e servizi 2001**

GEMEINDEN		Jagd, Land- und Forstwirtschaft Agricoltura, caccia e silvicoltura	Gewinnung von Mineralien Estrazione di minerali	Verarbeitendes Gewerbe Attività manifatturiere	Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua	Bauwesen Costruzioni	Groß- und Einzelhandel Commercio all'ingrosso e al dettaglio
061	St.Ulrich	1	-	445	5	175	307
062	Partschins	4	-	125	13	81	103
063	Percha	-	-	100	-	42	72
064	Plaus	-	-	37	-	26	32
065	Waidbruck	-	-	10	7	31	23
066	Burgstall	23	-	220	2	170	116
067	Prad am Stilfser Joch	6	19	338	7	158	167
068	Prettau	-	-	9	1	5	6
069	Proveis	-	-	11	-	8	2
070	Ratschings	-	9	123	9	264	58
071	Rasen-Antholz	3	-	152	4	175	132
072	Ritten	21	-	880	-	370	276
073	Riffian	1	-	52	-	37	16
074	Mühlbach	-	14	150	3	99	107
075	Rodeneck	-	-	58	-	55	23
076	Salurn	69	8	128	-	138	210
077	Innichen	1	-	286	2	133	234
079	Jenesien	3	-	140	-	109	37
080	St.Leonhard in Passeier	2	-	119	6	170	246
081	St.Lorenzen	9	54	229	1	231	414
082	St.Martin in Thurn	2	20	97	5	228	42
083	St.Martin in Passeier	4	12	582	6	120	93
084	St.Pankraz	4	2	39	1	102	22
085	St.Christina in Gröden	-	-	165	-	104	56
086	Sarnatal	5	6	275	12	315	178
087	Schenna	1	-	43	-	72	61
088	Mühlwald	-	-	29	-	20	17
089	Wolkenstein in Gröden	-	2	252	-	42	170
091	Schnals	-	-	17	4	26	27
092	Sexten	-	-	101	-	103	79
093	Schlanders	6	-	372	9	260	454
094	Schluderns	-	-	421	-	63	45
095	Stilfs	-	-	12	5	20	42
096	Terenten	1	-	37	-	252	24
097	Terlan	13	-	275	3	166	720
098	Tramin a.d.Weinstr.	9	-	218	10	113	194
099	Tisens	3	-	35	2	49	41
100	Tiers	-	-	47	-	33	22
101	Tirol	-	-	42	-	62	80
102	Truden	-	-	77	1	30	17
103	Taufers im Münstertal	-	-	32	-	18	18
104	Ulten	4	6	98	25	110	40
105	Pfatten	2	-	6	9	21	48
106	Olang	-	44	173	8	71	112
107	Pfitsch	1	18	59	10	57	154
108	Ahrntal	2	-	269	15	141	138
109	Gsies	10	-	36	6	86	9
110	Vintl	3	-	422	2	89	97
111	Vahrn	9	4	471	-	214	341
112	Vöran	-	-	30	-	65	12
113	Niederdorf	2	3	184	-	63	67
114	Villanders	2	-	85	-	169	47
115	Sterzing	5	8	767	8	245	660
116	Feldthurns	7	-	155	-	82	57
117	Wengen	1	-	125	3	96	34
118	U.L.Frau i.W.-St.Felix	2	-	61	-	38	9
Insgesamt		1.137	496	35.525	1.572	21.158	35.285

Quelle: ISTAT, ASTAT

Tab. 8 - Fortsetzung / Segue

Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsbereichen und Gemeinde - Arbeitsstättenzählung 2001**Addetti alle unità locali delle imprese e delle istituzioni per sezione di attività economica e comune - Censimento industria e servizi 2001**

Hotels und Restaurants Alberghi e ristoranti	Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung Trasporti, magazzino e comunicazioni	Geld- und Finanzvermittlung Intermediazione monetaria e finanziaria	Andere öffentliche, soziale und private Dienste Altri servizi pubblici, sociali e personali	Insgesamt Totale	Beschäftigte je 100 Einwohner Addetti per 100 abitanti	COMUNI
414	75	50	498	1.970	43,9	Ortisei
326	14	18	139	823	25,8	Parcines
49	4	3	61	331	25,2	Perca
36	5	-	26	162	29,6	Plaus
2	13	3	29	118	65,2	Ponte Gardena
84	32	2	98	747	52,1	Postal
89	55	30	274	1.143	36,4	Prato allo Stelvio
33	4	-	16	74	11,7	Predoi
9	7	1	12	50	17,4	Proves
301	120	6	148	1.038	25,9	Racines
215	18	8	103	810	30,0	Rasun Anterselva
394	149	38	472	2.600	37,2	Renon
97	5	17	57	282	23,7	Rifiano
413	53	19	241	1.099	41,6	Rio di Pusteria
53	10	2	29	230	19,9	Rodengo
71	69	47	200	940	32,0	Salorno
273	105	34	498	1.566	50,4	S.Candido
77	38	12	129	545	20,2	S.Genesio Atesino
200	25	37	214	1.019	29,6	S.Leonardo in Passiria
209	38	22	136	1.343	39,1	S.Lorenzo di Sebato
90	6	6	159	655	38,8	S.Martino in Badia
193	26	21	169	1.226	43,3	S.Martino in Passiria
43	8	6	62	289	18,0	S.Pancrazio
211	32	13	135	716	41,2	S.Cristina Val Gardena
192	98	22	442	1.545	23,3	Sarentino
766	45	20	142	1.150	43,0	Scena
39	11	-	38	154	10,6	Selva dei Molini
592	117	29	229	1.433	57,0	Selva di Val Gardena
251	111	10	66	512	36,7	Senales
298	46	9	92	728	38,2	Sesto
213	76	67	1.324	2.781	48,5	Silandro
47	53	8	108	745	40,3	Sluderno
251	102	6	66	504	38,5	Stelvio
92	8	4	48	466	29,6	Terento
164	51	40	351	1.783	49,8	Terlano
180	53	21	188	986	30,9	Termeno s.s.d.v.
151	9	14	153	457	25,3	Tesimo
108	9	6	52	277	31,3	Tires
745	19	19	166	1.133	48,1	Tirolo
49	8	3	40	225	23,5	Trodena
24	5	6	36	139	14,6	Tubre
161	33	18	199	694	23,1	Ultimo
105	13	2	283	489	58,1	Vadena
353	39	11	179	990	35,4	Valdaora
115	24	3	126	567	21,6	Val di Vizze
462	60	37	302	1.426	25,8	Valle Aurina
104	19	4	71	345	16,4	Valle di Casies
95	73	29	174	984	31,7	Vandoies
136	145	15	236	1.571	43,9	Varna
41	9	5	30	192	21,8	Verano
67	8	17	103	514	39,3	Villabassa
90	9	2	60	464	25,4	Villandro
376	156	107	1.059	3.391	58,6	Vipiteno
92	27	8	93	521	20,5	Velturno
67	10	7	39	382	31,0	La Valle
16	12	2	40	180	22,9	Senale-S.Felice
27.242	11.021	5.857	68.087	207.380	44,8	Totale

Fonte: ISTAT, ASTAT

Tab. 9

Arbeitsstätten der Unternehmen und der Organisationen ohne Erwerbszweck und entsprechende Beschäftigte nach Wirtschaftsabschnitten und Bezirksgemeinschaften - Arbeitsstättenzählung 2001
Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti per sezione di attività economica e comunità comprensoriale - Censimento industria e servizi 2001

BEZIRKGEMEINSCHAFTEN	Jagd, Land- und Forstwirtschaft	Fischerei, Fischzucht und diesbezügliche Dienstleistungen	Gewinnung von Mineralien	Verarbeitendes Gewerbe	Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser	Bauwesen	Groß- und Einzelhandel	Hotels und Restaurants
	Agricoltura, caccia e silvicoltura	Pesca, piscicoltura e servizi connessi	Estrazione di minerali	Attività manifatturiere	Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua	Costruzioni	Commercio all'ingrosso e al dettaglio	Alberghi e ristoranti

Arbeitsstätten / Unità locali

Vinschgau	25	-	4	318	19	345	511	709
Burggrafenamt	72	2	5	748	32	1.116	1.918	2.219
Überetsch-Südt. Unterl.	118	-	11	555	19	733	1.546	908
Bozen	50	-	3	619	31	1.130	3.016	628
Salten-Schlern	63	-	8	931	19	650	728	1.540
Eisacktal	28	-	9	460	18	496	902	780
Wipptal	18	1	4	128	18	138	379	332
Pustertal	55	-	15	678	60	748	1.340	2.530
Insgesamt	429	3	59	4.437	216	5.356	10.340	9.646

Beschäftigte / Addetti

Vinschgau	27	-	42	2.552	70	1.364	1.582	1.909
Burggrafenamt	161	2	21	5.622	259	3.773	6.074	6.874
Überetsch-Südt. Unterl.	516	-	86	5.014	89	2.673	5.751	2.806
Bozen	236	-	12	7.558	761	4.195	11.289	2.651
Salten-Schlern	60	-	36	3.165	35	2.223	1.841	3.676
Eisacktal	57	-	83	4.066	132	2.018	2.897	2.407
Wipptal	12	3	35	1.221	45	855	1.143	1.189
Pustertal	63	-	181	6.327	181	4.057	4.708	5.730
Insgesamt	1.132	5	496	35.525	1.572	21.158	35.285	27.242

Quelle: ISTAT, ASTAT

Tab. 9 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten der Unternehmen und der Organisationen ohne Erwerbszweck und entsprechende Beschäftigte nach Wirtschaftsabschnitten und Bezirksgemeinschaften - Arbeitsstättenzählung
Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti per sezione di attività economica e comunità comprensoriale - Censimento industria e servizi 2001

Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung	Geld- und Finanzvermittlung	Immobilien-geschäfte, Verleih, Informatik, Forschung, andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten	Öffentliche Verwaltung und Verteidigung, gesetzliche Sozialversicherung	Bildung	Gesundheitswesen und andere Sozialdienste	Andere öffentliche, soziale und private Dienste	COMUNITA' COMPRESORIALI
Trasporti, magazzino e comunicazioni	Intermediazione monetaria e finanziaria	Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria	Istruzione	Sanità e altri servizi sociali	Altri servizi pubblici, sociali e personali	
Arbeitsstätten / Unità locali							
111	58	287	42	99	130	543	Val Venosta
295	157	1.311	53	192	455	1.353	Burgraviato
303	100	748	45	147	216	920	Oltradige-Bassa Atesina
417	344	3.078	112	211	665	1.368	Bolzano
281	69	375	42	114	140	661	Salto-Sciliar
182	81	573	44	127	164	605	Valle Isarco
92	31	170	22	53	66	273	Alta Valle Isarco
290	132	797	67	199	257	1.054	Val Pusteria
1.971	972	7.339	427	1.142	2.093	6.777	Totale
Beschäftigte / Addetti							
597	262	604	618	1.258	734	311	Val Venosta
1.088	908	2.648	1.167	2.958	3.473	1.144	Burgraviato
1.228	461	1.349	941	1.818	751	792	Oltradige-Bassa Atesina
4.380	2.604	9.376	6.181	3.503	5.858	2.772	Bolzano
892	337	566	655	1.325	354	500	Salto-Sciliar
757	483	1.413	754	1.974	1.658	507	Valle Isarco
839	145	351	328	510	305	135	Alta Valle Isarco
1.240	657	1.786	994	2.798	1.924	994	Val Pusteria
11.021	5.857	18.093	11.638	16.144	15.057	7.155	Totale

Fonte: ISTAT, ASTAT

Tab. 10

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Gemeinden in den drei Ländern - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001**Unità locali e relativi addetti per comune nelle tre regioni - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001**

GEMEINDEN	1991		2001		Prozentuelle Veränderungen Variazioni percentuali		COMUNI
	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	
Tirol / Tirolo							
101 Innsbruck	5.824	66.740	7.964	78.186	36,7	17,2	Innsbruck
201 Arzl/Pitztal	67	320	88	329	31,3	2,8	Arzl/Pitztal
202 Haiming	169	1.377	221	1.690	30,8	22,7	Haiming
203 Imst	508	4.355	657	5.829	29,3	33,8	Imst
204 Imsterberg	18	167	24	181	33,3	8,4	Imsterberg
205 Jerzens	62	154	64	245	3,2	59,1	Jerzens
206 Karres	10	63	19	94	90,0	49,2	Karres
207 Karrösten	27	121	24	168	-11,1	38,8	Karrösten
208 Längenfeld	155	676	208	967	34,2	43,0	Längenfeld
209 Mieming	83	394	119	667	43,4	69,3	Mieming
210 Mils/Imst	9	28	14	38	55,6	35,7	Mils/Imst
211 Mötz	27	74	35	101	29,6	36,5	Mötz
212 Nassereith	65	286	83	429	27,7	50,0	Nassereith
213 Obsteig	29	291	44	228	51,7	-21,6	Obsteig
214 Oetz	161	732	158	919	-1,9	25,5	Oetz
215 Rietz	45	219	67	392	48,9	79,0	Rietz
216 Roppen	38	238	49	469	28,9	97,1	Roppen
217 St.Leonhard-Pitztal	95	380	121	515	27,4	35,5	St.Leonhard-Pitztal
218 Sautens	53	168	61	173	15,1	3,0	Sautens
219 Silz	123	624	133	844	8,1	35,3	Silz
220 Sölden	487	1.206	578	2.413	18,7	100,1	Sölden
221 Stams	52	407	46	467	-11,5	14,7	Stams
222 Tarrenz	70	312	86	401	22,9	28,5	Tarrenz
223 Umhausen	98	520	130	670	32,7	28,8	Umhausen
224 Wenns	59	278	56	363	-5,1	30,6	Wenns
301 Absam	193	1.658	265	1.742	37,3	5,1	Absam
302 Aldrans	74	267	74	348	-	30,3	Aldrans
303 Ampass	29	104	60	183	106,9	76,0	Ampass
304 Axams	175	812	221	916	26,3	12,8	Axams
305 Baumkirchen	24	56	28	68	16,7	21,4	Baumkirchen
306 Birgitz	53	163	62	201	17,0	23,3	Birgitz
307 Ellbögen	23	46	32	72	39,1	56,5	Ellbögen
308 Flaurling	26	102	39	167	50,0	63,7	Flaurling
309 Fritzens	55	311	65	362	18,2	16,4	Fritzens
310 Fulpmes	222	1.668	290	2.259	30,6	35,4	Fulpmes
311 Gnadenwald	26	86	33	137	26,9	59,3	Gnadenwald
312 Götzens	97	383	107	399	10,3	4,2	Götzens
313 Gries/Brenner	77	456	69	379	-10,4	-16,9	Gries/Brenner
314 Gries/Sellrain	33	61	30	89	-9,1	45,9	Gries/Sellrain
315 Grinzens	24	52	28	58	16,7	11,5	Grinzens
317 Gschnitz	20	31	27	79	35,0	154,8	Gschnitz
318 Hatting (a)			38	98			Hatting (a)
319 Inzing (a)	119	845	155	932			Inzing (a)
320 Kematen/Tirol	90	1.101	135	1.558	50,0	41,5	Kematen/Tirol
322 Kolsass	43	200	61	394	41,9	97,0	Kolsass
323 Kolsassberg	7	23	14	41	100,0	78,3	Kolsassberg
325 Lans	47	228	47	274	-	20,2	Lans
326 Leutasch	175	412	198	660	13,1	60,2	Leutasch
327 Matrei/Brenner	65	557	60	503	-7,7	-9,7	Matrei/Brenner
328 Mieders	66	205	67	233	1,5	13,7	Mieders
329 Mils/Hall	81	746	198	1.349	144,4	80,8	Mils/Hall
330 Mühlbachl	36	235	43	382	19,4	62,6	Mühlbachl
331 Mutters	80	261	114	539	42,5	106,5	Mutters
332 Natters	64	461	81	661	26,6	43,4	Natters
333 Navis	37	234	55	274	48,6	17,1	Navis
334 Neustift-Stubaital	255	1.071	319	1.671	25,1	56,0	Neustift-Stubaital
335 Oberhofen/Inntal	36	344	37	409	2,8	18,9	Oberhofen/Inntal
336 Obernberg/Brenner	12	27	11	42	-8,3	55,6	Obernberg/Brenner
337 Oberperfuss	50	182	86	289	72,0	58,8	Oberperfuss
338 Patsch	31	108	37	101	19,4	-6,5	Patsch
339 Pettnau	20	143	29	211	45,0	47,6	Pettnau
340 Pfaffenhofen	34	329	42	405	23,5	23,1	Pfaffenhofen
341 Pfons	22	124	37	156	68,2	25,8	Pfons
342 Polling/Tirol	14	83	27	86	92,9	3,6	Polling/Tirol

Tab. 10 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Regionen und Gemeinden - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001**Unità locali e relativi addetti per comune nelle tre regioni - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001**

REGIONEN UND GEMEINDEN		1991		2001		Prozentuelle Veränderungen Variazioni percentuali		REGIONE E COMUNI
		Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	
343	Ranggen	20	46	28	71	40,0	54,3	Ranggen
344	Reith/Seefeld	71	364	85	518	19,7	42,3	Reith/Seefeld
345	Rinn	43	155	52	154	20,9	-0,6	Rinn
346	Rum	281	3.993	384	3.925	36,7	-1,7	Rum
347	St.Sigmund/Sellrain	21	32	18	43	-14,3	34,4	St.Sigmund/Sellrain
348	Scharnitz	71	250	69	230	-2,8	-8,0	Scharnitz
349	Schmirn	11	28	13	35	18,2	25,0	Schmirn
350	Schönberg/Stubaital	35	302	48	365	37,1	20,9	Schönberg/Stubaital
351	Seefeld-Tirol	371	1.362	390	2.124	5,1	55,9	Seefeld-Tirol
352	Sellrain	22	54	32	73	45,5	35,2	Sellrain
253	Sistrans	53	121	68	173	28,3	43,0	Sistrans
354	Hall/Tirol	635	7.656	857	8.906	35,0	16,3	Hall/Tirol
355	Steinach/Brenner	130	844	177	1.101	36,2	30,5	Steinach/Brenner
356	Telfes/Stubai	55	153	76	203	38,2	32,7	Telfes/Stubai
357	Telfs	500	3.760	656	4.560	31,2	21,3	Telfs
358	Thaur	91	692	117	812	28,6	17,3	Thaur
359	Trins	30	97	37	114	23,3	17,5	Trins
360	Tulfes	67	112	82	278	22,4	148,2	Tulfes
361	Unterperfuss	10	55	14	102	40,0	85,5	Unterperfuss
362	Vals	19	43	19	47	-	9,3	Vals
364	Völs	184	993	292	1.953	58,7	96,7	Völs
365	Volders	103	566	143	773	38,8	36,6	Volders
366	Wattenberg	21	63	29	104	38,1	65,1	Wattenberg
367	Wattens	271	5.327	351	7.543	29,5	41,6	Wattens
368	Wildermieming	26	94	30	151	15,4	60,6	Wildermieming
369	Zirl	216	1.639	285	2.353	31,9	43,6	Zirl
401	Aurach/Kitzbüchel	48	214	64	338	33,3	57,9	Aurach/Kitzbüchel
402	Brixen/Thale	146	538	168	679	15,1	26,2	Brixen/Thale
403	Fieberbrunn	242	1.359	245	1.606	1,2	18,2	Fieberbrunn
404	Going/WildenKaiser	84	450	107	590	27,4	31,1	Going/WildenKaiser
405	Hochfilzen	40	355	56	503	40,0	41,7	Hochfilzen
406	Hopfgarten/Brixental	271	1.279	293	1.649	8,1	28,9	Hopfgarten/Brixental
407	Itter	50	264	55	499	10,0	89,0	Itter
408	Jochberg	92	284	105	361	14,1	27,1	Jochberg
409	Kirchberg/Tirol	391	1.368	414	1.711	5,9	25,1	Kirchberg/Tirol
410	Kirchdorf/Tirol	209	945	239	1.295	14,4	37,0	Kirchdorf/Tirol
411	Kitzbüchel	761	4.894	942	6.009	23,8	22,8	Kitzbüchel
412	Kössen	229	1.179	241	1.258	5,2	6,7	Kössen
413	Oberndorf/Tirol	87	483	108	637	24,1	31,9	Oberndorf/Tirol
414	Reith/Kitzbüchel	89	249	101	356	13,5	43,0	Reith/Kitzbüchel
415	St.Jakob/Haus	34	105	40	119	17,6	13,3	St.Jakob/Haus
416	St.Johann/Tirol	508	4.142	579	5.131	14,0	23,9	St.Johann/Tirol
417	St.Ulrich/Pillersee	73	417	89	608	21,9	45,8	St.Ulrich/Pillersee
418	Schwendt	24	65	35	108	45,8	66,2	Schwendt
419	Waidring	110	473	102	527	-7,3	11,4	Waidring
420	Westendorf	200	734	268	922	34,0	25,6	Westendorf
501	Alpbach	143	474	130	589	-9,1	24,3	Alpbach
502	Angath	26	165	36	213	38,5	29,1	Angath
503	BadHäring	72	587	83	711	15,3	21,1	BadHäring
504	Brandenberg	47	111	49	154	4,3	38,7	Brandenberg
505	Breitenbach/Inn	69	470	92	366	33,3	-22,1	Breitenbach/Inn
506	Brixlegg	175	1.773	183	1.907	4,6	7,6	Brixlegg
508	Ebbs	168	1.199	252	1.455	50,0	21,4	Ebbs
509	Ellmau	197	653	260	997	32,0	52,7	Ellmau
510	Erl	36	159	44	189	22,2	18,9	Erl
511	Kirchbichl	149	1.150	225	1.606	51,0	39,7	Kirchbichl
512	Kramsach	174	1.163	206	1.430	18,4	23,0	Kramsach
513	Kufstein	782	7.730	995	9.390	27,2	21,5	Kufstein
514	Kundl	147	3.238	186	3.796	26,5	17,2	Kundl
515	Langkampfen	93	1.098	112	1.178	20,4	7,3	Langkampfen
516	Mariastein	14	86	21	59	50,0	-31,4	Mariastein
517	Münster	75	284	94	341	25,3	20,1	Münster
518	Niederndorf	78	502	82	673	5,1	34,1	Niederndorf
519	Niederndorferberg	16	52	14	42	-12,5	-19,2	Niederndorferberg
520	Radfeld	75	554	104	1.470	38,7	165,3	Radfeld
521	Rattenberg	82	383	87	410	6,1	7,0	Rattenberg
522	Reith/Alpbachtal	135	488	144	553	6,7	13,3	Reith/Alpbachtal

Tab. 10 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Regionen und Gemeinden - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001**Unità locali e relativi addetti per comune nelle tre regioni - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001**

REGIONEN UND GEMEINDEN		1991		2001		Prozentuelle Veränderungen Variazioni percentuali		REGIONE E COMUNI
		Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	
523	Retterschöss	17	33	21	37	23,5	12,1	Retterschöss
524	Scheffau/Wild.Kaiser	90	308	89	432	-1,1	40,3	Scheffau/Wild.Kaiser
525	Schwoich	65	303	90	449	38,5	48,2	Schwoich
526	Söll	203	941	227	1.080	11,8	14,8	Söll
527	Thiersee	111	451	131	482	18,0	6,9	Thiersee
528	Angerberg	39	86	60	173	53,8	101,2	Angerberg
529	Walchsee	112	665	132	993	17,9	49,3	Walchsee
530	Wildschönau	280	866	291	1.049	3,9	21,1	Wildschönau
531	Wörgl	575	6.349	685	7.445	19,1	17,3	Wörgl
601	Faggen	4	19	11	22	175,0	15,8	Faggen
602	Fendels	10	13	20	50	100,0	284,6	Fendels
603	Fiss	126	241	147	496	16,7	105,8	Fiss
604	Fließ	62	261	90	394	45,2	51,0	Fließ
605	Flirsch	35	169	38	193	8,6	14,2	Flirsch
606	Galtür	97	193	109	361	12,4	87,0	Galtür
607	Grins	28	249	31	371	10,7	49,0	Grins
608	Ischgl	206	403	255	1.039	23,8	157,8	Ischgl
609	Kappl	117	463	141	668	20,5	44,3	Kappl
610	Kaunerberg	7	17	7	19	-	11,8	Kaunerberg
611	Kaunertal	51	201	56	273	9,8	35,8	Kaunertal
612	Kauns	11	30	14	42	27,3	40,0	Kauns
613	Ladis	27	51	40	116	48,1	127,5	Ladis
614	Landeck	400	3.886	476	4.054	19,0	4,3	Landeck
615	Nauders	111	275	133	650	19,8	136,4	Nauders
616	Pettneu/Arlberg	64	207	66	224	3,1	8,2	Pettneu/Arlberg
617	Pfunds	95	513	114	545	20,0	6,2	Pfunds
618	Pians	31	332	32	275	3,2	-17,2	Pians
619	Prutz	54	411	69	444	27,8	8,0	Prutz
620	Ried/Oberinntal	64	446	83	688	29,7	54,3	Ried/Oberinntal
621	St.Anton-Arlberg	358	1.098	346	1.620	-3,4	47,5	St.Anton-Arlberg
622	Schönwies	36	228	41	300	13,9	31,6	Schönwies
623	See	44	146	57	238	29,5	63,0	See
624	Serfaus	149	248	191	662	28,2	166,9	Serfaus
625	Spiss	8	21	9	42	12,5	100,0	Spiss
626	Stanz/Landeck	7	21	17	73	142,9	247,6	Stanz/Landeck
627	Stengen	29	89	32	181	10,3	103,4	Stengen
628	Tobadill	13	24	19	29	46,2	20,8	Tobadill
629	Tösens	21	55	22	56	4,8	1,8	Tösens
630	Zams	131	1.698	171	2.219	30,5	30,7	Zams
701	Abfaltersbach	24	195	20	248	-16,7	27,2	Abfaltersbach
702	Ainet	23	108	32	123	39,1	13,9	Ainet
703	Amlach	12	51	15	85	25,0	66,7	Amlach
704	Anras	25	124	29	192	16,0	54,8	Anras
705	Assling	54	296	57	364	5,6	23,0	Assling
706	Außervillgraten	24	142	26	118	8,3	-16,9	Außervillgraten
707	Dölsach	54	254	81	394	50,0	55,1	Dölsach
708	Gaimberg	28	109	34	146	21,4	33,9	Gaimberg
709	Hopfgarten/Deferegggen	32	99	32	97	-	-2,0	Hopfgarten/Deferegggen
710	Innervillgraten	28	103	30	119	7,1	15,5	Innervillgraten
711	Iselsberg-Stronach	15	52	23	86	53,3	65,4	Iselsberg-Stronach
712	Kals/Großglockner	64	133	64	168	-	26,3	Kals/Großglockner
713	Kartitsch	48	120	42	110	-12,5	-8,3	Kartitsch
714	Lavant	11	55	17	99	54,5	80,0	Lavant
715	Leisach	17	114	25	170	47,1	49,1	Leisach
716	Lienz	750	7.530	920	9.048	22,7	20,2	Lienz
717	Matrei/Osttirol	190	1.335	213	1.522	12,1	14,0	Matrei/Osttirol
718	Nikolsdorf	26	102	32	109	23,1	6,9	Nikolsdorf
719	Nußdorf-Debant	88	846	138	1.037	56,8	22,6	Nußdorf-Debant
720	Oberlienz	24	149	29	257	20,8	72,5	Oberlienz
721	Obertilliach	42	107	49	162	16,7	51,4	Obertilliach
722	Heinfels	28	626	38	616	35,7	-1,6	Heinfels
723	Prägraten	57	92	61	198	7,0	115,2	Prägraten
724	St.Jakob/Deferegggen	93	252	101	403	8,6	59,9	St.Jakob/Deferegggen
725	St.Johann/Walde	11	100	16	102	45,5	2,0	St.Johann/Walde
726	St.Veit/Deferegggen	22	47	28	88	27,3	87,2	St.Veit/Deferegggen
727	Schlaiten	8	16	13	24	62,5	50,0	Schlaiten
728	Sillian	112	754	134	800	19,6	6,1	Sillian

Tab. 10 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Regionen und Gemeinden - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001**Unità locali e relativi addetti per comune nelle tre regioni - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001**

REGIONEN UND GEMEINDEN		1991		2001		Prozentuelle Veränderungen Variazioni percentuali		REGIONE E COMUNI
		Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	
729	Strassen	27	101	22	95	-18,5	-5,9	Strassen
731	Thurn	8	16	23	64	187,5	300,0	Thurn
732	Tristach	38	83	37	132	-2,6	59,0	Tristach
733	Untertilliach	7	12	7	26	-	116,7	Untertilliach
734	Virgen	52	192	66	211	26,9	9,9	Virgen
801	Bach	43	90	46	136	7,0	51,1	Bach
802	Berwang	95	253	87	245	-8,4	-3,2	Berwang
803	Biberwier	37	104	32	115	-13,5	10,6	Biberwier
804	Bichlbach	59	165	47	136	-20,3	-17,6	Bichlbach
805	Breitenwang	25	1.535	40	2.220	60,0	44,6	Breitenwang
806	Ehenbichl	17	305	31	431	82,4	41,3	Ehenbichl
807	Ehrwald	206	873	224	1.024	8,7	17,3	Ehrwald
808	Elbigenalp	60	472	62	582	3,3	23,3	Elbigenalp
809	Elmen	19	56	15	52	-21,1	-7,1	Elmen
810	Forchach	6	86	12	115	100,0	33,7	Forchach
811	Grän	56	259	60	402	7,1	55,2	Grän
812	Gramais	2	7	2	6	-	-14,3	Gramais
813	Häselgehr	29	57	31	75	6,9	31,6	Häselgehr
814	Heiterwang	23	64	23	72	0,0	12,5	Heiterwang
815	Hinterhornbach	6	12	9	21	50,0	75,0	Hinterhornbach
816	Höfen	40	188	53	594	32,5	216,0	Höfen
817	Holzgau	40	114	34	113	-15,0	-0,9	Holzgau
818	Jungholz	33	168	35	180	6,1	7,1	Jungholz
819	Kaisers	5	14	7	12	40,0	-14,3	Kaisers
820	Lechaschau	52	311	71	561	36,5	80,4	Lechaschau
821	Lermoos	124	422	128	602	3,2	42,7	Lermoos
822	Musau	11	23	9	31	-18,2	34,8	Musau
823	Namlos	6	14	7	17	16,7	21,4	Namlos
824	Nesselwängle	45	121	41	151	-8,9	24,8	Nesselwängle
825	Pfafflar	7	25	8	20	14,3	-20,0	Pfafflar
826	Pflach	18	77	38	135	111,1	75,3	Pflach
827	Pinswang	15	73	13	90	-13,3	23,3	Pinswang
828	Reutte	349	3.332	420	3.804	20,3	14,2	Reutte
829	Schattwald	24	86	28	101	16,7	17,4	Schattwald
830	Stanzach	41	132	30	119	-26,8	-9,8	Stanzach
831	Steeg	40	155	41	188	2,5	21,3	Steeg
832	Tannheim	119	371	115	554	-3,4	49,3	Tannheim
833	Vils	51	442	55	457	7,8	3,4	Vils
834	Vorderhornbach	17	41	18	35	5,9	-14,6	Vorderhornbach
835	Wängle	30	94	25	88	-16,7	-6,4	Wängle
836	Weißbach/Lech	49	227	60	241	22,4	6,2	Weißbach/Lech
837	Zöblen	18	38	16	46	-11,1	21,1	Zöblen
901	Achenkirch	130	662	135	770	3,8	16,3	Achenkirch
902	Aschau/Zillertal	54	151	73	278	35,2	84,1	Aschau/Zillertal
903	Brandberg	21	62	21	81	-	30,6	Brandberg
904	Bruck/Ziller	23	61	26	75	13,0	23,0	Bruck/Ziller
905	Buch/Jenbach	57	290	73	492	28,1	69,7	Buch/Jenbach
907	Eben-Achensee	223	958	258	1.219	15,7	27,2	Eben-Achensee
908	Finkenberg	108	285	116	377	7,4	32,3	Finkenberg
909	Fügen	196	1.381	236	1.939	20,4	40,4	Fügen
910	Fügenberg	41	140	49	211	19,5	50,7	Fügenberg
911	Gallzein	10	53	17	72	70,0	35,8	Gallzein
912	Gerlos	148	250	139	353	-6,1	41,2	Gerlos
913	Gerlosberg	6	121	16	32	166,7	-73,6	Gerlosberg
914	Hainzenberg	23	61	21	61	-8,7	-	Hainzenberg
915	Hart/Zillertal	22	118	30	115	36,4	-2,5	Hart/Zillertal
916	Hippach	49	189	53	195	8,2	3,2	Hippach
917	Jenbach	291	2.889	310	3.178	6,5	10,0	Jenbach
918	Kaltenbach	81	558	92	659	13,6	18,1	Kaltenbach
920	Mayrhofen	425	2.177	443	2.492	4,2	14,5	Mayrhofen
921	Pill	36	345	55	457	52,8	32,5	Pill
922	Ramsau/Zillertal	66	443	83	697	25,8	57,3	Ramsau/Zillertal
923	Ried/Zillertal	40	384	62	530	55,0	38,0	Ried/Zillertal
924	Rohrberg	24	137	31	141	29,2	2,9	Rohrberg
925	Schlitters	32	265	51	344	59,4	29,8	Schlitters
926	Schwaz	562	6.046	681	6.807	21,2	12,6	Schwaz
927	Schwendau	74	263	92	378	24,3	43,7	Schwendau

Tab. 10 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Regionen und Gemeinden - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001**Unità locali e relativi addetti per comune nelle tre regioni - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001**

REGIONEN UND GEMEINDEN	1991		2001		Prozentuelle Veränderungen Variazioni percentuali		REGIONE E COMUNI
	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	
928 Stans	54	436	82	934	51,9	114,2	Stans
929 Steinberg/Rofan	23	39	22	55	-4,3	41,0	Steinberg/Rofan
930 Strass/Zillertal	50	543	66	657	32,0	21,0	Strass/Zillertal
931 Stumm	100	423	111	527	11,0	24,6	Stumm
932 Stummerberg	14	26	17	49	21,4	88,5	Stummerberg
933 Terfens	43	422	78	620	81,4	46,9	Terfens
934 Tux	196	801	205	899	4,6	12,2	Tux
935 Uderns	59	261	71	350	20,3	34,1	Uderns
936 Vomp	140	2.073	196	2.489	40,0	20,1	Vomp
937 Weer	53	364	71	488	34,0	34,1	Weer
938 Weerberg	51	169	60	207	17,6	22,5	Weerberg
939 Wiesing	51	233	75	372	47,1	59,7	Wiesing
940 Zell/Ziller	151	935	180	1.199	19,2	28,2	Zell/Ziller
941 Zellberg	29	265	32	272	10,3	2,6	Zellberg
Tirol insgesamt	32.170	237.632	39.792	295.390	23,7	24,3	Totale Tirol

Südtirol / Alto Adige

001 Aldein	129	288	137	301	6,2	4,5	Aldino
002 Andrian	93	253	88	231	-5,4	-8,7	Andriano
003 Altrei	38	95	46	57	21,1	-40,0	Anterivo
004 Eppan a.d.Weinstr.	855	3.434	1.301	4.422	52,2	28,8	Appiano s.s.d.vino
005 Haffling	86	214	93	230	8,1	7,5	Avelengo
006 Abtei	577	1.321	626	1.383	8,5	4,7	Badia
007 Barbisan	119	272	126	491	5,9	80,5	Barbiano
008 Bozen	7.924	51.370	11.672	61.376	47,3	19,5	Bolzano
009 Prags	79	173	78	158	-1,3	-8,7	Braies
010 Brenner	193	1.028	200	630	3,6	-38,7	Brennero
011 Brixen	1.306	8.148	1.908	10.453	46,1	28,3	Bressanone
012 Branzoll	153	719	190	669	24,2	-7,0	Bronzolo
013 Bruneck	998	7.800	1.678	10.692	68,1	37,1	Brunico
014 Kuens	38	69	32	39	-15,8	-43,5	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	675	2.478	763	2.543	13,0	2,6	Caldaro s.s.d.vino
016 Freienfeld	185	772	221	886	19,5	14,8	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	415	1.686	522	2.473	25,8	46,7	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	151	540	191	517	26,5	-4,3	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	842	2.312	839	2.621	-0,4	13,4	Castelrotto
020 Tschermes	98	342	145	323	48,0	-5,6	Cermes
021 Kiens	203	910	197	1.085	-3,0	19,2	Chienes
022 Klausen	410	1.474	466	1.638	13,7	11,1	Chiusa
023 Karneid	279	779	310	996	11,1	27,9	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	149	455	163	540	9,4	18,7	Cortaccia s.s.d.vino
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	43	117	54	136	25,6	16,2	Cortina s.s.d.vino
026 Corvara	390	847	426	948	9,2	11,9	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	246	580	298	718	21,1	23,8	Curon Venosta
028 Toblach	360	1.149	354	1.207	-1,7	5,0	Dobbiaco
029 Neumarkt	435	2.112	550	2.860	26,4	35,4	Egna
030 Pfalzen	175	496	152	428	-13,1	-13,7	Falzes
031 Völs am Schlern	266	706	303	876	13,9	24,1	Fiè allo Sciliar
032 Franzensfeste	86	847	111	604	29,1	-28,7	Fortezza
033 Villnöß	255	632	233	572	-8,6	-9,5	Funes
034 Gais	143	507	189	716	32,2	41,2	Gais
035 Gargazon	104	291	137	364	31,7	25,1	Gargazzone
036 Glurns	89	319	89	363	-	13,8	Glorenza
037 Latsch	376	1.329	435	1.619	15,7	21,8	Laces
038 Algund	440	1.634	473	1.631	7,5	-0,2	Lagundo
039 Lajen	214	890	249	946	16,4	6,3	Laion
040 Leifers	918	4.966	1.232	5.611	34,2	13,0	Laives
041 Lana	833	3.744	1.149	4.277	37,9	14,2	Lana
042 Laas	229	813	282	1.226	23,1	50,8	Lasa
043 Laurein	33	62	36	72	9,1	16,1	Lauregno
044 Lüssen	97	226	100	248	3,1	9,7	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	78	227	119	214	52,6	-5,7	Magrè s.s.d.vino
046 Mals	369	1.197	407	1.497	10,3	25,1	Malles Venosta

Tab. 10 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Regionen und Gemeinden - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001**Unità locali e relativi addetti per comune nelle tre regioni - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001**

REGIONEN UND GEMEINDEN	1991		2001		Prozentuelle Veränderungen Variazioni percentuali		REGIONE E COMUNI
	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	
047 Enneberg	377	843	392	882	4,0	4,6	Marebbe
048 Marling	227	787	239	768	5,3	-2,4	Marlengo
049 Martell	97	180	86	166	-11,3	-7,8	Martello
050 Mölten	102	213	143	293	40,2	37,6	Meltina
051 Meran	3.432	15.511	3.946	16.913	15,0	9,0	Merano
052 Welsberg-Taisten	241	976	222	900	-7,9	-7,8	Monguelfo-Tesido
053 Montan	124	316	136	374	9,7	18,4	Montagna
054 Moos in Passeier	174	382	253	372	45,4	-2,6	Moso in Passiria
055 Nals	142	365	159	428	12,0	17,3	Nalles
056 Naturns	472	2.124	494	2.351	4,7	10,7	Naturno
057 Natz-Schabs	211	713	236	855	11,8	19,9	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	299	634	258	634	-13,7	-	Nova Levante
059 Deutschnofen	387	952	396	1.159	2,3	21,7	Nova Ponente
060 Auer	298	1.643	417	1.894	39,9	15,3	Ora
061 St.Ulrich	857	2.124	875	1.970	2,1	-7,3	Ortisei
062 Partschins	354	905	335	823	-5,4	-9,1	Parcines
063 Percha	97	307	107	331	10,3	7,8	Perca
064 Plaus	37	115	57	162	54,1	40,9	Plaus
065 Waidbruck	29	97	36	118	24,1	21,6	Ponte Gardena
066 Burgstall	137	504	174	747	27,0	48,2	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	297	980	276	1.143	-7,1	16,6	Prato allo Stelvio
068 Prettau	68	132	54	74	-20,6	-43,9	Predoi
069 Proveis	35	72	30	50	-14,3	-30,6	Proves
070 Ratschings	268	871	298	1.038	11,2	19,2	Racines
071 Rasen-Antholz	291	878	299	810	2,7	-7,7	Rasun Anterselva
072 Ritten	515	2.126	622	2.600	20,8	22,3	Renon
073 Riffian	114	278	125	282	9,6	1,4	Rifiano
074 Mühlbach	309	941	357	1.099	15,5	16,8	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	103	267	89	230	-13,6	-13,9	Rodengo
076 Salurn	245	850	287	940	17,1	10,6	Salorno
077 Innichen	364	1.465	422	1.566	15,9	6,9	S.Candido
079 Jenesien	167	410	221	545	32,3	32,9	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Passeier	262	1.029	282	1.019	7,6	-1,0	S.Leonardo in Passiria
081 St.Lorenzen	292	1.096	304	1.343	4,1	22,5	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	185	520	187	655	1,1	26,0	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	227	1.078	251	1.226	10,6	13,7	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	142	316	149	289	4,9	-8,5	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	450	854	352	716	-21,8	-16,2	S.Cristina Val Gardena
086 Samtal	446	1.243	537	1.545	20,4	24,3	Sarentino
087 Schenna	367	1.235	351	1.150	-4,4	-6,9	Scena
088 Mühlwald	92	187	85	154	-7,6	-17,6	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	697	1.612	634	1.433	-9,0	-11,1	Selva di Val Gardena
091 Schnals	164	460	169	512	3,0	11,3	Senales
092 Sexten	365	762	308	728	-15,6	-4,5	Sesto
093 Schlanders	446	2.439	568	2.781	27,4	14,0	Silandro
094 Schluderns	97	794	125	745	28,9	-6,2	Sluderno
095 Stilfs	206	502	205	504	-0,5	0,4	Stelvio
096 Terenten	118	313	117	466	-0,8	48,9	Terento
097 Terlan	312	1.532	423	1.783	35,6	16,4	Terlano
098 Tramin a.d.Weinstr.	307	982	307	986	-	0,4	Termeno s.s.d.v.
099 Tisens	169	414	192	457	13,6	10,4	Tesimo
100 Tiers	114	248	131	277	14,9	11,7	Tires
101 Tirol	394	1.189	386	1.133	-2,0	-4,7	Tirolo
102 Truden	79	218	88	225	11,4	3,2	Trodena
103 Taufers im Münstertal	70	133	70	139	-	4,5	Tubre
104 Ulten	182	546	286	694	57,1	27,1	Ultimo
105 Pfatten	38	294	68	489	78,9	66,3	Vadana
106 Olang	325	891	306	990	-5,8	11,1	Valdaora
107 Pfitsch	204	737	194	567	-4,9	-23,1	Val di Vizze
108 Ahrntal	486	1.390	501	1.426	3,1	2,6	Valle Aurina
109 Gsies	168	367	171	345	1,8	-6,0	Valle di Casies
110 Vintl	146	828	234	984	60,3	18,8	Vandoies
111 Vahrn	236	1.235	340	1.571	44,1	27,2	Varna
112 Vöran	74	166	85	192	14,9	15,7	Verano
113 Niederdorf	143	537	145	514	1,4	-4,3	Villabassa
114 Villanders	128	330	149	464	16,4	40,6	Villandro
115 Sterzing	619	3.070	701	3.391	13,2	10,5	Vipiteno

Tab. 10 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Regionen und Gemeinden - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001**Unità locali e relativi addetti per comune nelle tre regioni - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001**

REGIONEN UND GEMEINDEN		1991		2001		Prozentuelle Veränderungen Variazioni percentuali		REGIONE E COMUNI
		Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	
116	Feldthurns	176	437	180	521	2,3	19,2	Velturno
117	Wengen	137	327	146	382	6,6	16,8	La Valle
118	U.L.Frau i.W.-St.Felix	52	134	69	180	32,7	34,3	Senale-S.Felice
Südtirol insgesamt		42.159	180.029	51.207	207.380	21,5	15,2	Totale Alto Adige
Trentino								
001	Ala	438	2.241	607	3.053	38,6	36,2	Ala
002	Albiano	174	1.084	233	1.075	33,9	-0,8	Albiano
003	Aldeno	152	500	197	701	29,6	40,2	Aldeno
004	Amblar	24	39	24	38	-	-2,6	Amblar
005	Andalo	236	529	238	603	0,8	14,0	Andalo
006	Arco	1.063	5.930	1.280	7.656	20,4	29,1	Arco
007	Avio	257	938	315	1.349	22,6	43,8	Avio
009	Baselga di Pinè	442	1.299	507	1.608	14,7	23,8	Baselga di Pinè
011	Bedollo	95	168	94	178	-1,1	6,0	Bedollo
012	Bersone	17	38	18	38	5,9	-	Bersone
013	Besenello	106	311	139	520	31,1	67,2	Besenello
014	Bezzecca	82	182	70	225	-14,6	23,6	Bezzecca
015	Bieno	38	73	33	73	-13,2	-	Bieno
016	Bleggio Inferiore	125	560	131	635	4,8	13,4	Bleggio Inferiore
017	Bleggio Superiore	115	268	115	367	-	36,9	Bleggio Superiore
018	Bocenago	31	72	28	47	-9,7	-34,7	Bocenago
019	Bolbeno	32	81	38	94	18,8	16,0	Bolbeno
020	Bondo	47	103	58	107	23,4	3,9	Bondo
021	Bondone	46	178	52	156	13,0	-12,4	Bondone
022	Borgo Valsugana	608	2.478	635	3.182	4,4	28,4	Borgo Valsugana
023	Bosentino	26	60	33	64	26,9	6,7	Bosentino
024	Breguzzo	49	98	46	100	-6,1	2,0	Breguzzo
025	Brentonico	243	528	279	638	14,8	20,8	Brentonico
026	Bresimo	19	20	14	17	-26,3	-15,0	Bresimo
027	Brez	59	149	53	118	-10,2	-20,8	Brez
028	Brione	13	16	16	20	23,1	25,0	Brione
029	Caderzone	60	116	69	146	15,0	25,9	Caderzone
030	Cagnò	20	33	22	34	10,0	3,0	Cagnò
031	Calavino	110	305	120	362	9,1	18,7	Calavino
032	Calceranica al Lago	93	464	120	505	29,0	8,8	Calceranica al Lago
033	Caldes	75	143	78	201	4,0	40,6	Caldes
034	Caldonazzo	175	492	192	654	9,7	32,9	Caldonazzo
035	Calliano	100	430	108	419	8,0	-2,6	Calliano
036	Campitello di Fassa	173	338	165	340	-4,6	0,6	Campitello di Fassa
037	Campodenno	88	193	98	195	11,4	1,0	Campodenno
038	Canal San Bovo	136	376	130	353	-4,4	-6,1	Canal San Bovo
039	Canazei	426	917	454	1.017	6,6	10,9	Canazei
040	Capriana	52	90	40	71	-23,1	-21,1	Capriana
041	Carano	103	260	95	282	-7,8	8,5	Carano
042	Carisolo	81	221	112	341	38,3	54,3	Carisolo
043	Carzano	27	64	27	60	-	-6,3	Carzano
045	Castel Condino	16	23	18	27	12,5	17,4	Castel Condino
046	Castelfondo	65	104	60	104	-7,7	-	Castelfondo
047	Castello-Molina di Fiemme	233	671	241	635	3,4	-5,4	Castello-Molina di Fiemme
048	Castello Tesino	125	263	141	287	12,8	9,1	Castello Tesino
049	Castelnuovo	56	656	84	764	50,0	16,5	Castelnuovo
050	Cavalese	506	1.740	528	1.978	4,3	13,7	Cavalese
051	Cavareno	134	351	137	321	2,2	-8,5	Cavareno
052	Cavedago	37	59	39	69	5,4	16,9	Cavedago
053	Cavedine	173	478	184	623	6,4	30,3	Cavedine
054	Cavizzana	16	17	13	15	-18,8	-11,8	Cavizzana
055	Cembra	180	386	175	484	-2,8	25,4	Cembra
056	Centa San Nicolò	35	110	37	68	5,7	-38,2	Centa San Nicolò
057	Cimego	38	94	39	173	2,6	84,0	Cimego
058	Cimone	27	56	37	51	37,0	-8,9	Cimone
059	Cinte Tesino	33	106	34	66	3,0	-37,7	Cinte Tesino
060	Cis	23	82	25	89	8,7	8,5	Cis

Tab. 10 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Regionen und Gemeinden - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001**Unità locali e relativi addetti per comune nelle tre regioni - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001**

REGIONEN UND GEMEINDEN		1991		2001		Prozentuelle Veränderungen Variazioni percentuali		REGIONE E COMUNI
		Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	
061	Civezzano	204	427	237	578	16,2	35,4	Civezzano
062	Cles	664	3.030	890	3.974	34,0	31,2	Cles
063	Cloz	60	130	59	143	-1,7	10,0	Cloz
064	Commezzadura	89	206	93	234	4,5	13,6	Commezzadura
065	Concei	62	172	49	124	-21,0	-27,9	Concei
066	Condino	139	693	151	816	8,6	17,7	Condino
067	Coredo	161	330	157	322	-2,5	-2,4	Coredo
068	Croviana	37	155	56	165	51,4	6,5	Croviana
069	Cunevo	41	84	48	155	17,1	84,5	Cunevo
070	Daiano	51	63	41	93	-19,6	47,6	Daiano
071	Dambel	27	42	21	30	-22,2	-28,6	Dambel
072	Daone	49	93	52	104	6,1	11,8	Daone
073	Darè	19	36	20	57	5,3	58,3	Darè
074	Denno	70	235	96	390	37,1	66,0	Denno
075	Dimaro	190	416	236	683	24,2	64,2	Dimaro
076	Don	32	66	32	79	-	19,7	Don
077	Dorsino	36	62	38	85	5,6	37,1	Dorsino
078	Drena	31	42	29	60	-6,5	42,9	Drena
079	Dro	248	878	254	1.020	2,4	16,2	Dro
080	Faedo	54	121	54	130	-	7,4	Faedo
081	Fai della Paganella	86	192	92	178	7,0	-7,3	Fai della Paganella
082	Faver	69	117	66	119	-4,3	1,7	Faver
083	Fiavè	81	201	77	202	-4,9	0,5	Fiavè
084	Fiera di Primiero	200	559	226	553	13,0	-1,1	Fiera di Primiero
085	Fierozzo	30	48	40	58	33,3	20,8	Fierozzo
086	Flavon	39	96	39	117	-	21,9	Flavon
087	Folgaria	449	828	431	956	-4,0	15,5	Folgaria
088	Fondo	179	531	220	692	22,9	30,3	Fondo
089	Fornace	115	485	169	587	47,0	21,0	Fornace
090	Frassilongo	17	21	30	37	76,5	76,2	Frassilongo
091	Garniga Terme	24	48	21	30	-12,5	-37,5	Garniga Terme
092	Giovo	150	277	168	395	12,0	42,6	Giovo
093	Giustino	68	283	76	246	11,8	-13,1	Giustino
094	Grauno	13	14	15	15	15,4	7,1	Grauno
095	Grigno	179	706	165	858	-7,8	21,5	Grigno
096	Grumes	36	57	45	105	25,0	84,2	Grumes
097	Imer	89	251	95	328	6,7	30,7	Imer
098	Isera	113	341	136	633	20,4	85,6	Isera
099	Ivano-Fracena	22	48	25	118	13,6	145,8	Ivano-Fracena
100	Lardaro	26	56	24	44	-7,7	-21,4	Lardaro
101	Lasino	63	114	65	133	3,2	16,7	Lasino
102	Lavarone	194	416	202	396	4,1	-4,8	Lavarone
103	Lavis	641	2.798	843	4.371	31,5	56,2	Lavis
104	Levico Terme	459	1.694	561	2.089	22,2	23,3	Levico Terme
105	Lisignago	39	49	35	48	-10,3	-2,0	Lisignago
106	Livo	57	182	51	197	-10,5	8,2	Livo
107	Lomaso	151	370	174	434	15,2	17,3	Lomaso
108	Lona-Lases	99	386	115	393	16,2	1,8	Lona-Lases
109	Luserna	28	45	29	48	3,6	6,7	Luserna
110	Malè	294	1.022	341	1.243	16,0	21,6	Malè
111	Malosco	38	81	35	75	-7,9	-7,4	Malosco
112	Massimeno	12	25	8	16	-33,3	-36,0	Massimeno
113	Mazzin	59	119	54	122	-8,5	2,5	Mazzin
114	Mezzana	145	288	146	377	0,7	30,9	Mezzana
115	Mezzano	136	329	123	328	-9,6	-0,3	Mezzano
116	Mezzocorona	331	1.722	414	2.021	25,1	17,4	Mezzocorona
117	Mezzolombardo	575	2.287	705	2.770	22,6	21,1	Mezzolombardo
118	Moena	363	934	412	1.032	13,5	10,5	Moena
119	Molina di Ledro	103	248	98	234	-4,9	-5,6	Molina di Ledro
120	Molveno	156	344	168	364	7,7	5,8	Molveno
121	Monclassico	68	163	107	313	57,4	92,0	Monclassico
122	Montagne	18	30	15	16	-16,7	-46,7	Montagne
123	Mori	571	1.754	697	2.225	22,1	26,9	Mori
124	Nago-Torbole	306	884	330	959	7,8	8,5	Nago-Torbole
125	Nanno	31	118	31	120	-	1,7	Nanno
126	Nave San Rocco	52	113	70	194	34,6	71,7	Nave San Rocco
127	Nogaredo	72	208	87	254	20,8	22,1	Nogaredo

Tab. 10 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Regionen und Gemeinden - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001**Unità locali e relativi addetti per comune nelle tre regioni - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001**

REGIONEN UND GEMEINDEN		1991		2001		Prozentuelle Veränderungen Variazioni percentuali		REGIONE E COMUNI
		Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	
128	Nomi	55	261	74	433	34,5	65,9	Nomi
129	Novaledo	35	312	42	281	20,0	-9,9	Novaledo
130	Ospedaletto	49	173	52	126	6,1	-27,2	Ospedaletto
131	Ossana	95	337	99	376	4,2	11,6	Ossana
132	Padergnone	49	102	53	134	8,2	31,4	Padergnone
133	Palù del Fersina	22	36	25	30	13,6	-16,7	Palù del Fersina
134	Panchià	61	145	58	134	-4,9	-7,6	Panchià
135	Ronzo-Chienis	62	135	51	164	-17,7	21,5	Ronzo-Chienis
136	Peio	196	480	212	458	8,2	-4,6	Peio
137	Pellizzano	102	240	108	345	5,9	43,8	Pellizzano
138	Pelugo	29	68	36	70	24,1	2,9	Pelugo
139	Pergine Valsugana	1.081	4.788	1.531	5.707	41,6	19,2	Pergine Valsugana
140	Pieve di Bono	128	518	147	560	14,8	8,1	Pieve di Bono
141	Pieve di Ledro	74	178	77	151	4,1	-15,2	Pieve di Ledro
142	Pieve Tesino	63	248	84	239	33,3	-3,6	Pieve Tesino
143	Pinzolo	543	1.254	668	1.607	23,0	28,1	Pinzolo
144	Pomarolo	95	179	102	186	7,4	3,9	Pomarolo
145	Pozza di Fassa	310	627	323	889	4,2	41,8	Pozza di Fassa
146	Praso	24	41	22	32	-8,3	-22,0	Praso
147	Predazzo	398	1.376	529	1.688	32,9	22,7	Predazzo
148	Preore	33	166	42	184	27,3	10,8	Preore
149	Prezzo	12	22	11	15	-8,3	-31,8	Prezzo
150	Rabbi	129	259	131	269	1,6	3,9	Rabbi
151	Ragoli	104	253	114	269	9,6	6,3	Ragoli
152	Revò	82	262	79	322	-3,7	22,9	Revò
153	Riva del Garda	1.472	5.700	1.797	6.996	22,1	22,7	Riva del Garda
154	Romallo	41	84	36	71	-12,2	-15,5	Romallo
155	Romeno	119	287	120	277	0,8	-3,5	Romeno
156	Roncegno	147	409	168	550	14,3	34,5	Roncegno
157	Ronchi Valsugana	15	21	20	30	33,3	42,9	Ronchi Valsugana
158	Roncone	100	282	102	268	2,0	-5,0	Roncone
159	Ronzzone	30	74	31	67	3,3	-9,5	Ronzzone
160	Roverè della Luna	110	307	153	453	39,1	47,6	Roverè della Luna
161	Rovereto	2.787	16.834	3.429	19.156	23,0	13,8	Rovereto
162	Ruffrè	55	86	53	94	-3,6	9,3	Ruffrè
163	Rumo	90	172	94	191	4,4	11,0	Rumo
164	Sagron Mis	16	38	12	20	-25,0	-47,4	Sagron Mis
165	Samone	34	73	29	50	-14,7	-31,5	Samone
166	San Lorenzo in Banale	114	260	112	223	-1,8	-14,2	San Lorenzo in Banale
167	San Michele all'Adige	158	627	199	942	25,9	50,2	San Michele all'Adige
168	Sant'Orsola Terme	70	135	57	131	-18,6	-3,0	Sant'Orsola Terme
169	Sanzeno	66	163	67	121	1,5	-25,8	Sanzeno
170	Sarnonico	73	161	85	178	16,4	10,6	Sarnonico
171	Scurelle	85	780	136	1.295	60,0	66,0	Scurelle
172	Segonzano	91	157	105	196	15,4	24,8	Segonzano
173	Sfruz	31	62	33	50	6,5	-19,4	Sfruz
174	Siror	243	510	238	576	-2,1	12,9	Siror
175	Smarano	33	58	42	80	27,3	37,9	Smarano
176	Soraga	86	221	91	228	5,8	3,2	Soraga
177	Sover	68	93	67	99	-1,5	6,5	Sover
178	Spera	32	47	21	41	-34,4	-12,8	Spera
179	Spiazzo	116	335	127	363	9,5	8,4	Spiazzo
180	Spormaggiore	72	194	97	207	34,7	6,7	Spormaggiore
181	Sporminore	24	56	39	74	62,5	32,1	Sporminore
182	Stenico	81	210	79	164	-2,5	-21,9	Stenico
183	Storo	420	1.715	450	1.843	7,1	7,5	Storo
184	Strembo	38	96	56	181	47,4	88,5	Strembo
185	Strigno	91	279	110	399	20,9	43,0	Strigno
186	Taio	221	727	237	919	7,2	26,4	Taio
187	Tassullo	106	401	134	413	26,4	3,0	Tassullo
188	Telve	117	273	132	353	12,8	29,3	Telve
189	Telve di Sopra	30	50	31	55	3,3	10,0	Telve di Sopra
190	Tenna	53	102	64	122	20,8	19,6	Tenna
191	Tenno	107	195	108	227	0,9	16,4	Tenno
192	Terlago	90	213	112	212	24,4	-0,5	Terlago
193	Terragnolo	34	66	39	65	14,7	-1,5	Terragnolo
194	Terres	17	25	22	25	29,4	-	Terres

Tab. 10 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Regionen und Gemeinden - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001**Unità locali e relativi addetti per comune nelle tre regioni - Censimenti industria e servizi 1991 e 2001**

REGIONEN UND GEMEINDEN		1991		2001		Prozentuelle Veränderungen Variazioni percentuali		REGIONE E COMUNI
		Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	Arbeitsstätten Unità locali	Beschäftigte Addetti	
195	Terzolas	65	121	55	146	-15,4	20,7	Terzolas
196	Tesero	251	1.025	322	1.231	28,3	20,1	Tesero
197	Tiarno di Sopra	83	338	78	410	-6,0	21,3	Tiarno di Sopra
198	Tiarno di Sotto	42	96	62	140	47,6	45,8	Tiarno di Sotto
199	Tione di Trento	492	2.180	555	2.816	12,8	29,2	Tione di Trento
200	Ton	82	232	93	261	13,4	12,5	Ton
201	Tonadico	165	522	151	557	-8,5	6,7	Tonadico
202	Torcegno	42	59	46	94	9,5	59,3	Torcegno
203	Trambileno	59	323	79	347	33,9	7,4	Trambileno
204	Transacqua	101	272	118	460	16,8	69,1	Transacqua
205	Trento	7.949	47.248	11.262	60.370	41,7	27,8	Trento
206	Tres	48	91	51	95	6,3	4,4	Tres
207	Tuenno	195	462	217	602	11,3	30,3	Tuenno
208	Valda	12	37	19	23	58,3	-37,8	Valda
209	Valfloriana	43	122	46	60	7,0	-50,8	Valfloriana
210	Vallarsa	119	269	99	210	-16,8	-21,9	Vallarsa
211	Varena	70	138	71	143	1,4	3,6	Varena
212	Vattaro	55	124	73	161	32,7	29,8	Vattaro
213	Vermiglio	193	386	198	461	2,6	19,4	Vermiglio
214	Vervò	51	103	40	87	-21,6	-15,5	Vervò
215	Vezzano	121	357	140	392	15,7	9,8	Vezzano
216	Vignola-Falesina	8	11	14	19	75,0	72,7	Vignola-Falesina
217	Vigo di Fassa	180	483	181	409	0,6	-15,3	Vigo di Fassa
219	Vigolo Vattaro	103	262	144	417	39,8	59,2	Vigolo Vattaro
220	Vigo Rendena	31	98	42	118	35,5	20,4	Vigo Rendena
221	Villa Agnedo	55	199	62	269	12,7	35,2	Villa Agnedo
222	Villa Lagarina	204	631	229	919	12,3	45,6	Villa Lagarina
223	Villa Rendena	59	124	94	219	59,3	76,6	Villa Rendena
224	Volano	177	627	221	1.026	24,9	63,6	Volano
225	Zambana	106	183	104	228	-1,9	24,6	Zambana
226	Ziano di Fiemme	140	352	156	587	11,4	66,8	Ziano di Fiemme
227	Zuclo	39	72	37	86	-5,1	19,4	Zuclo
Trentino insgesamt		40.217	159.329	48.427	195.718	20,4	22,8	Totale Trentino
Länder insgesamt		114.546	576.990	139.426	698.488	21,7	21,1	Totale regioni

(a) Die Gemeinde Hatting ist seit 1992 wieder eine eigenständige Gemeinde. Seit 1974 war sie mit der Gemeinde Inzig zusammengeschlossen. Il comune di Hatting si è ricostituito nel 1992. Dal 1974 faceva parte del comune di Inzig.

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT

Tab. 11

Größe- und Spezialisierungsindikatoren nach Gemeinden in den drei Ländern- Arbeitstättenzählung 2001**Indici di dimensione e vocazione per comune nelle tre regioni - Censimento industria e servizi 2001**

GEMEINDEN	Durschnittl. Arbeitsstät- tengröße	Territoriale Fläche in km²	Bevölkerung	Spezialisierungsindex des / Vocazione			COMUNI
	Dimensione media delle unità locali	Superficie territoriale km²	Popolazione	Verarbeit. Gewerbes mani- fatturiera	Handels commerciale	Gast- gewerbes turistica	
Tirol / Tirolo							
101 Innsbruck	9,8	104,9	113.392	0,5	1,6	0,7	Innsbruck
201 Arzl/Pitztal	3,7	29,4	2.783	0,1	0,3	0,6	Arzl/Pitztal
202 Haiming	7,6	40,2	3.901	0,8	1,6	0,6	Haiming
203 Imst	8,9	113,4	8.689	1,4	2,0	0,6	Imst
204 Imsterberg	7,5	10,8	735	0,9	0,3	0,2	Imsterberg
205 Jerzens	3,8	30,4	907	0,2	0,5	2,1	Jerzens
206 Karres	4,9	7,5	575	0,1	0,1	0,2	Karres
207 Karrösten	7,0	7,9	685	1,3	0,4	1,0	Karrösten
208 Längenfeld	4,6	195,8	4.063	0,4	0,5	0,9	Längenfeld
209 Mieming	5,6	50,4	2.881	0,4	0,5	1,3	Mieming
210 Mils/Imst	2,7	3,5	557	0,4	..	0,1	Mils/Imst
211 Mötz	2,9	5,8	1.172	0,2	0,2	0,3	Mötz
212 Nassereith	5,2	72,4	2.081	0,2	0,3	1,0	Nassereith
213 Obsteig	5,2	34,7	965	0,1	0,1	2,7	Obsteig
214 Oetz	5,8	29,2	2.203	0,3	0,7	1,6	Oetz
215 Rietz	5,9	19,6	2.017	0,5	1,1	0,1	Rietz
216 Roppen	9,6	30,8	1.605	1,4	0,2	0,2	Roppen
217 St.Leonhard-Pitztal	4,3	223,4	1.472	0,1	0,3	3,5	St.Leonhard-Pitztal
218 Sautens	2,8	11,6	1.280	0,1	0,2	0,8	Sautens
219 Silz	6,3	65,7	2.373	0,8	0,4	1,2	Silz
220 Sölden	4,2	466,9	3.066	0,3	1,1	7,5	Sölden
221 Stams	10,2	33,6	1.261	0,1	0,8	0,2	Stams
222 Tarrenz	4,7	74,6	2.537	0,5	0,4	0,5	Tarrenz
223 Umhausen	5,2	137,4	2.830	0,6	0,5	0,7	Umhausen
224 Wenns	6,5	29,7	2.020	0,3	0,3	0,7	Wenns
301 Absam	6,6	51,9	6.362	1,5	0,4	0,2	Absam
302 Aldrans	4,7	8,9	1.944	0,1	0,3	0,3	Aldrans
303 Ampass	3,1	7,9	1.303	0,3	0,4	0,6	Ampass
304 Axams	4,1	22,2	5.294	0,2	0,3	0,4	Axams
305 Baumkirchen	2,4	4,0	1.085	0,1	0,1	0,2	Baumkirchen
306 Birgitz	3,2	4,8	1.209	0,2	0,6	0,5	Birgitz
307 Ellbögen	2,3	34,5	1.093	0,2	0,1	0,2	Ellbögen
308 Flaurling	4,3	19,6	1.106	0,5	0,4	0,1	Flaurling
309 Fritzens	5,6	6,1	2.022	0,7	0,7	0,1	Fritzens
310 Fulpmes	7,8	16,8	3.895	3,5	0,8	1,3	Fulpmes
311 Gnadenwald	4,2	11,5	605	0,6	0,1	1,0	Gnadenwald
312 Götzens	3,7	9,7	3.529	0,1	0,4	0,3	Götzens
313 Gries/Brenner	5,5	55,8	1.260	0,4	0,6	0,7	Gries/Brenner
314 Gries/Sellrain	3,0	22,6	570	0,2	0,2	1,0	Gries/Sellrain
315 Grinzens	2,1	28,7	1.280	-	0,1	0,1	Grinzens
317 Gschnitz	2,9	59,1	455	0,1	0,1	1,7	Gschnitz
318 Hatting	2,6	7,1	1.012	0,2	0,1	0,3	Hatting
319 Inzing	6,0	19,4	3.184	0,9	0,7	0,2	Inzing
320 Kematen/Tirol	11,5	7,0	2.582	1,3	2,9	0,2	Kematen/Tirol
322 Kolsass	6,5	3,4	1.411	1,4	0,8	0,2	Kolsass
323 Kolsassberg	2,9	35,4	721	0,1	..	0,4	Kolsassberg
325 Lans	5,8	6,3	906	0,6	0,4	2,5	Lans
326 Leutasch	3,3	103,1	1.985	0,2	0,6	3,0	Leutasch
327 Matrei/Brenner	8,4	0,4	998	2,7	1,2	0,9	Matrei/Brenner
328 Mieders	3,5	16,5	1.592	0,2	0,4	0,7	Mieders
329 Mils/Hall	6,8	6,9	3.798	0,6	1,6	0,3	Mils/Hall
330 Mühlbachl	8,9	28,9	1.375	1,4	0,7	0,8	Mühlbachl
331 Mutters	4,7	19,0	1.933	1,0	0,6	0,7	Mutters
332 Natters	8,2	7,3	1.835	0,4	0,3	0,5	Natters
333 Navis	5,0	64,1	1.907	0,9	0,1	0,2	Navis
334 Neustift-Stubaital	5,2	249,0	4.328	0,2	0,6	3,0	Neustift-Stubaital
335 Oberhofen/Inntal	11,1	18,6	1.621	1,9	0,2	..	Oberhofen/Inntal
336 Obenberg/Brenner	3,8	38,7	364	-	-	1,4	Obenberg/Brenner
337 Oberperfuss	3,4	15,3	2.712	0,1	0,3	0,3	Oberperfuss
338 Patsch	2,7	9,7	875	..	0,1	0,7	Patsch
339 Pettnau	7,3	10,8	977	0,1	0,3	2,1	Pettnau
340 Pfaffenhofen	9,6	7,0	1.113	0,2	2,3	0,3	Pfaffenhofen
341 Pfons	4,2	21,7	1.242	0,2	0,1	0,1	Pfons
342 Polling/Tirol	3,2	5,0	780	0,5	0,2	0,1	Polling/Tirol

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Größe- und Spezialisierungsindikatoren nach Gemeinden in den drei Ländern- Arbeitstättenzählung 2001**Indici di dimensione e vocazione per comune nelle tre regioni - Censimento industria e servizi 2001**

GEMEINDEN	Durschnittl. Arbeitsstät- tengröße Dimensione media delle unità locali	Territoriale Fläche in km² Superficie territoriale km²	Bevölkerung Popolazione	Spezialisierungsindex des / Vocazione			COMUNI
				Verarbeit. Gewerbes mani- fatturiera	Handels commerciale	Gast- gewerbes turistica	
343 Ranggen	2,5	7,0	839	0,2	0,3	0,1	Ranggen
344 Reith/Seefeld	6,1	20,9	1.109	0,2	0,6	5,0	Reith/Seefeld
345 Rinn	3,0	10,7	1.430	0,1	0,1	0,7	Rinn
346 Rum	10,2	8,6	8.352	1,0	2,8	0,3	Rum
347 St.Sigmund/Sellrain	2,4	102,3	204	-	-	2,9	St.Sigmund/Sellrain
348 Scharnitz	3,3	158,9	1.291	0,1	0,4	0,8	Scharnitz
349 Schmirn	2,7	62,7	893	..	0,1	0,2	Schmirn
350 Schönberg/Stubaital	7,6	7,5	1.000	0,3	0,6	1,5	Schönberg/Stubaital
351 Seefeld-Tirol	5,4	17,4	3.098	0,1	1,3	6,1	Seefeld-Tirol
352 Sellrain	2,3	62,0	1.362	0,1	0,1	0,1	Sellrain
253 Sistrans	2,5	7,9	1.752	0,1	0,1	0,1	Sistrans
354 Hall/Tirol	10,4	5,5	11.492	2,4	1,9	0,5	Hall/Tirol
355 Steinach/Brenner	6,2	28,1	3.287	0,7	0,7	0,7	Steinach/Brenner
356 Telfes/Stubai	2,7	27,4	1.369	0,4	0,2	1,0	Telfes/Stubai
357 Telfs	7,0	45,5	12.833	1,0	1,0	0,7	Telfs
358 Thaur	6,9	21,1	3.483	0,3	1,3	0,2	Thaur
359 Trins	3,1	48,8	1.191	-	0,1	0,8	Trins
360 Tulfes	3,4	27,7	1.302	0,1	0,1	0,7	Tulfes
361 Unterperfuss	7,3	2,3	212	-	1,3	1,4	Unterperfuss
362 Vals	2,5	48,7	504	0,3	0,1	0,5	Vals
364 Völs	6,7	5,6	6.610	0,3	1,9	0,8	Völs
365 Volders	5,4	32,4	4.166	0,3	0,4	0,2	Volders
366 Wattenberg	3,6	67,7	715	0,1	..	0,2	Wattenberg
367 Wattens	21,5	10,8	7.291	9,6	0,9	0,4	Wattens
368 Wildermieming	5,0	31,2	772	1,2	0,1	0,8	Wildermieming
369 Zirl	8,3	57,2	6.120	1,0	0,7	0,3	Zirl
401 Aurach/Kitzbühel	5,3	54,2	1.203	0,4	0,6	0,9	Aurach/Kitzbühel
402 Brixen/Thale	4,0	31,4	2.574	0,3	0,7	1,1	Brixen/Thale
403 Fieberbrunn	6,6	76,4	4.180	1,4	0,8	1,1	Fieberbrunn
404 Going/WildenKaiser	5,5	20,6	1.730	0,5	0,4	3,0	Going/WildenKaiser
405 Hochfilzen	9,0	32,7	1.109	1,7	0,1	0,3	Hochfilzen
406 Hopfgarten/Brixental	5,6	166,6	5.266	0,8	0,9	0,8	Hopfgarten/Brixental
407 Itter	9,1	10,5	1.060	1,7	3,2	0,9	Itter
408 Jochberg	3,4	87,8	1.540	0,4	0,3	1,0	Jochberg
409 Kirchberg/Tirol	4,1	97,8	4.958	0,3	0,6	2,2	Kirchberg/Tirol
410 Kirchdorf/Tirol	5,4	113,8	3.492	1,2	1,1	1,5	Kirchdorf/Tirol
411 Kitzbühel	6,4	58,0	8.574	0,8	1,7	2,5	Kitzbühel
412 Kössen	5,2	69,3	3.936	0,4	0,7	1,9	Kössen
413 Oberndorf/Tirol	5,9	17,7	1.944	0,7	0,6	1,1	Oberndorf/Tirol
414 Reith/Kitzbühel	3,5	15,7	1.594	0,3	0,2	1,2	Reith/Kitzbühel
415 St.Jakob/Haus	3,0	9,6	635	..	0,3	1,1	St.Jakob/Haus
416 St.Johann/Tirol	8,9	59,2	7.961	1,8	1,6	1,1	St.Johann/Tirol
417 St.Ulrich/Pillersee	6,8	52,0	1.441	1,1	0,5	1,5	St.Ulrich/Pillersee
418 Schwendt	3,1	30,8	763	0,3	0,1	1,2	Schwendt
419 Waidring	5,2	63,8	1.777	1,1	0,5	1,7	Waidring
420 Westendorf	3,4	95,5	3.454	0,2	0,6	1,3	Westendorf
501 Alpbach	4,5	58,4	2.489	0,2	0,3	1,6	Alpbach
502 Angath	5,9	3,5	841	0,5	0,7	1,4	Angath
503 BadHäring	8,6	9,3	2.265	0,4	0,3	0,4	BadHäring
504 Brandenburg	3,1	130,2	1.523	0,1	0,1	0,5	Brandenburg
505 Breitenbach/Inn	4,0	38,0	3.152	0,4	0,1	0,3	Breitenbach/Inn
506 Brixlegg	10,4	9,1	2.776	3,2	1,7	0,5	Brixlegg
508 Ebbs	5,8	40,1	4.885	0,8	0,6	0,7	Ebbs
509 Ellmau	3,8	36,4	2.524	0,5	0,8	2,7	Ellmau
510 Erl	4,3	27,0	1.415	0,4	0,1	0,6	Erl
511 Kirchbichl	7,1	15,0	5.060	0,6	1,2	0,3	Kirchbichl
512 Kramsach	6,9	26,9	4.401	0,8	0,7	0,6	Kramsach
513 Kufstein	9,4	39,5	15.358	1,5	1,6	0,6	Kufstein
514 Kundl	20,4	21,9	3.716	9,1	1,1	0,4	Kundl
515 Langkampfen	10,5	26,5	3.630	2,8	0,2	0,2	Langkampfen
516 Mariastein	2,8	2,4	271	0,5	0,4	0,9	Mariastein
517 Münster	3,6	27,8	2.724	0,4	0,3	0,4	Münster
518 Niederndorf	8,2	7,2	2.435	1,1	0,9	0,3	Niederndorf
519 Niederndorferberg	3,0	12,2	607	0,4	0,1	0,2	Niederndorferberg
520 Radfeld	14,1	14,3	2.016	3,7	0,3	0,7	Radfeld
521 Rattenberg	4,7	0,1	436	0,8	4,7	3,0	Rattenberg
522 Reith/Alpbachtal	3,8	27,4	2.635	0,2	0,4	1,1	Reith/Alpbachtal

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Größe- und Spezialisierungsindikatoren nach Gemeinden in den drei Ländern- Arbeitstättenzählung 2001**Indici di dimensione e vocazione per comune nelle tre regioni - Censimento industria e servizi 2001**

GEMEINDEN	Durschnittl. Arbeitsstät- tengröße	Territoriale Fläche in km²	Bevölkerung	Spezialisierungsindex des / Vocazione			COMUNI	
	Dimensione media delle unità locali	Superficie territoriale km²	Popolazione	Verarbeit. Gewerbes mani- fatturiera	Handels commerciale	Gast- gewerbes turistica		
523	Rettenschöss	1,8	16,3	447	..	0,1	0,6	Rettenschöss
524	Scheffau/Wild.Kaiser	4,9	31,5	1.208	0,1	0,3	2,4	Scheffau/Wild.Kaiser
525	Schwoich	5,0	18,8	2.209	1,2	0,5	0,2	Schwoich
526	Söll	4,8	45,9	3.364	0,5	0,6	1,8	Söll
527	Thiersee	3,7	108,6	2.712	0,4	0,2	1,3	Thiersee
528	Angerberg	2,9	19,5	1.664	0,1	0,2	0,3	Angerberg
529	Walchsee	7,5	39,2	2.042	0,4	0,5	2,1	Walchsee
530	Wildschönau	3,6	97,4	4.012	0,1	0,4	1,8	Wildschönau
531	Wörgl	10,9	19,7	10.885	1,0	3,0	0,4	Wörgl
601	Faggen	2,0	3,6	280	0,2	..	0,1	Faggen
602	Fendels	2,5	13,5	258	-	0,1	2,3	Fendels
603	Fiss	3,4	37,7	859	0,3	0,6	6,0	Fiss
604	Fließ	4,4	47,6	2.924	0,2	0,3	0,3	Fließ
605	Flirsch	5,1	31,1	941	0,4	0,3	1,5	Flirsch
606	Galtür	3,3	121,2	774	0,2	0,6	4,9	Galtür
607	Grins	12,0	21,1	1.295	0,5	0,4	0,1	Grins
608	Ischgl	4,1	103,3	1.489	0,2	0,8	7,0	Ischgl
609	Kappl	4,7	97,5	2.586	0,4	0,3	1,2	Kappl
610	Kaunerberg	2,7	23,5	344	-	-	0,5	Kaunerberg
611	Kaunertal	4,9	193,5	593	0,2	0,3	4,4	Kaunertal
612	Kauns	3,0	8,2	447	0,3	..	0,5	Kauns
613	Ladis	2,9	7,1	533	0,1	0,3	2,8	Ladis
614	Landeck	8,5	15,9	7.336	0,8	1,4	0,7	Landeck
615	Nauders	4,9	90,3	1.536	0,6	0,5	3,7	Nauders
616	Pettneu/Arlberg	3,4	56,8	1.454	0,2	0,4	1,2	Pettneu/Arlberg
617	Pfunds	4,8	140,4	2.488	0,2	0,4	0,9	Pfunds
618	Pians	8,6	2,9	819	2,4	0,6	0,3	Pians
619	Prutz	6,4	9,7	1.670	0,6	0,5	0,4	Prutz
620	Ried/Oberinntal	8,3	27,4	1.212	0,3	0,9	1,5	Ried/Oberinntal
621	St.Anton-Arlberg	4,7	165,8	2.523	0,2	1,2	4,8	St.Anton-Arlberg
622	Schönwies	7,3	31,3	1.654	1,4	0,1	0,1	Schönwies
623	See	4,2	58,1	1.100	0,3	0,5	1,2	See
624	Serfaus	3,5	59,6	1.091	0,3	0,5	6,3	Serfaus
625	Spiss	4,7	24,5	143	0,3	-	1,9	Spiss
626	Stanz/Landeck	4,3	7,3	592	0,2	0,1	0,4	Stanz/Landeck
627	Strengen	5,7	23,2	1.253	0,2	0,2	0,1	Strengen
628	Tobadill	1,5	16,5	522	..	0,1	0,3	Tobadill
629	Tösens	2,5	31,1	695	0,3	0,1	0,2	Tösens
630	Zams	13,0	125,0	3.388	0,5	1,5	0,8	Zams
701	Abfaltersbach	12,4	10,3	616	3,3	0,6	0,1	Abfaltersbach
702	Ainet	3,8	40,4	1.018	0,3	0,4	0,2	Ainet
703	Amlach	5,7	22,5	324	0,1	-	2,9	Amlach
704	Anras	6,6	62,1	1.337	0,8	0,1	0,2	Anras
705	Assling	6,4	99,0	2.084	1,1	0,2	0,2	Assling
706	Außervillgraten	4,5	79,1	977	0,7	0,1	0,5	Außervillgraten
707	Dölsach	4,9	24,2	2.189	0,5	0,3	0,2	Dölsach
708	Gaimberg	4,3	7,3	767	..	-	0,6	Gaimberg
709	Hopfgarten/Deferegggen	3,0	73,2	839	0,3	0,2	0,3	Hopfgarten/Deferegggen
710	Innervillgraten	4,0	87,8	984	0,6	0,1	0,5	Innervillgraten
711	Iselsberg-Stronach	3,7	18,0	570	-	0,1	1,2	Iselsberg-Stronach
712	Kals/Großglockner	2,6	180,5	1.338	..	0,1	1,2	Kals/Großglockner
713	Kartitsch	2,6	58,9	897	0,2	0,3	0,8	Kartitsch
714	Lavant	5,8	22,6	280	0,1	..	0,3	Lavant
715	Leisach	6,8	33,3	881	1,1	0,2	0,4	Leisach
716	Lienz	9,8	15,9	12.079	2,0	1,8	0,8	Lienz
717	Matrei/Osttirol	7,1	277,8	4.903	0,9	0,5	0,9	Matrei/Osttirol
718	Nikolsdorf	3,4	33,6	863	0,4	0,1	0,1	Nikolsdorf
719	Nußdorf-Debant	7,5	53,4	3.097	0,6	2,1	0,2	Nußdorf-Debant
720	Oberlienz	8,9	33,8	1.438	0,6	0,2	0,1	Oberlienz
721	Obertilliach	3,3	65,1	796	0,4	0,3	1,0	Obertilliach
722	Heinfels	16,2	14,6	997	5,4	0,9	0,4	Heinfels
723	Prägraten	3,2	180,4	1.274	0,1	0,1	1,4	Prägraten
724	St.Jakob/Deferegggen	4,0	186,0	1.009	0,1	0,4	4,1	St.Jakob/Deferegggen
725	St.Johann/Walde	6,4	32,8	298	..	0,2	0,7	St.Johann/Walde
726	St.Veit/Deferegggen	3,1	61,5	791	0,1	0,1	1,1	St.Veit/Deferegggen
727	Schlaiten	1,8	36,6	498	..	0,2	0,1	Schlaiten
728	Sillian	6,0	36,3	2.082	0,6	1,1	1,3	Sillian

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Größe- und Spezialisierungsindikatoren nach Gemeinden in den drei Ländern- Arbeitstättenzählung 2001**Indici di dimensione e vocazione per comune nelle tre regioni - Censimento industria e servizi 2001**

GEMEINDEN	Durschnittl. Arbeitsstät- tengröße Dimensione media delle unità locali	Territoriale Fläche in km² Superficie territoriale km²	Bevölkerung Popolazione	Spezialisierungsindex des / Vocazione			COMUNI
				Verarbeit. Gewerbes mani- fatturiera	Handels commerciale	Gast- gewerbes turistica	
729 Strassen	4,3	17,1	894	..	0,3	0,5	Strassen
731 Thurn	2,8	12,3	634	..	0,1	0,6	Thurn
732 Tristach	3,6	18,8	1.243	..	0,2	0,4	Tristach
733 Untertilliach	3,7	36,3	279	..	-	0,8	Untertilliach
734 Virgen	3,2	88,8	2.128	0,2	0,1	0,4	Virgen
801 Bach	3,0	56,9	688	0,3	0,7	1,4	Bach
802 Berwang	2,8	42,7	638	0,1	0,3	4,6	Berwang
803 Bibervier	3,6	29,4	589	0,2	..	1,6	Bibervier
804 Bichlbach	2,9	30,6	851	0,3	0,4	0,9	Bichlbach
805 Breitenwang	55,5	18,9	1.578	16,4	0,1	0,7	Breitenwang
806 Ehenbichl	13,9	7,3	699	0,1	0,2	0,9	Ehenbichl
807 Ehrwald	4,6	49,4	2.554	0,3	0,9	2,1	Ehrwald
808 Elbigenalp	9,4	33,1	836	4,2	0,8	2,8	Elbigenalp
809 Elmen	3,5	29,6	396	-	-	0,7	Elmen
810 Forchach	9,6	14,4	287	4,4	..	0,4	Forchach
811 Grän	6,7	20,9	597	0,2	0,5	8,4	Grän
812 Gramais	3,0	32,4	60	-	-	1,2	Gramais
813 Häselgehr	2,4	50,6	716	0,1	0,3	0,4	Häselgehr
814 Heiterwang	3,1	35,7	554	..	0,2	1,2	Heiterwang
815 Hinterhornbach	2,3	50,6	92	-	-	2,9	Hinterhornbach
816 Höfen	11,2	8,4	1.252	1,1	0,8	0,7	Höfen
817 Holzgau	3,3	36,1	465	0,1	0,5	2,4	Holzgau
818 Jungholz	5,1	7,1	316	-	0,1	4,7	Jungholz
819 Kaisers	1,7	74,5	83	-	-	1,5	Kaisers
820 Lechaschau	7,9	6,1	1.937	1,3	0,6	0,2	Lechaschau
821 Lermoos	4,7	56,4	1.061	0,4	0,9	5,8	Lermoos
822 Musau	3,4	20,7	374	0,2	-	0,5	Musau
823 Namlos	2,4	28,8	100	-	-	1,1	Namlos
824 Nesselwängle	3,7	23,0	468	0,2	0,3	3,3	Nesselwängle
825 Pfafflar	2,5	33,6	140	-	-	1,7	Pfafflar
826 Pflach	3,6	13,8	1.132	0,1	0,4	0,2	Pflach
827 Pinswang	6,9	9,5	444	0,1	0,1	0,7	Pinswang
828 Reutte	9,1	100,9	5.719	0,7	2,0	0,7	Reutte
829 Schattwald	3,6	16,2	413	0,4	0,2	1,7	Schattwald
830 Stanzach	4,0	31,9	423	1,9	0,3	0,7	Stanzach
831 Steeg	4,6	68,0	709	1,1	0,2	1,7	Steeg
832 Tannheim	4,8	51,3	1.061	0,2	0,9	5,5	Tannheim
833 Vils	8,3	30,8	1.567	2,0	0,2	0,3	Vils
834 Vorderhornbach	1,9	17,3	282	0,1	0,3	0,4	Vorderhornbach
835 Wängle	3,5	9,3	916	0,1	..	1,1	Wängle
836 Weißenbach/Lech	4,0	81,9	1.344	0,7	0,2	0,5	Weißenbach/Lech
837 Zöblen	2,9	8,8	243	0,1	0,3	2,4	Zöblen
901 Achenkirch	5,7	114,0	2.065	0,6	0,7	2,8	Achenkirch
902 Aschau/Zillertal	3,8	20,3	1.533	0,7	0,3	1,0	Aschau/Zillertal
903 Brandberg	3,9	156,5	349	-	0,1	1,4	Brandberg
904 Bruck/Ziller	2,9	6,0	912	0,1	0,2	0,2	Bruck/Ziller
905 Buch/Jenbach	6,7	9,5	2.426	0,4	0,4	0,3	Buch/Jenbach
907 Eben-Achensee	4,7	196,6	2.653	0,1	0,8	4,7	Eben-Achensee
908 Finkenberg	3,3	171,6	1.521	0,1	0,2	2,4	Finkenberg
909 Fügen	8,2	6,6	3.410	1,3	1,7	1,7	Fügen
910 Fügenberg	4,3	58,6	1.166	0,1	..	2,3	Fügenberg
911 Gallzein	4,2	10,7	504	0,2	1,0	0,3	Gallzein
912 Gerlos	2,5	118,7	820	0,2	0,5	4,0	Gerlos
913 Gerlosberg	2,0	16,2	395	..	..	1,0	Gerlosberg
914 Hainzenberg	2,9	21,5	679	0,2	0,1	0,6	Hainzenberg
915 Hart/Zillertal	3,8	35,6	1.284	0,1	..	0,6	Hart/Zillertal
916 Hippach	3,7	39,3	1.398	0,4	0,2	1,5	Hippach
917 Jenbach	10,3	15,2	6.606	2,9	0,7	0,2	Jenbach
918 Kaltenbach	7,2	12,1	1.126	2,0	1,9	1,5	Kaltenbach
920 Mayrhofen	5,6	178,8	3.751	1,0	1,6	4,3	Mayrhofen
921 Pill	8,3	20,9	1.044	0,1	3,8	0,8	Pill
922 Ramsau/Zillertal	8,4	9,0	1.420	2,2	1,3	1,0	Ramsau/Zillertal
923 Ried/Zillertal	8,5	9,5	1.199	0,1	0,2	1,2	Ried/Zillertal
924 Rohrberg	4,5	10,2	378	..	-	1,9	Rohrberg
925 Schlitters	6,7	10,4	1.276	1,6	0,7	0,9	Schlitters
926 Schwaz	10,0	20,2	12.212	2,1	1,2	0,3	Schwaz
927 Schwendau	4,1	17,4	1.429	0,3	0,2	1,7	Schwendau

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Größe- und Spezialisierungsindikatoren nach Gemeinden in den drei Ländern- Arbeitsstättenzählung 2001**Indici di dimensione e vocazione per comune nelle tre regioni - Censimento industria e servizi 2001**

GEMEINDEN	Durschnittl. Arbeitsstättengröße Dimensione media delle unità locali	Territoriale Fläche in km² Superficie territoriale km²	Bevölkerung Popolazione	Spezialisierungsindex des / Vocazione			COMUNI
				Verarbeit. Gewerbes mani- fatturiera	Handels commerciale	Gast- gewerbes turistica	
928 Stans	11,4	20,1	1.890	3,5	0,5	0,4	Stans
929 Steinberg/Rofan	2,5	68,6	306	-	0,2	1,1	Steinberg/Rofan
930 Strass/Zillertal	10,0	5,9	808	0,6	2,8	1,2	Strass/Zillertal
931 Stumm	4,7	4,9	1.783	0,8	0,7	0,8	Stumm
932 Stummerberg	2,9	56,7	811	0,1	-	0,5	Stummerberg
933 Terfens	7,9	15,2	1.981	2,5	0,3	0,2	Terfens
934 Tux	4,4	111,1	1.925	0,2	0,6	4,9	Tux
935 Uderns	4,9	6,7	1.492	0,3	0,7	0,8	Uderns
936 Vomp	12,7	182,6	4.372	3,0	1,7	0,7	Vomp
937 Weer	6,9	5,6	1.383	0,4	0,9	1,1	Weer
938 Weerberg	3,5	55,4	2.200	0,2	0,1	0,4	Weerberg
939 Wiesing	5,0	10,4	1.768	0,6	1,0	0,4	Wiesing
940 Zell/Ziller	6,7	2,4	1.884	0,8	1,7	1,8	Zell/Ziller
941 Zellberg	8,5	12,1	675	2,9	0,9	1,4	Zellberg
Tirol insgesamt	7,4	12.647,4	673.504	1,0	1,0	1,0	Totale Tirol
Südtirol / Alto Adige							
001 Aldein	2,2	63,2	1.656	0,4	0,2	0,8	Aldino
002 Andrian	2,6	4,9	794	0,4	1,1	1,1	Andriano
003 Altrei	1,2	11,1	387	0,1	0,2	0,8	Anterivo
004 Eppan a.d.Weinstr.	3,4	59,7	12.657	0,6	1,2	0,9	Appiano s.s.d.vino
005 Haffling	2,5	27,4	709	0,2	0,4	2,9	Avelengo
006 Abtei	2,2	82,9	3.015	0,4	0,8	2,9	Badia
007 Barbian	3,9	24,4	1.520	1,1	0,2	1,0	Barbiano
008 Bozen	5,3	52,3	94.989	1,0	1,6	0,5	Bolzano
009 Prags	2,0	89,3	633	0,5	0,2	2,0	Braies
010 Brenner	3,2	114,3	2.066	0,2	0,7	1,3	Brennero
011 Brixen	5,5	84,9	18.359	1,2	1,2	0,7	Bressanone
012 Branzoll	3,5	7,5	2.293	0,8	0,7	0,1	Bronzolo
013 Bruneck	6,4	45,1	13.618	2,0	1,8	0,9	Brunico
014 Kuens	1,2	1,7	318	..	..	1,3	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	3,3	48,0	6.852	0,8	0,9	1,6	Caldaro s.s.d.vino
016 Freienfeld	4,0	95,3	2.458	0,5	0,7	1,4	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	4,7	164,5	4.880	1,1	0,9	1,4	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	2,7	53,9	2.328	0,8	0,5	0,6	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	3,1	117,8	5.994	0,7	0,8	2,2	Castelrotto
020 Tschermers	2,2	6,6	1.228	0,4	0,8	1,4	Cermes
021 Kiens	5,5	33,8	2.641	2,6	0,3	1,1	Chienes
022 Klausen	3,5	51,4	4.613	1,0	0,8	0,7	Chiusa
023 Karneid	3,2	40,4	3.113	0,7	0,4	0,6	Comedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	3,3	29,4	2.085	1,0	0,4	0,7	Cortaccia s.s.d.vino
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	2,5	2,0	594	1,3	0,3	0,5	Cortina s.s.d.vino
026 Corvara	2,2	42,1	1.266	0,2	1,4	5,5	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	2,4	210,4	2.379	0,3	0,4	1,8	Curon Venosta
028 Toblach	3,4	126,3	3.240	0,8	0,7	1,7	Dobbiaco
029 Neumarkt	5,2	23,7	4.339	1,6	2,8	0,5	Egna
030 Pfalzen	2,8	33,2	2.255	0,4	0,4	0,9	Falzes
031 Völs am Schlern	2,9	44,4	3.038	0,7	0,5	1,3	Fiè allo Sciliar
032 Franzensfeste	5,4	61,7	892	2,1	0,6	0,6	Fortezza
033 Villnöß	2,5	81,1	2.379	0,8	0,2	1,1	Funes
034 Gais	3,8	60,3	2.865	1,4	0,4	0,9	Gais
035 Gargazon	2,7	4,9	1.366	0,3	1,4	0,5	Gargazzone
036 Glurns	4,1	13,0	883	0,8	0,9	0,9	Glorenza
037 Latsch	3,7	78,8	4.870	1,0	0,7	1,0	Laces
038 Algund	3,4	23,6	4.169	1,0	0,9	1,9	Lagundo
039 Lajen	3,8	37,3	2.261	2,6	0,6	0,9	Laion
040 Leifers	4,6	24,3	15.069	1,6	1,0	0,3	Laives
041 Lana	3,7	36,1	9.759	1,4	1,1	1,0	Lana
042 Laas	4,3	110,1	3.700	1,8	0,6	0,3	Lasa
043 Laurein	2,0	14,2	361	0,3	0,2	0,2	Lauregno
044 Lüsen	2,5	74,2	1.455	0,4	0,1	0,7	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	1,8	13,9	1.181	0,3	0,5	0,4	Magrè s.s.d.vino
046 Mals	3,7	247,1	4.835	0,6	0,4	0,9	Malles Venosta

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Größe- und Spezialisierungsindikatoren nach Gemeinden in den drei Ländern- Arbeitstättenzählung 2001**Indici di dimensione e vocazione per comune nelle tre regioni - Censimento industria e servizi 2001**

GEMEINDEN	Durschnittl. Arbeitsstät- tengröße Dimensione media delle unità locali	Territoriale Fläche in km² Superficie territoriale km²	Bevölkerung Popolazione	Spezialisierungsindex des / Vocazione			COMUNI
				Verarbeit. Gewerbes mani- fatturiera	Handels commerciale	Gast- gewerbes turistica	
047 Enneberg	2,3	161,3	2.682	0,5	0,5	1,7	Marebbe
048 Marling	3,2	12,8	2.197	0,5	1,1	2,1	Marlengo
049 Martell	1,9	143,8	891	0,3	0,1	1,0	Martello
050 Mölten	2,0	36,9	1.447	0,5	0,2	0,6	Meltina
051 Meran	4,3	26,3	33.656	0,7	1,3	0,9	Merano
052 Welsberg-Taisten	4,1	46,6	2.528	1,3	0,9	0,9	Monguelfo-Tesido
053 Montan	2,8	18,9	1.480	0,3	0,3	0,9	Montagna
054 Moos in Passeier	1,5	194,6	2.170	0,3	0,2	0,9	Moso in Passiria
055 Nals	2,7	12,3	1.577	0,4	0,8	1,0	Nalles
056 Naturns	4,8	67,0	5.089	1,8	0,8	1,4	Naturno
057 Natz-Schabs	3,6	15,8	2.430	1,5	0,6	1,3	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	2,5	50,8	1.825	0,4	0,4	1,8	Nova Levante
059 Deutschnofen	2,9	112,0	3.565	0,7	0,4	1,5	Nova Ponente
060 Auer	4,5	11,8	3.022	1,5	1,8	0,8	Ora
061 St.Ulrich	2,3	24,3	4.484	1,3	0,9	1,6	Ortisei
062 Partschins	2,5	55,4	3.192	0,5	0,4	1,7	Parcines
063 Percha	3,1	30,3	1.313	1,0	0,7	0,6	Perca
064 Plaus	2,8	4,9	547	0,9	0,8	1,1	Plaus
065 Waidbruck	3,3	2,3	181	0,7	1,7	0,2	Ponte Gardena
066 Burgstall	4,3	6,7	1.435	2,0	1,1	1,0	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	4,1	51,4	3.140	1,4	0,7	0,5	Prato allo Stelvio
068 Prettau	1,4	86,5	633	0,2	0,1	0,9	Predoi
069 Proveis	1,7	18,5	288	0,5	0,1	0,5	Proves
070 Ratschings	3,5	203,5	4.010	0,4	0,2	1,3	Racines
071 Rasen-Antholz	2,7	120,9	2.700	0,7	0,6	1,4	Rasun Anterselva
072 Ritten	4,2	111,5	6.993	1,6	0,5	1,0	Renon
073 Riffian	2,3	35,8	1.192	0,6	0,2	1,4	Rifiano
074 Mühlbach	3,1	84,1	2.640	0,7	0,5	2,7	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	2,6	29,5	1.157	0,7	0,3	0,8	Rodengo
076 Salurn	3,3	33,2	2.938	0,6	0,9	0,4	Salorno
077 Innichen	3,7	80,1	3.107	1,2	1,0	1,5	S.Candido
079 Jenesian	2,5	68,9	2.703	0,7	0,2	0,5	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Passeier	3,6	88,3	3.437	0,5	0,9	1,0	S.Leonardo in Passiria
081 St.Lorenzen	4,4	51,5	3.438	0,9	1,6	1,0	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	3,5	76,3	1.690	0,7	0,3	0,9	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	4,9	30,5	2.832	2,7	0,4	1,2	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	1,9	63,0	1.608	0,3	0,2	0,5	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	2,0	31,8	1.738	1,2	0,4	2,1	S.Cristina Val Gardena
086 Sarntal	2,9	302,5	6.620	0,5	0,4	0,5	Sarentino
087 Schenna	3,3	48,3	2.677	0,2	0,3	4,9	Scena
088 Mühlwald	1,8	104,5	1.455	0,3	0,2	0,5	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	2,3	53,3	2.513	1,3	0,9	4,0	Selva di Val Gardena
091 Schnals	3,0	210,4	1.394	0,2	0,3	3,1	Senales
092 Sexten	2,4	80,9	1.906	0,7	0,5	2,7	Sesto
093 Schlanders	4,9	115,2	5.733	0,8	1,0	0,6	Silandro
094 Schluderns	6,0	20,8	1.848	3,0	0,3	0,4	Sluderno
095 Stilfs	2,5	140,9	1.310	0,1	0,4	3,3	Stelvio
096 Terenten	4,0	42,5	1.572	0,3	0,2	1,0	Terento
097 Terlan	4,2	18,7	3.579	1,0	2,6	0,8	Terlano
098 Tramin a.d.Weinstr.	3,2	19,4	3.193	0,9	0,8	1,0	Termeno s.s.d.v.
099 Tisens	2,4	38,1	1.809	0,3	0,3	1,4	Tesimo
100 Tiers	2,1	42,1	884	0,7	0,3	2,1	Tires
101 Tirol	2,9	25,6	2.356	0,2	0,4	5,4	Tirolo
102 Truden	2,6	20,7	957	1,0	0,2	0,9	Trodona
103 Taufers im Münstertal	2,0	45,9	949	0,4	0,2	0,4	Tubre
104 Ulten	2,4	208,5	3.006	0,4	0,2	0,9	Ultimo
105 Pfatten	7,2	13,5	842	0,1	0,7	2,1	Vadena
106 Olang	3,2	49,0	2.797	0,8	0,5	2,1	Valdaora
107 Pfitsch	2,9	142,0	2.619	0,3	0,8	0,7	Val di Vizze
108 Ahrntal	2,8	187,3	5.517	0,6	0,3	1,4	Valle Aurina
109 Gsies	2,0	109,0	2.098	0,2	0,1	0,8	Valle di Casies
110 Vintl	4,2	110,5	3.108	1,8	0,4	0,5	Vandoies
111 Vahrn	4,6	70,1	3.577	1,7	1,3	0,6	Varna
112 Vöran	2,3	22,1	880	0,4	0,2	0,8	Verano
113 Niederdorf	3,5	17,9	1.308	1,8	0,7	0,9	Villabassa
114 Villanders	3,1	43,9	1.830	0,6	0,3	0,8	Villandro
115 Sterzing	4,8	33,2	5.785	1,7	1,5	1,1	Vipiteno

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Größe- und Spezialisierungsindikatoren nach Gemeinden in den drei Ländern- Arbeitsstättenzählung 2001**Indici di dimensione e vocazione per comune nelle tre regioni - Censimento industria e servizi 2001**

GEMEINDEN	Durschnittl. Arbeitsstät- tengröße Dimensione media delle unità locali	Territoriale Fläche in km² Superficie territoriale km²	Bevölkerung Popolazione	Spezialisierungsindex des / Vocazione			COMUNI
				Verarbeit. Gewerbes mani- fatturiera	Handels commerciale	Gast- gewerbes turistica	
116 Feldthurns	2,9	24,8	2.541	0,8	0,3	0,6	Velturno
117 Wengen	2,6	39,0	1.232	1,3	0,4	0,9	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	2,6	27,6	787	1,0	0,2	0,3	Senale-S.Felice
Südtirol insgesamt	4,0	7.400,4	462.999	1,0	1,0	1,0	Totale Alto Adige
Trentino							
001 Ala	5,0	119,9	7.348	1,4	0,7	0,4	Ala
002 Albiano	4,6	10,0	1.447	1,3	0,9	0,1	Albiano
003 Aldeno	3,6	9,0	2.815	0,8	0,4	0,2	Aldeno
004 Amblar	1,6	14,6	213	0,9	0,1	0,8	Amblar
005 Andalo	2,5	9,8	1.015	0,2	1,5	6,2	Andalo
006 Arco	6,0	63,3	14.511	1,8	1,1	1,0	Arco
007 Avio	4,3	68,8	3.918	2,0	0,5	0,3	Avio
009 Baselga di Pinè	3,2	40,8	4.427	0,4	0,8	0,9	Baselga di Pinè
011 Bedollo	1,9	27,5	1.397	0,1	0,2	0,9	Bedollo
012 Bersone	2,1	9,8	295	0,6	0,2	0,5	Bersone
013 Besenello	3,7	26,0	1.753	1,0	0,9	0,5	Besenello
014 Bezzecca	3,2	17,7	591	0,2	1,0	0,9	Bezzecca
015 Bieno	2,2	11,7	441	..	0,2	0,5	Bieno
016 Bleggio Inferiore	4,8	26,2	1.084	2,5	1,5	1,6	Bleggio Inferiore
017 Bleggio Superiore	3,2	32,7	1.529	0,4	0,4	0,5	Bleggio Superiore
018 Bocenago	1,7	8,5	372	0,3	0,8	0,4	Bocenago
019 Bolbeno	2,5	12,5	330	2,2	0,3	0,3	Bolbeno
020 Bondo	1,8	10,7	667	0,3	0,5	0,7	Bondo
021 Bondone	3,0	19,2	667	1,2	0,2	0,6	Bondone
022 Borgo Valsugana	5,0	52,3	6.177	0,8	1,1	0,5	Borgo Valsugana
023 Bosentino	1,9	4,7	694	0,1	0,3	0,2	Bosentino
024 Breguzzo	2,2	35,1	579	0,2	0,3	1,1	Breguzzo
025 Brentonico	2,3	62,7	3.620	0,3	0,4	0,7	Brentonico
026 Bresimo	1,2	41,0	292	0,1	0,1	0,7	Bresimo
027 Brez	2,2	19,0	739	0,5	0,5	0,2	Brez
028 Brione	1,3	9,5	146	0,2	0,2	0,2	Brione
029 Caderzone	2,1	18,7	602	0,2	0,8	1,9	Caderzone
030 Cagnò	1,5	3,3	369	0,1	0,2	0,4	Cagnò
031 Calavino	3,0	12,7	1.226	1,0	1,0	1,0	Calavino
032 Calceranica al Lago	4,2	3,4	1.145	3,1	0,7	2,2	Calceranica al Lago
033 Caldes	2,6	20,9	1.040	0,3	0,3	0,4	Caldes
034 Caldonazzo	3,4	21,5	2.766	0,9	0,8	0,9	Caldonazzo
035 Calliano	3,9	10,2	1.097	2,0	0,8	0,9	Calliano
036 Campitello di Fassa	2,1	25,1	732	0,1	1,1	6,3	Campitello di Fassa
037 Campodenno	2,0	25,4	1.436	0,4	0,4	0,3	Campodenno
038 Canal San Bovo	2,7	125,5	1.669	0,3	0,3	0,6	Canal San Bovo
039 Canazei	2,2	67,2	1.818	0,2	1,2	7,0	Canazei
040 Capriana	1,8	13,1	582	0,2	0,2	0,6	Capriana
041 Carano	3,0	13,6	951	0,6	1,1	1,8	Carano
042 Carisolo	3,0	24,8	918	1,3	0,5	1,2	Carisolo
043 Carzano	2,2	1,7	499	0,1	0,3	0,6	Carzano
045 Castel Condino	1,5	11,1	233	0,3	0,1	0,3	Castel Condino
046 Castelfondo	1,7	25,7	618	0,6	0,3	0,2	Castelfondo
047 Castello-Molina di Fiemme	2,6	54,5	2.064	0,6	0,7	0,8	Castello-Molina di Fiemme
048 Castello Tesino	2,0	112,5	1.442	0,1	0,7	1,1	Castello Tesino
049 Castelnovo	9,1	13,5	896	8,1	0,6	0,6	Castelnovo
050 Cavalese	3,7	45,4	3.647	0,6	1,3	1,4	Cavalese
051 Cavareno	2,3	9,7	923	1,0	1,0	1,3	Cavareno
052 Cavedago	1,8	10,0	455	0,1	0,3	1,6	Cavedago
053 Cavedine	3,4	38,3	2.730	0,6	0,3	0,3	Cavedine
054 Cavizzana	1,2	3,4	226	0,2	0,1	0,6	Cavizzana
055 Cembra	2,8	17,0	1.741	0,6	0,5	0,6	Cembra
056 Centa San Nicolò	1,8	11,3	565	..	0,2	1,4	Centa San Nicolò
057 Cimego	4,4	10,5	407	2,9	0,8	0,5	Cimego
058 Cimone	1,4	9,8	578	0,2	0,3	0,2	Cimone
059 Cinte Tesino	1,9	25,8	406	1,1	0,3	0,3	Cinte Tesino
060 Cis	3,6	5,5	299	2,6	0,4	0,3	Cis

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Größe- und Spezialisierungsindikatoren nach Gemeinden in den drei Ländern- Arbeitstättenzählung 2001**Indici di dimensione e vocazione per comune nelle tre regioni - Censimento industria e servizi 2001**

GEMEINDEN	Durschnittl. Arbeitsstät- tengröße Dimensione media delle unità locali	Territoriale Fläche in km² Superficie territoriale km²	Bevölkerung Popolazione	Spezialisierungsindex des / Vocazione			COMUNI
				Verarbeit. Gewerbes mani- fatturiera	Handels commerciale	Gast- gewerbes turistica	
061 Civezzano	2,4	15,5	3.113	0,5	0,8	0,3	Civezzano
062 Cles	4,5	39,2	6.439	1,7	1,6	0,7	Cles
063 Cloz	2,4	8,3	684	0,9	0,6	0,3	Cloz
064 Commezzadura	2,5	22,5	906	0,3	0,4	1,1	Commezzadura
065 Concei	2,5	30,4	758	0,8	0,3	0,9	Concei
066 Condino	5,4	33,8	1.495	3,8	1,0	0,4	Condino
067 Coredo	2,1	32,7	1.481	0,5	0,6	0,9	Coredo
068 Croviana	2,9	5,1	597	0,7	0,9	0,2	Croviana
069 Cunevo	3,2	5,6	546	0,4	0,8	0,2	Cunevo
070 Daiano	2,3	9,5	641	0,5	0,2	0,5	Daiano
071 Dambel	1,4	5,1	424	..	0,2	0,1	Dambel
072 Daone	2,0	158,0	587	0,1	0,2	1,0	Daone
073 Darè	2,9	1,2	203	0,3	0,4	3,2	Darè
074 Denno	4,1	10,4	1.100	0,4	0,7	0,2	Denno
075 Dimaro	2,9	28,2	1.181	1,0	1,3	4,1	Dimaro
076 Don	2,5	5,3	224	1,9	1,1	0,5	Don
077 Dorsino	2,2	12,2	437	0,2	0,2	0,2	Dorsino
078 Drena	2,1	8,4	454	0,3	0,1	0,5	Drena
079 Dro	4,0	27,9	3.388	1,3	0,6	0,7	Dro
080 Faedo	2,4	10,6	554	0,2	1,5	1,8	Faedo
081 Fai della Paganella	1,9	12,2	900	0,4	0,4	2,2	Fai della Paganella
082 Faver	1,8	9,4	816	0,6	0,4	0,1	Faver
083 Fivàvè	2,6	24,3	1.029	0,3	0,9	0,9	Fivàvè
084 Fiera di Primiero	2,4	0,2	541	0,4	3,1	3,1	Fiera di Primiero
085 Fierozzo	1,5	17,9	441	0,1	0,4	0,8	Fierozzo
086 Flavon	3,0	7,5	508	0,2	0,7	0,5	Flavon
087 Folgaria	2,2	71,6	3.086	0,2	0,8	2,6	Folgaria
088 Fondo	3,1	30,8	1.443	1,2	1,5	0,9	Fondo
089 Fornace	3,5	7,2	1.166	1,7	0,3	0,4	Fornace
090 Frassilongo	1,2	16,7	357	..	0,2	0,5	Frassilongo
091 Garniga Terme	1,4	13,1	384	0,1	0,3	0,9	Garniga Terme
092 Giovo	2,4	20,8	2.392	0,1	0,5	0,2	Giovo
093 Giustino	3,2	40,2	694	0,3	1,7	2,8	Giustino
094 Grauno	1,0	7,3	142	0,4	0,3	-	Grauno
095 Grigno	5,2	46,4	2.340	2,7	0,3	0,7	Grigno
096 Grumes	2,3	10,8	477	0,6	0,1	0,4	Grumes
097 Imer	3,5	27,6	1.134	0,9	0,6	1,0	Imer
098 Isera	4,7	14,1	2.469	0,6	0,6	0,6	Isera
099 Ivano-Fracena	4,7	6,1	292	0,2	0,3	0,1	Ivano-Fracena
100 Lardaro	1,8	10,7	184	1,0	0,4	0,9	Lardaro
101 Lasino	2,0	16,1	1.178	0,2	0,3	0,3	Lasino
102 Lavarone	2,0	26,3	1.084	0,3	1,1	3,4	Lavarone
103 Lavis	5,2	12,4	7.591	1,9	2,2	0,6	Lavis
104 Levico Terme	3,7	62,9	6.325	0,6	0,8	1,5	Levico Terme
105 Lissignago	1,4	7,2	463	0,1	0,2	0,2	Lissignago
106 Livo	3,9	15,2	858	0,3	0,3	0,2	Livo
107 Lomaso	2,5	41,5	1.408	0,2	0,8	2,3	Lomaso
108 Lona-Lases	3,4	11,4	729	2,7	1,0	0,4	Lona-Lases
109 Luserna	1,7	8,2	297	0,2	0,2	1,7	Luserna
110 Malè	3,6	26,2	2.138	1,0	1,3	1,5	Malè
111 Malosco	2,1	6,8	356	0,9	0,1	1,2	Malosco
112 Massimeno	2,0	21,4	105	0,4	0,6	1,3	Massimeno
113 Mazzin	2,3	23,7	440	0,3	0,7	2,5	Mazzin
114 Mezzana	2,6	27,3	875	0,2	0,9	5,0	Mezzana
115 Mezzano	2,7	48,9	1.667	0,6	0,6	0,6	Mezzano
116 Mezzocorona	4,9	25,4	4.711	1,8	1,0	0,4	Mezzocorona
117 Mezzolombardo	3,9	13,8	5.941	1,5	1,6	0,7	Mezzolombardo
118 Moena	2,5	82,7	2.602	0,3	1,4	2,8	Moena
119 Molina di Ledro	2,4	39,5	1.498	0,2	0,4	1,1	Molina di Ledro
120 Molveno	2,2	35,2	1.102	0,3	0,7	5,1	Molveno
121 Monclassico	2,9	8,7	751	0,7	1,8	1,3	Monclassico
122 Montagne	1,1	12,2	304	-	0,1	0,6	Montagne
123 Mori	3,2	34,5	8.471	0,7	0,9	0,3	Mori
124 Nago-Torbole	2,9	28,4	2.289	0,3	1,1	6,2	Nago-Torbole
125 Nanno	3,9	4,3	600	0,1	0,3	0,1	Nanno
126 Nave San Rocco	2,8	4,9	1.208	0,1	0,3	0,2	Nave San Rocco
127 Nogaredo	2,9	3,6	1.663	0,1	0,5	0,9	Nogaredo

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Größe- und Spezialisierungsindikatoren nach Gemeinden in den drei Ländern- Arbeitsstättenzählung 2001**Indici di dimensione e vocazione per comune nelle tre regioni - Censimento industria e servizi 2001**

GEMEINDEN	Durschnittl. Arbeitsstät- tengröße Dimensione media delle unità locali	Territoriale Fläche in km² Superficie territoriale km²	Bevölkerung Popolazione	Spezialisierungsindex des / Vocazione			COMUNI
				Verarbeit. Gewerbes mani- fatturiera	Handels commerciale	Gast- gewerbes turistica	
128 Nomi	5,9	6,5	1.286	0,6	0,3	0,3	Nomi
129 Novaledo	6,7	8,0	882	2,9	0,2	0,1	Novaledo
130 Ospedaletto	2,4	16,8	832	0,5	0,4	0,7	Ospedaletto
131 Ossana	3,8	25,2	765	2,4	0,8	1,4	Ossana
132 Padergnone	2,5	3,6	581	0,1	0,5	1,0	Padergnone
133 Palù del Fersina	1,2	16,7	195	-	0,2	1,0	Palù del Fersina
134 Panchià	2,3	20,3	682	0,1	0,5	0,9	Panchià
135 Ronzo-Chienis	3,2	13,2	1.010	0,2	0,5	0,5	Ronzo-Chienis
136 Peio	2,2	160,5	1.843	0,6	0,5	1,5	Peio
137 Pellizzano	3,2	40,0	795	0,2	1,0	1,5	Pellizzano
138 Pelugo	1,9	22,9	351	0,3	0,5	0,5	Pelugo
139 Pergine Valsugana	3,7	54,4	16.901	0,7	1,0	0,9	Pergine Valsugana
140 Pieve di Bono	3,8	20,9	1.396	0,8	1,0	0,7	Pieve di Bono
141 Pieve di Ledro	2,0	19,0	585	0,2	1,0	2,9	Pieve di Ledro
142 Pieve Tesino	2,8	73,9	772	1,3	0,5	1,5	Pieve Tesino
143 Pinzolo	2,4	69,3	3.052	0,3	1,7	3,8	Pinzolo
144 Pomarolo	1,8	9,3	2.125	0,1	0,2	0,1	Pomarolo
145 Pozza di Fassa	2,8	73,1	1.787	0,5	1,5	3,4	Pozza di Fassa
146 Praso	1,5	9,8	370	0,1	0,2	0,4	Praso
147 Predazzo	3,2	109,8	4.298	0,8	1,3	1,4	Predazzo
148 Preore	4,4	4,4	404	2,7	0,6	0,4	Preore
149 Prezzo	1,4	3,8	194	-	0,2	1,1	Prezzo
150 Rabbi	2,1	132,2	1.456	0,3	0,3	0,8	Rabbi
151 Ragoli	2,4	65,0	766	1,0	0,5	3,4	Ragoli
152 Revò	4,1	13,4	1.207	0,2	0,6	0,2	Revò
153 Riva del Garda	3,9	42,5	14.758	1,1	1,3	2,4	Riva del Garda
154 Romallo	2,0	2,4	590	0,4	0,2	0,2	Romallo
155 Romeno	2,3	9,1	1.243	0,7	0,6	0,7	Romeno
156 Roncegno	3,3	38,1	2.475	0,4	0,4	1,0	Roncegno
157 Ronchi Valsugana	1,5	10,0	385	-	0,1	0,2	Ronchi Valsugana
158 Roncone	2,6	29,4	1.440	0,8	0,4	0,5	Roncone
159 Ronzone	2,2	5,3	352	0,6	0,5	2,1	Ronzone
160 Roverè della Luna	3,0	10,4	1.472	1,8	0,7	0,3	Roverè della Luna
161 Rovereto	5,6	50,9	33.422	2,3	1,2	0,7	Rovereto
162 Ruffrè	1,8	6,6	412	0,1	0,6	1,7	Ruffrè
163 Rumo	2,0	30,8	811	0,9	0,4	0,7	Rumo
164 Sagron Mis	1,7	11,2	207	0,1	0,1	0,5	Sagron Mis
165 Samone	1,7	4,9	494	0,1	0,2	0,2	Samone
166 San Lorenzo in Banale	2,0	61,9	1.117	0,2	0,5	1,1	San Lorenzo in Banale
167 San Michele all'Adige	4,7	5,3	2.399	0,2	1,3	0,8	San Michele all'Adige
168 Sant'Orsola Terme	2,3	15,4	906	0,1	0,3	1,1	Sant'Orsola Terme
169 Sanzeno	1,8	8,0	906	0,1	0,4	0,8	Sanzeno
170 Sarnonico	2,1	12,1	662	0,9	0,9	1,5	Sarnonico
171 Scurelle	9,5	29,9	1.276	7,6	0,5	1,4	Scurelle
172 Segonzano	1,9	20,8	1.438	0,2	0,2	0,3	Segonzano
173 Sfruz	1,5	11,7	275	0,5	0,3	2,2	Sfruz
174 Siror	2,4	75,0	1.224	0,2	1,1	5,6	Siror
175 Smarano	1,9	6,4	441	0,3	0,3	0,7	Smarano
176 Soraga	2,5	19,6	673	0,5	0,4	3,8	Soraga
177 Sover	1,5	14,7	904	0,2	0,4	0,3	Sover
178 Spera	2,0	3,3	539	0,1	0,1	0,2	Spera
179 Spiazzo	2,9	70,7	1.122	0,6	1,0	0,2	Spiazzo
180 Spormaggiore	2,1	30,2	1.175	0,7	0,5	0,3	Spormaggiore
181 Sporminore	1,9	17,5	680	0,1	0,1	0,9	Sporminore
182 Stenico	2,1	49,8	1.061	0,5	0,4	0,6	Stenico
183 Storo	4,1	62,9	4.439	2,4	0,7	0,3	Storo
184 Strembo	3,2	38,2	452	1,1	0,7	0,6	Strembo
185 Strigno	3,6	12,2	1.446	0,3	0,9	0,2	Strigno
186 Taio	3,9	11,3	2.534	1,5	1,4	0,4	Taio
187 Tassullo	3,1	13,5	1.790	0,7	0,8	0,2	Tassullo
188 Telve	2,7	64,9	1.887	0,2	0,6	0,5	Telve
189 Telve di Sopra	1,8	17,8	612	..	0,3	-	Telve di Sopra
190 Tenna	1,9	3,1	850	0,1	0,4	0,6	Tenna
191 Tenno	2,1	28,3	1.735	0,3	0,2	1,3	Tenno
192 Terlago	1,9	37,0	1.455	0,3	0,4	0,7	Terlago
193 Terragnolo	1,7	39,5	749	..	0,1	0,4	Terragnolo
194 Terres	1,1	6,4	304	-	0,4	0,2	Terres

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Größe- und Spezialisierungsindikatoren nach Gemeinden in den drei Ländern- Arbeitstättenzählung 2001**Indici di dimensione e vocazione per comune nelle tre regioni - Censimento industria e servizi 2001**

GEMEINDEN	Durschnittl. Arbeitsstät- tengröße Dimensione media delle unità locali	Territoriale Fläche in km² Superficie territoriale km²	Bevölkerung Popolazione	Spezialisierungsindex des / Vocazione			COMUNI
				Verarbeit. Gewerbes mani- fatturiera	Handels commerciale	Gast- gewerbes turistica	
195 Terzolas	2,7	5,4	558	0,7	0,8	0,4	Terzolas
196 Tesero	3,8	50,4	2.617	1,8	1,0	1,0	Tesero
197 Tiarno di Sopra	5,3	38,8	976	3,2	0,3	0,7	Tiarno di Sopra
198 Tiarno di Sotto	2,3	9,2	690	0,9	0,5	0,6	Tiarno di Sotto
199 Tione di Trento	5,1	33,3	3.425	1,9	1,3	0,6	Tione di Trento
200 Ton	2,8	26,4	1.199	0,9	0,6	0,4	Ton
201 Tonadico	3,7	89,6	1.413	0,4	0,6	2,9	Tonadico
202 Torcegno	2,0	15,2	679	0,5	0,2	0,7	Torcegno
203 Trambileno	4,4	50,2	1.212	1,7	0,2	0,2	Trambileno
204 Transacqua	3,9	35,6	1.940	0,5	0,4	1,4	Transacqua
205 Trento	5,4	157,9	104.946	0,8	1,5	0,8	Trento
206 Tres	1,9	14,6	657	0,5	0,3	0,4	Tres
207 Tuenno	2,8	70,6	2.219	0,6	0,6	0,5	Tuenno
208 Valda	1,2	6,1	216	0,6	0,2	-	Valda
209 Valfioriana	1,3	39,5	567	0,1	0,3	0,4	Valfioriana
210 Vallarsa	2,1	78,4	1.393	0,2	0,3	0,9	Vallarsa
211 Varena	2,0	23,2	799	..	0,3	1,0	Varena
212 Vattaro	2,2	8,3	1.024	0,4	0,4	1,0	Vattaro
213 Vermiglio	2,3	103,9	1.856	0,2	0,5	2,4	Vermiglio
214 Vervò	2,2	15,2	676	0,5	0,1	0,3	Vervò
215 Vezzano	2,8	31,9	1.973	0,4	0,5	0,4	Vezzano
216 Vignola-Falesina	1,4	11,9	109	-	0,6	2,2	Vignola-Falesina
217 Vigo di Fassa	2,3	26,7	1.073	0,2	1,3	4,4	Vigo di Fassa
219 Vigolo Vattaro	2,9	20,7	1.891	0,8	0,4	0,3	Vigolo Vattaro
220 Vigo Rendena	2,8	4,5	406	1,8	0,4	0,7	Vigo Rendena
221 Villa Agnedo	4,3	14,1	811	0,2	0,8	0,9	Villa Agnedo
222 Villa Lagarina	4,0	24,1	3.129	1,4	0,7	0,3	Villa Lagarina
223 Villa Rendena	2,3	35,0	822	0,5	0,6	0,6	Villa Rendena
224 Volano	4,6	10,8	2.801	1,6	0,6	0,6	Volano
225 Zambana	2,2	11,7	1.585	0,2	0,2	0,5	Zambana
226 Ziano di Fiemme	3,8	35,8	1.550	1,4	1,0	1,1	Ziano di Fiemme
227 Zuclo	2,3	10,3	350	0,2	1,1	0,6	Zuclo
Trentino insgesamt	4,0	6.206,9	477.017	1,0	1,0	1,0	Totale Trentino
Länder insgesamt	5,0	26.254,7	1.613.520	-	-	-	Totale regioni

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT

Tab. 12

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Abschnitten der Wirtschaftstätigkeiten, Ländern und Bezirken - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001

Prozentuelle Veränderung

Unità locali e relativi addetti per sezione di attività economica, regione e comprensorio - Censimenti industria e servizi 1991 - 2001

Variazione percentuale

BEZIRKGEMEINSCHAFTEN	Gewinnung von Mineralien	Verarbeitendes Gewerbe	Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser	Bauwesen	Groß- und Einzelhandel	Hotels und Restaurants	Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung
	Estrazione di minerali	Attività manifatturiere	Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua	Costruzioni	Commercio all'ingrosso e al dettaglio	Alberghi e ristoranti	Trasporti, magazzino e comunicazioni
Arbeitsstätten / Unità locali							
Tirol							
Innsbruck-Stadt	..	0,2	26,3	27,8	-2,3	46,7	59,9
Imst	50,0	4,9	18,2	34,4	12,7	16,9	15,0
Innsbruck-Land	37,5	6,3	20,8	39,3	13,9	7,5	28,1
Kitzbühel	-15,4	-1,2	77,8	26,7	12,3	-2,2	-4,3
Kufstein	14,3	3,2	-21,1	27,1	11,7	-0,2	14,7
Landeck	0,0	1,6	12,5	13,3	6,7	14,1	10,6
Lienz	-20,0	-9,6	60,0	35,0	16,6	8,3	24,1
Reutte	33,3	-10,6	20,0	28,9	4,6	-2,6	9,4
Schwaz	-25,0	1,7	12,0	25,5	9,5	3,2	20,6
Tirol insgesamt	4,6	1,2	21,5	29,9	8,2	8,0	20,9
Südtirol							
Vinschgau	-42,9	15,2	46,2	15,4	10,4	-28,7	9,9
Burggrafenamt	-37,5	9,4	33,3	25,1	2,4	-22,6	-13,0
Überetsch-Südt. Unterland	-26,7	11,7	171,4	19,6	27,5	-31,3	27,3
Bozen	200,0	-5,4	158,3	79,7	11,3	17,6	36,3
Salten-Schlern	33,3	-2,2	58,3	7,3	10,8	-22,5	0,7
Eisacktal	28,6	15,6	50,0	35,1	18,7	-24,7	29,1
Wipptal	-20,0	13,3	-28,0	19,0	5,9	-18,6	-26,4
Pustertal	7,1	7,4	33,3	25,9	24,8	-22,3	1,0
Südtirol insgesamt	-6,3	5,5	44,0	30,1	13,5	-22,2	8,5
Trentino							
Fleimstal	-	-0,4	16,7	12,4	-12,2	5,2	-10,8
Primiero	-	7,9	-12,5	-0,7	-20,4	5,0	-27,8
Bassa Valsugana e Tesino	-	-14,0	-33,3	18,4	-11,3	-10,3	63,0
Alta Valsugana	-15,5	21,8	60,0	32,3	12,8	-3,4	1,3
Valle dell'Adige	-19,6	1,6	-7,4	23,9	5,3	6,5	6,6
Nonstal	-50,0	-6,9	-11,1	2,9	3,3	-4,8	-6,4
Val di Sole	-33,3	2,2	-50,0	4,4	-9,3	9,1	-2,7
Giudicarie	26,7	-1,1	-37,5	6,9	-2,1	-0,4	-7,3
Alto Garda e Ledro	-50,0	-8,0	-42,9	3,0	-2,7	6,1	8,6
Vallagarina	-22,7	0,7	6,7	17,8	-1,0	-8,8	6,8
Ladino di Fassa	-25,0	-5,3	-12,5	-11,7	-2,3	-1,9	-19,7
Trentino insgesamt	-18,2	0,2	-13,0	14,7	0,4	0,8	2,5
Länder insgesamt	-12,8	2,3	20,0	22,8	7,0	-8,2	11,1

Tab. 12 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Abschnitten der Wirtschaftstätigkeiten, Ländern und Bezirken - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001

Prozentuelle Veränderung

Unità locali e relativi addetti per sezione di attività economica, regione e comprensorio - Censimenti industria e servizi 1991 - 2001

Variazione percentuale

Geld- und Finanzvermittlung	Immobilien-geschäfte, Verleih, Informatik, For-schung, andere Berufs- und Unternehmertätigkeiten	Öffentliche Verwaltung und Verteidigung, gesetzliche Sozialversicherung	Bildung	Gesundheitswesen und andere Sozialdienste	Andere öffentliche, soziale und private Dienste	Insgesamt	COMUNITÀ COMPENSORIALI
Intermediazione monetaria e finanziaria	Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria	Istruzione	Sanità e altri servizi sociali	Altri servizi pubblici, sociali e personali	Totale	
Arbeitsstätten / Unità locali							
							Tirol
32,8	97,6	36,3	45,2	91,7	38,8	36,7	Innsbruck-Stadt
24,7	143,3	8,7	21,8	61,6	21,9	22,9	Imst
43,8	160,9	18,3	43,1	81,2	26,9	30,2	Innsbruck-Land
39,5	103,4	18,8	42,5	50,0	24,1	15,3	Kitzbühel
33,3	148,3	16,2	38,5	58,0	30,4	20,7	Kufstein
30,8	149,4	17,9	19,4	70,9	20,3	18,4	Landeck
16,9	111,2	14,3	19,4	62,0	20,9	20,2	Lienz
33,9	126,6	4,3	3,5	49,0	5,2	8,6	Reutte
31,8	156,0	16,4	33,1	64,0	5,3	17,9	Schwaz
33,3	123,6	17,8	31,9	73,6	24,9	23,7	Totale Tirol
							Alto Adige
5,5	151,8	-55,3	-10,0	91,2	135,1	12,8	Val Venosta
14,6	122,2	-56,2	4,9	75,7	117,5	15,1	Burgraviato
12,4	186,6	-48,9	15,7	92,9	152,1	28,2	Oltradige-Bassa Atesina
47,0	125,8	-3,4	31,9	77,3	68,3	25,3	Bolzano
7,8	167,9	-54,8	16,3	109,0	46,9	3,7	Salto-Sciliar
35,0	186,5	-44,3	11,4	56,2	97,1	24,4	Valle Isarco
-11,4	93,2	-56,9	6,0	50,0	102,2	10,9	Alta Valle Isarco
29,4	148,3	-54,4	8,2	140,2	129,6	13,6	Val Pusteria
25,3	138,5	-45,9	11,3	84,1	100,4	21,5	Totale Alto Adige
							Trentino
20,9	85,8	-	-37,2	57,4	69,5	11,5	Valle di Fiemme
-14,8	100,0	-20,0	-14,8	-15,0	20,4	0,6	Primiero
22,7	98,2	-5,0	-25,4	26,9	43,0	10,3	Bassa Valsugana e Tesino
50,9	139,9	5,8	-9,3	63,6	43,0	25,8	Alta Valsugana
47,6	123,2	-0,8	-1,4	68,0	75,3	33,4	Valle dell'Adige
28,4	89,5	10,1	-22,6	52,2	57,9	12,2	Valle di Non
15,2	62,2	25,5	-14,0	15,2	49,4	10,6	Val di Sole
12,2	79,0	5,9	-21,6	71,4	35,3	12,0	Giudicarie
66,2	81,7	-	-8,8	47,9	42,2	15,2	Alto Garda e Ledro
32,6	93,0	-28,6	-9,0	39,0	50,2	19,9	Vallagarina
36,4	71,0	9,7	-10,5	-5,7	43,6	5,2	Ladino di Fassa
36,3	103,9	-	-11,8	51,9	54,4	20,4	Totale Trentino
32,0	120,2	-11,0	11,5	68,6	64,1	21,7	Totale regioni

Tab. 12 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Abschnitten der Wirtschaftstätigkeiten, Ländern und Bezirken - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001

Prozentuelle Veränderung

Unità locali e relativi addetti per sezione di attività economica, regione e comprensorio - Censimenti industria e servizi 1991 - 2001

Variazione percentuale

BEZIRKGEMEINSCHAFTEN	Gewinnung von Mineralien Estrazione di minerali	Verarbeitendes Gewerbe Attività manifatturiere	Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser Produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua	Bauwesen Costruzioni	Groß- und Einzelhandel Commercio all'ingrosso e al dettaglio	Hotels und Restaurants Alberghi e ristoranti	Transport, Lagerung und Nachrichtenübermittlung Trasporti, magazzino e comunicazioni
Beschäftigte / Addetti							
Tirol							
Innsbruck-Stadt	..	-16,8	8,6	-15,0	-2,7	27,6	-10,7
Imst	53,1	5,4	20,0	25,9	39,5	60,9	62,2
Innsbruck-Land	41,1	10,9	106,7	9,7	20,8	45,8	44,1
Kitzbühel	-17,1	18,4	139,6	13,6	20,0	32,2	0,7
Kufstein	72,5	-	13,7	3,3	21,6	18,2	47,2
Landeck	31,3	-11,7	11,1	23,8	21,8	110,9	18,1
Lienz	-0,8	-6,6	14,6	20,3	21,9	46,0	-4,8
Reutte	3,7	32,4	-8,8	2,4	12,8	32,0	10,8
Schwaz	27,0	5,9	-10,8	17,3	31,6	21,3	20,3
Tirol insgesamt	21,7	4,2	17,0	7,7	15,3	38,8	14,3
Südtirol							
Vinschgau	-28,8	25,6	-23,1	25,6	14,9	-13,7	43,2
Burggrafenamt	-65,0	-2,2	-24,3	37,3	-3,2	-16,6	-11,6
Überetsch-Südt. Unterland	50,9	6,2	48,3	22,9	5,4	-16,6	16,5
Bozen	140,0	6,1	5,8	38,0	-0,9	29,4	-0,8
Salten-Schlern	-7,7	2,1	-10,3	10,8	15,1	-6,3	22,0
Eisacktal	50,9	19,9	-23,7	35,0	17,1	-7,7	17,9
Wipptal	9,4	34,9	-32,8	-1,3	-0,8	-6,6	-35,2
Pustertal	32,1	11,2	41,4	28,8	28,2	-11,5	13,8
Südtirol insgesamt	11,7	8,6	-2,9	27,7	5,6	-9,6	1,4
Trentino							
Fleimstal	10,5	2,6	21,4	5,5	-2,5	-0,5	2,5
Primiero	100,0	-5,8	29,3	1,4	-20,5	22,4	-1,2
Bassa Valsugana e Tesino	-68,9	-0,9	-35,7	77,5	-7,7	-0,6	19,6
Alta Valsugana	-17,5	-6,9	36,5	12,8	16,6	5,8	3,3
Valle dell'Adige	-35,8	-4,2	-6,8	5,9	5,8	19,7	-3,0
Nonstal	-80,5	2,2	-39,6	20,6	-17,3	-4,6	-18,7
Val di Sole	-52,9	-1,5	-41,3	14,4	-6,9	24,0	12,6
Giudicarie	-22,2	-9,7	-30,8	14,9	5,1	-1,2	1,8
Alto Garda e Ledro	-20,0	2,0	34,0	21,0	1,0	4,1	61,6
Vallagarina	36,8	-5,7	9,1	8,5	0,4	16,8	34,6
Ladino di Fassa	-38,7	-20,0	-23,8	-4,6	2,8	10,1	10,3
Trentino insgesamt	-30,7	0,6	-2,6	16,1	4,2	12,2	11,6
Regionen insgesamt	-12,9	4,3	6,2	15,8	9,2	13,1	10,3

Quelle: ISTAT, ASTAT

Tab. 12 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten und entsprechende Beschäftigte nach Abschnitten der Wirtschaftstätigkeiten, Ländern und Bezirken - Arbeitsstättenzählungen 1991 und 2001

Prozentuelle Veränderung

Unità locali e relativi addetti per sezione di attività economica, regione e comprensorio - Censimenti industria e servizi 1991 - 2001

Variazione percentuale

Geld- und Finanzvermittlung	Immobilien-geschäfte, Verleih, Informatik, For-schung, andere Berufs- und Unternehmer-tätigkeiten	Öffentliche Verwaltung und Verteidigung, gesetzliche Sozial-versicherung	Bildung	Gesundheits-wesen und andere Sozialdienste	Andere öffentliche, soziale und private Dienste	Insgesamt	COMUNITÀ COMPENSORIALI
Intermediazione monetaria e finanziaria	Attività immobiliari, noleggio, informatica, ricerca, altre attività professionali ed imprenditoriali	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria	Istruzione	Sanità e altri servizi sociali	Altri servizi pubblici, sociali e personali	Totale	
Beschäftigte / Addetti							
							Tirol
3,2	91,7	7,4	20,3	74,3	56,5	17,2	Innsbruck-Stadt
27,6	101,7	53,9	42,5	67,2	27,1	38,8	Imst
26,6	129,7	8,2	60,9	59,6	45,6	29,0	Innsbruck-Land
41,7	51,8	49,0	33,7	78,4	28,3	25,8	Kitzbühel
24,3	101,9	27,6	48,9	75,7	58,6	22,7	Kufstein
16,5	108,2	24,3	17,7	84,3	47,1	36,1	Landeck
11,7	97,4	53,8	28,6	77,5	43,1	21,6	Lienz
55,9	54,9	26,3	30,9	41,2	114,3	27,4	Reutte
20,1	90,0	70,4	19,6	86,6	15,9	22,9	Schwaz
15,5	93,9	20,8	31,9	72,1	47,0	24,3	Totale Tirol
							Alto Adige
0,4	152,7	15,9	12,9	42,5	12,3	16,2	Val Venosta
4,4	95,4	9,4	17,1	75,1	17,1	8,0	Burgraviato
3,8	110,5	75,6	28,8	71,9	40,2	15,7	Oltradige-Bassa Atesina
21,1	77,8	29,1	-4,5	40,7	14,1	19,5	Bolzano
25,7	147,2	31,0	28,6	72,7	-4,8	10,2	Salto-Sciliar
14,2	107,5	48,1	25,7	38,5	21,6	22,6	Valle Isarco
7,4	36,0	-10,6	4,7	-1,6	-23,7	-2,9	Alta Valle Isarco
39,8	131,3	21,2	25,0	51,7	27,3	18,5	Val Pusteria
16,6	91,5	27,6	15,0	49,4	16,4	15,2	Totale Alto Adige
							Trentino
4,3	83,4	17,5	-20,8	31,3	2,5	15,4	Valle di Fiemme
-2,3	102,3	-22,6	-18,0	74,4	14,3	11,1	Primiero
14,2	241,9	0,3	-12,7	44,6	-9,4	14,5	Bassa Valsugana e Tesino
29,2	73,5	32,9	2,3	3,7	25,4	20,3	Alta Valsugana
7,7	110,0	43,6	2,0	41,7	15,6	27,5	Valle dell'Adige
14,7	71,1	47,1	-19,8	41,3	29,4	20,6	Valle di Non
20,9	80,9	22,6	-23,8	53,4	65,7	20,1	Val di Sole
7,6	72,3	47,6	-7,6	75,7	23,9	16,5	Giudicarie
45,3	99,0	30,1	4,3	21,9	-0,2	22,6	Alto Garda e Ledro
37,4	75,3	7,9	-7,7	51,3	29,4	21,0	Vallagarina
23,1	56,6	37,7	-8,5	38,0	-30,5	10,9	Ladino di Fassa
16,9	99,9	37,6	-1,7	44,7	18,8	26,6	Totale Trentino
16,2	95,2	28,2	15,7	57,1	29,4	22,1	Totale regioni

Fonte: ISTAT, ASTAT

Statistisches Jahrbuch für Südtirol

2001, zweisprachige Ausgabe, 485 Seiten, 2001
 2002, zweisprachige Ausgabe, 489 Seiten, 2002
 2003, zweisprachige Ausgabe, 504 Seiten, 2003
 2004, zweisprachige Ausgabe, 506 Seiten, 2004

Demographisches Jahrbuch für Südtirol

1990, zweisprachige Ausgabe, 236 Seiten, 1990
 1991, Band 1, zweispr. Ausgabe, 135 Seiten, 1991
 1991, Band 2, zweispr. Ausgabe, 103 Seiten, 1991

Demographisches Handbuch für Südtirol

1995, zweisprachige Ausgabe, 143 Seiten, 1997
 2002, zweisprachige Ausgabe, 204 Seiten, 2003

Südtirol in Zahlen

2002, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2002
 2003, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2003
 2004, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2004
 2005, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2005

„ASTAT - Schriftenreihe“

- Nr. 103 **Die Konten der öffentlichen Verwaltung in Südtirol - 1997-2000**
 zweisprachige Ausgabe, 64 Seiten, 2003
- Nr. 104 **Seilbahnen in Südtirol - 2002**
 zweisprachige Ausgabe, 90 Seiten, 2003
- Nr. 105 **Fremdenverkehr in einigen Alpengebieten - 2002**
 zweisprachige Ausgabe, 58 Seiten, 2003
- Nr. 106 **Sozialprodukt und Wirtschaftsentwicklung in Südtirol - 1990-2001**
 zweisprachige Ausgabe, 133 Seiten, 2003
- Nr. 107 **Verkehrsstatistik in Südtirol - 2002**
 zweisprachige Ausgabe, 178 Seiten, 2003
- Nr. 108 **Dauersiedlungsgebiet in Südtirol - 2002**
 zweisprachige Ausgabe, 90 Seiten, 2004
- Nr. 109 **Fremdenverkehr in Südtirol - Fremdenverkehrs-jahr 2002/03**
 zweisprachige Ausgabe, 138 Seiten, 2004
- Nr. 110 **Seilbahnen in Südtirol - 2003**
 zweisprachige Ausgabe, 86 Seiten, 2004
- Nr. 111 **Verkehrsstatistik in Südtirol - 2003**
 zweisprachige Ausgabe, 182 Seiten, 2004

Annuario Statistico della provincia di Bolzano

2001, edizione bilingue, 485 pagine, 2001
 2002, edizione bilingue, 489 pagine, 2002
 2003, edizione bilingue, 504 pagine, 2003
 2004, edizione bilingue, 506 pagine, 2004

Annuario Demografico della prov. di Bolzano

1990, edizione bilingue, 236 pagine, 1990
 1991, Tomo 1, edizione bilingue, 135 pagine, 1991
 1991, Tomo 2, edizione bilingue, 103 pagine, 1991

Manuale demografico della prov. di Bolzano

1995, edizione bilingue, 143 pagine, 1997
 2002, edizione bilingue, 204 pagine, 2003

Alto Adige in cifre

2002, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2002
 2003, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2003
 2004, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2004
 2005, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2005

"Collana - ASTAT"

- Nr. 103 **I conti dell'amministrazione pubblica della provincia di Bolzano - 1997-2000**
 edizione bilingue, 64 pagine, 2003
- Nr. 104 **Impianti a fune in Alto Adige - 2002**
 edizione bilingue, 90 pagine, 2003
- Nr. 105 **Turismo in alcune regioni alpine - 2002**
 edizione bilingue, 58 pagine, 2003
- Nr. 106 **Conti economici e attività produttiva in provincia di Bolzano - 1990-2001**
 edizione bilingue, 133 pagine, 2003
- Nr. 107 **Statistiche del traffico in provincia di Bolzano - 2002**
 edizione bilingue, 178 pagine, 2003
- Nr. 108 **Territorio insediativo in provincia di Bolzano - 2002**
 edizione bilingue, 90 pagine, 2004
- Nr. 109 **Turismo in Alto Adige - Anno turistico 2002/03**
 edizione bilingue, 138 pagine, 2004
- Nr. 110 **Impianti a fune in Alto Adige - 2003**
 edizione bilingue, 86 pagine, 2004
- Nr. 111 **Statistiche del traffico in provincia di Bolzano - 2003**
 edizione bilingue, 182 pagine, 2004

- Nr. 112 **Sozialprodukt und Wirtschaftsentwicklung in Südtirol - 1990-2002**
zweisprachige Ausgabe, 134 Seiten, 2004
- Nr. 113 **Arbeitnehmer und Entlohnungen in der Südtiroler Privatwirtschaft - 1990-2001**
zweisprachige Ausgabe, 134 Seiten, 2004
- Nr. 114 **Jugendstudie 2004**
zweisprachige Ausgabe, 214 Seiten, 2004
- Nr. 115 **Sportorganisationen in Südtirol - 2003**
zweisprachige Ausgabe, 124 Seiten, 2005
- Nr. 116 **Sozialporträt Südtirol - 2004**
zweisprachige Ausgabe, 230 Seiten, 2005
- Nr. 117 **Einkommens- und Vermögensverhältnisse der Haushalte in Südtirol - 2003-2004**
zweisprachige Ausgabe, 104 Seiten, 2005
- Nr. 118 **Die voraussichtliche Entwicklung der Schülerzahlen in Südtirol - 1995-2015**
zweisprachige Ausgabe, 66 Seiten, 2005
- Nr. 119 **Fremdenverkehr in Südtirol - Fremdenverkehrs-jahr 2003/04**
zweisprachige Ausgabe, 142 Seiten, 2005
- Nr. 120 **Seilbahnen in Südtirol - 2004**
zweisprachige Ausgabe, 90 Seiten, 2005
- Nr. 121 **Nachnamen in Südtirol - 2004**
zweisprachige Ausgabe, 118 Seiten, 2005
- Nr. 122 **Sozialprodukt und Wirtschaftsentwicklung in Südtirol - 1990-2003**
zweisprachige Ausgabe, 130 Seiten, 2005

- Nr. 112 **Conti economici e attività produttiva in provincia di Bolzano - 1990-2002**
edizione bilingue, 134 pagine, 2004
- Nr. 113 **Lavoro dipendente e retribuzioni in provincia di Bolzano nel settore privato - 1990-2001**
edizione bilingue, 134 pagine, 2004
- Nr. 114 **Indagine sui giovani 2004**
edizione bilingue, 214 pagine, 2004
- Nr. 115 **Organizzazioni sportive in provincia di Bolzano - 2003**
edizione bilingue, 124 pagine, 2005
- Nr. 116 **Quadro sociale della provincia di Bolzano - 2004**
edizione bilingue, 230 pagine, 2005
- Nr. 117 **Situazione reddituale e patrimoniale delle famiglie in provincia di Bolzano - 2003-2004**
edizione bilingue, 104 pagine, 2005
- Nr. 118 **Previsione sull'andamento scolastico in provincia di Bolzano - 1995-2015**
edizione bilingue, 66 pagine, 2005
- Nr. 119 **Turismo in Alto Adige - Anno turistico 2003/04**
edizione bilingue, 142 pagine, 2005
- Nr. 120 **Impianti a fune in Alto Adige - 2004**
edizione bilingue, 90 pagine, 2005
- Nr. 121 **Cognomi in provincia di Bolzano - 2004**
edizione bilingue, 118 pagine, 2005
- Nr. 122 **Conti economici e attività produttiva in provincia di Bolzano - 1990-2003**
edizione bilingue, 130 pagine, 2005

„ASTAT - Information“

2005

- 6 Schulischer Misserfolg an Südtirols Schulen - Schuljahre 1994/95-2003/04
- 7 Preise 2004
- 8 Bankbedingungen - Situation am 31.12.2004
- 9 Freiwillige Schwangerschaftsabbrüche und Fehlgeburten in Südtirol - 2004
- 10 Südtirols Außenhandel - 2004
- 11 Erwerbstätige und Arbeitsuchende in Südtirol - 2000-2004
- 12 Bevölkerungsentwicklung in Südtirol - 2004
- 13 Fremdenverkehr in einigen Alpengebieten - 2004
- 14 Ausländer in Südtirol - 2004

"ASTAT - Informazioni"

2005

- 6 Insuccesso scolastico nelle scuole dell'Alto Adige - Anni scolastici 1994/95-2003/04
- 7 Prezzi 2004
- 8 Condizioni bancarie - Situazione al 31.12.2004
- 9 Interruzioni volontarie di gravidanza e aborti spontanei in provincia di Bolzano - 2004
- 10 Commercio estero della provincia di Bolzano - 2004
- 11 Occupati e disoccupati in provincia di Bolzano - 2000-2004
- 12 Andamento demografico in provincia di Bolzano - 2004
- 13 Turismo in alcune regioni alpine - 2004
- 14 Gli stranieri in provincia di Bolzano - 2004

- 15 Fremdenverkehr in Südtirol - Winterhalbjahr 2004/05
- 16 Öffentliche Arbeiten - 2004
- 17 Präventionskampagnen im Gesundheitswesen - 2005
- 18 Die öffentlich Bediensteten in Südtirol - 2000-2004
- 19 Radio- und Fernsehgewohnheiten in Südtirol - 2005
- 20 Unterrichtendes Personal an Südtirols Oberschulen - 2004
- 21 Ehrenamtliche Organisationen in Südtirol - 2004
- 22 Bautätigkeit 2004

- 15 Turismo in Alto Adige - Stagione invernale 2004/05
- 16 Opere pubbliche - 2004
- 17 Campagne di prevenzione in campo sanitario - 2005
- 18 I dipendenti pubblici in provincia di Bolzano - 2000-2004
- 19 Indagine sull'ascolto radiotelevisivo in Alto Adige - 2005
- 20 Gli insegnanti delle scuole superiori in provincia di Bolzano - 2004
- 21 Organizzazioni di volontariato in Alto Adige - 2004
- 22 Attività edilizia 2004

Andere Publikationen

Gemeindedatenblatt 1998

zweisprachige Ausgabe, 40 Seiten je Gemeinde, 2000

Gemeindedatensammlung 1998

zweisprachige Ausgabe, 112 Seiten, 2000

Tirol Südtirol Trentino 2000

zweisprachige Ausgabe, 14 Seiten, 2000

5. Landwirtschaftszählung 2000

zweisprachige Ausgabe, 235 Seiten, 2002

5. Landwirtschaftszählung 2000

- Ausgewählte Themen

zweisprachige Ausgabe, 137 Seiten, 2002

ATECO 2002 - Klassifikation der Wirtschaftstätigkeiten

zweisprachige Ausgabe, 581 Seiten, 2004

Klassifikation der Berufe 2001

zweisprachige Ausgabe, 236 Seiten, 2004

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 1

zweisprachige Ausgabe, 90 Seiten, 2004

14. Volkszählung 2001 - Band 2, Gebäude und Wohnungen

zweisprachige Ausgabe, 76 Seiten, 2005

14. Volkszählung 2001 - Band 3, Bildung

zweisprachige Ausgabe, 78 Seiten, 2005

Hörer- und Seherbefragung 2005

zweisprachige Ausgabe, 131 Seiten, 2005

8. Arbeitsstättenzählung - 22. Oktober 2001 mit Vergleich zwischen Tirol, Südtirol und Trentino

zweisprachige Ausgabe, 118 Seiten, 2005

Altre pubblicazioni

Dati comunali 1998

edizione bilingue, 40 pagine per ogni comune, 2000

Raccolta dati comunali 1998

edizione bilingue, 112 pagine, 2000

Tirol Alto-Adige Trentino 2000

edizione bilingue, 14 pagine, 2000

5° Censimento generale dell'agricoltura 2000

edizione bilingue, 235 pagine, 2002

5° Censimento generale dell'agricoltura 2000

- Aspetti particolari

edizione bilingue, 137 pagine, 2002

ATECO 2002 - Classificazione delle attività economiche

edizione bilingue, 581 pagine, 2004

Classificazione delle professioni 2001

edizione bilingue, 236 pagine, 2004

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 1

edizione bilingue, 90 pagine, 2004

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 2, Edifici e abitazioni

edizione bilingue, 76 pagine, 2005

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 3, Istruzione

edizione bilingue, 78 pagine, 2005

Indagine sull'ascolto radiotelevisivo 2005

edizione bilingue, 131 pagine, 2005

8° Censimento generale dell'industria e dei servizi - 22 ottobre 2001 con confronto tra Tirol, Alto Adige e Trentino

edizione bilingue, 188 pagine, 2005

Statistiksammlung 2005/II (CD-Rom)

Raccolta statistica 2005/II (CD-rom)